

PRECIO EN TODO EL PAÍS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 22 DE JULIO DE 1936

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

# Con más optimismo describe la situación el Gobierno español

En Madrid y Barcelona existiría prácticamente una verdadera normalidad. — La marina, que es leal, está bombardeando los reductos rebeldes en La Coruña. — La aviación leal bombardeó e hizo volar los depósitos de gasolina y el aeródromo de La Tablada, en Sevilla. — Se asegura que la derrota de Goded en Barcelona y la muerte de Sanjurjo, han desmoralizado un tanto a los revolucionarios

EL EX COMANDANTE DE LA GUARDIA CIVIL DE CORDOBA, REVEL, HA ENVIADO A LOS GENERALES FRANCO Y QUEIPO DEL LLANO, UN MENSAJE QUE REVELA SU PRECARIA SITUACION. — LOS REBELDES DE SEGOVIA Y TOLEDO ESTAN AMENAZADOS DE SER BOMBARDEADOS POR LA AVIACION

EL MINISTERIO DEL INTERIOR AFIRMA QUE "PUEDE CONSIDERARSE TERMINADO EL PELIGRO DE UNA DICTADURA MILITAR". — AÑADE QUE LOS OFICIALES REVOLTOSOS SERAN CASTIGADOS SEVERAMENTE

Las informaciones recibidas en Gibraltar revelan que no prospera la revuelta en la península. — Según noticias del Gobierno, ayer se rindieron a los leales: Alcalá de Henares, Gijón, Almería, El Pardo, Ciudad Real y las Islas Baleares

MADRID, 21. — (U. P.). — Las informaciones oficiales describen la situación actual de la República con gran optimismo. Se asegura que en Madrid, Barcelona y otras partes existe prácticamente una completa normalidad. Grupos de rebeldes que se encuentran atrincherados en algunos sitios, serán completamente dominados dentro de poco.

La Marina, que permanece leal al Gobierno, está bombardeando a los rebeldes en

La Coruña. La aviación hizo volar los depósitos de gasolina y el aeródromo de La Tablada en Sevilla privando de combustible para volar a los revolucionarios, además, aumentó el desmoronamiento de la situación en esta ciudad. Se asegura que la derrota sufrida por las fuerzas facciosas en Madrid y Barcelona, junto con la muerte del General Sanjurjo, ha desmoralizado a los revolucionarios. Ha quedado demostrado que no es necesario haber esta-

bido una vigilancia especial para impedir la desertión de soldados. Las autoridades interesadas por el ex-comandante Revel de la Guardia Civil de Córdoba, a Tetuán, y a Quijano del Llano, en Sevilla, que dice: "Nuestra situación es desesperada. Estamos bloqueados por un enemigo superior en número. Necesitamos urgentemente que se nos ayude. Es imposible de tomarse el Cuartel General del Gobernador Civil".

REANUDADAS LAS COMUNICACIONES CON BARCELONA. Oficialmente se asegura que las comunicaciones telefónicas con Barcelona, que estaban cortadas desde el viernes, han sido restablecidas. Algunos rebeldes que se han refugiado en el Alcázar de Segovia, han sido amenazados por las fuerzas aéreas de ser bombardeados si no se

rinden. Se han tomado precauciones para impedir que sufran perjuicios las obras y monumentos de arte considerados de propiedad nacional. La Milicia Nacional informó que en la caída de los cuarteles de Carabanchel se rindieron cinco oficiales rebeldes, nueve leales y un coronel de los revolucionarios. DETALLES DE LA DERROTA DE GODED. Hoy conoció la capital de los daños al Alcázar, monumento de arte nacional. Los rebeldes de Sevilla carecen de combustible, porque la aviación voló los depósitos de gasolina del aeródromo de La Tablada. La escuadra bombardeó los focos rebeldes de La Coruña.

ron más de 5.000 soldados, sin contar las fuerzas civiles. El Ministerio del Interior dió la siguiente información por intermedio de la radio oficial: "El peligro de una dictadura militar puede considerarse terminado. Los oficiales que han participado serán castigados dentro de poco como les corresponde por sus faltas. Veinte aviones lanzaron volantes informando a los rebeldes de la verdadera situación que predomina en el país". Agregó que el foco principal de los rebeldes estaba en Marruecos, pero que el Gobierno esperaba tenerlo pronto bajo su control. NO PROSPERARÁ LA REVUELTA EN LA PENINSULA. GIBRALTAR, 21. — (U. P.).

A juzgar por la clase de informaciones que llegan a Gibraltar, la revuelta de los generales políticos en contra de la República y el Frente Popular no prospera en España. Por ejemplo, la "marcha triunfal" desde Andalucía sobre Madrid, con los moros y la Legión Extranjera a la

(PASA A LA PAGINA 10)

## Los Rebeldes Tienen el Propósito de Rodear la Capital con sus Tropas

Primeramente ocuparán los puntos estratégicos en el Norte y en el Sur y luego que estuvieran firmes en sus posiciones, avanzarían rápidamente sobre Madrid

EL GENERAL FRANCO SOSTIENE QUE EL GOBIERNO CUENTA CON LEALES SOLAMENTE ENTRE LAS TROPAS DE MADRID Y BARCELONA

LISBOA, 21. — (U. P.). — Otro día trágico no ha traído solución a la fiera guerra civil que ahora asola a España. Ambos lados continúan esparciendo informaciones confusas. Los rebeldes transmiten por la radio estación de Sevilla y los leales por la radio del Ministerio de Gobernación, en Madrid. Al parecer, el Gobierno domina la situación en Madrid y sus alrededores, en donde los civiles que figuran en el Frente Popular prestan su ayuda en contra de los rebeldes.

Uno de los episodios más tristes del levantamiento ha sido la muerte del General José Sanjurjo, quien pereció quemado cuando el avión ligero en que viajaba cayó envuelto en llamas, ayer, en Cascaes. Se cree que el aviador, que pilotaba el avión, posiblemente persuadido a Sanjurjo, de que regresara a España para encabezar el movimiento, o por lo menos para prestar su apoyo moral. Probablemente, habría aterrizado en Sevilla, en donde, en agosto de 1932, encabezó su famoso golpe de estado realista y por el cual fue sentenciado a muerte.

Desde el comienzo de la rebelión, Sanjurjo siguió ansiosamente el curso de los acontecimientos desde su villa, en Estoril, el famoso balneario costero portugués. Pudo, a través del secreto más grande, medio del secreto más grande, amigos íntimos del general Sanjurjo, han dicho hoy día que estaba completamente de acuerdo con el General Emilio Mola, que comandaba a los rebeldes del Norte, y el General Francisco Franco, que manda a los rebeldes del Sur, en que el asesinato de Calvo Sotelo había unificado al ejército.

### PLANES DE LOS REBELDES

Según los círculos rebeldes de aquí, su plan era concentrar tropas en puntos estratégicos en el Norte y el Sur de España, y en seguida avanzar sobre la capital. Los rebeldes están transmitiendo noticias incesantemente desde Sevilla, por medio de una estación de radio de alta potencia, mientras el Gobierno de Madrid trata de interceptar sus transmisiones. Basándose en las noticias emanadas de la estación de radio de Sevilla, los rebeldes estaban esta mañana al amanecer en completa posesión de las Provincias de Sevilla, Córdoba y Granada.

Además del avance gradual de la división del General Mola, que opera en el Norte, se informa que la división de Franco avanza también sobre la capital, con el fin de realizar un ataque final y simultáneo en algunos días más. La transmisión por radio que hizo el General Mola a las 2 A. M. dijo que sus tropas estaban en posesión de Zaragoza, Valencia, Pamplona, Logroño, Burgos y Valladolid. Añadió que se dirigía con sus fuerzas hacia Madrid. "Viva España" gritó el Gene-

ral ante el micrófono, después de haber enviado un saludo al ejército andaluz que avanza y que "combate para salvar la madre patria".

En las primeras horas de la mañana de hoy los rebeldes dijeron que controlaban la situación en Galicia. El buque de guerra "Jaime Primo" (acercó del cual decían los últimos despachos que la tripulación se había sublevado), llegó a la bahía de Vigo para unirse a los rebeldes, según lo anunciado en una transmisión de la radio rebelde.

Los miembros del Frente Popular salieron desde el pueblo de Tuy, en dirección desconocida.

Los militares han declarado la ley marcial en todo el noroeste de España. Según los rebeldes, cada hora se rebelan más guarniciones, debido a la política del Gobierno de armas a los marxistas y a las milicias socialistas, y desarmar a las guardias civiles.

Las fuerzas del General Franco dicen que el Gobierno sólo cuenta con parte de las guarniciones de Madrid y de Barcelona.

### ENTREVISTA CON ALEJANDRO LERROUX

El veterano líder radical, Alejandro Lerroux, que hace poco huyó de España para exiliarse aquí, fue entrevistado en Curia. Lerroux declaró que estaba muy interesado en la situación española, y que estaba dispuesto a abandonar la cura de aguas minerales que estaba tomando en los baños de allí, si era llamado a España para mediar entre las fuerzas que se oponen y terminar así con la catástrofica guerra civil y salvar el régimen republicano.

Considera que el levantamiento puede colocar al Presidente de la República, Manuel Azaña, en una posición similar a la que se encontró Alcalá Zamora.

"El Presidente de la República está por sobre los Gobiernos", dijo Lerroux. "y Azaña continuará en su alta posición, ocurra lo que ocurra, aunque la situación sea una de sacrificio".

### PRISION DE UN GENERAL GOBIERNISTA

En las primeras horas de la mañana de hoy los rebeldes anunciaron por radio que habían tomado prisionero al General Nuñez Prado. "Quién será fusilado en caso de que el Gobierno envíe aeroplanos para bombardear cualquiera ciudad abierta".

Noticias de censura llegadas de la frontera indican que la huelga ferroviaria es efectiva en varias regiones de España. El ex preso entre Lisboa y Madrid ha sido detenido en la frontera y los viajeros no han podido continuar a través de España. Al parecer, los rebeldes están controlando importantes puntos de Andalucía y Extremadura. La ley marcial ha sido extendida a las Provincias de Badajoz y de Cáceres.

### POR TERMINARSE LA RESISTENCIA REBELDE EN ANDALUCIA, DICE EL GOBIERNO

MADRID, 21. — (U. P.). — La radio oficial del Gobierno anunció a las 19.30 horas que "noticias obtenidas a última hora provenientes de Andalucía aseguran que está por terminarse la resistencia de los rebeldes. Desde diversos puntos las fuerzas leales se encaminan a atacar a los rebeldes. Cuando se dé la orden de ataque, los rebeldes que no están seguros sobre el terreno que pisan, no podrán resistir el ataque, pues su depresión moral es enorme".

Excmo. Sr. Azaña,



Presidente de España, cuya situación se hace sumamente difícil a causa de la rebelión militar aún no sofocada.

Sr. A. Lerroux



hizo interesantes declaraciones a la United Press, sobre la situación actual en su patria, España

### LOS REBELDES DE SEVILLA CARECEN DE GASOLINA

MADRID, 21. — (U. P.). — Algunos insurrectos de Segovia se han refugiado en el Alcázar. La aviación leal ha advertido que los rebeldes no se rinden. En caso de que sea inútil el ultimátum, se usará el menor número posible de bombas, a fin de evitar daños al Alcázar, monumento de arte nacional. Los rebeldes de Sevilla carecen de combustible, porque la aviación voló los depósitos de gasolina del aeródromo de La Tablada. La escuadra bombardeó los focos rebeldes de La Coruña.

## La tripulación del "Jaime I" se amotinó y asesinó al Comandante y oficiales, que eran rebeldes

En seguida, la nave hizo rumbo a Tánger, a unirse a los otros buques de guerra leales que allí se concentran para luego bombardear la costa de Marruecos

FRENTE A TÁNGER HAY ACTUALMENTE DOCE NAVES DE LA FLOTA QUE SON LEALES AL GOBIERNO. — SÓLO ESPERARIAN LA LLEGADA DEL "JAIME I" Y DEL PETROLERO "OPHIR", para INICIAR el ATAQUE

GIBRALTAR, 21. — (U. P.). — Se informa que ocurrió un motín de graves consecuencias a bordo del acorazado más grande de España, el "Jaime I", que desplaza 15.142 toneladas.

Las informaciones llegadas aquí, indican que la tripulación mató al comandante y a otros oficiales, y que cuando ya tuvo el control de la nave, la dirigió hacia Tánger para unirse a la escuadra de buques de guerra leales, que se está concentrando para bombardear la costa de Marruecos.

Este barco lleva 854 oficiales y tripulantes, y su principal armamento consiste en 8 cañones de 305 mm. y 20 de 100.

Como la flota española a Tánger necesita petróleo como combustible, el Gobierno de Madrid ordenó al buque-tanque "Ophir" que se dirigiese a ese puerto.

El "Ophir" estaba frente a Algeciras, y cuando empezó a hacer rumbo hacia alta mar, desde tierra fue objeto de un intenso bombardeo.

Las granadas cayeron a todos los lados del buque-tanque, el que se vio obligado a buscar refugio en la bahía de Gibraltar, donde, ante el temor de provocar complicaciones internacionales, los rebeldes se vieron motivados a cesar el fuego.

TÁNGER, 21. — (U. P.). — Se encuentran anclados en este puerto doce buques de guerra españoles, creyéndose que están esperando la llegada del acorazado "Jaime I", cuya tripulación se amotinó esta mañana según se dice, y también combustible líquido, sin el cual no pueden seguir a bombardear Ceuta. Se cree que están esperando la llegada del

buque-tanque "Ophir". También está en el puerto el destructor británico "Whitshed".

Entre los barcos españoles surtos en el puerto, se cuentan los cruceros "Miguel de Cervantes" y "Libertad", de 7.850 toneladas; tres destró-

Algunas de las tripulaciones bajaron a tierra. Anunciaron que habían aprisionado a sus oficiales porque querían unirse a los rebeldes. Dijeron que el crucero "Miguel de Cervantes" y el destructor "Churrucá" bombardearon a Cádiz anoche, mien-

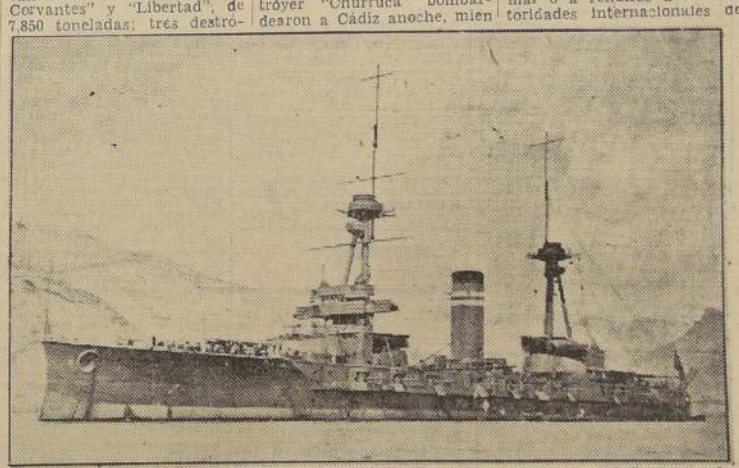
El general Francisco Franco envió esta tarde un ultimátum a la Comisión Internacional que gobierna el territorio de Tánger, pidiéndole que se obligue a los barcos españoles a hacerse a la mar o a rendirse a las autoridades internacionales de

Muchos conductores huyeron de esas bandas de reclutadores y se refugiaron en Gibraltar, donde ya se han reunido más de 7.000 españoles, muchos de los cuales han pasado la noche en los jardines públicos o en las bodegas de los muelles.

Confirma la anunciada concentración de rebeldes un llamamiento que ha hecho la estación de radio de Sevilla, pidiendo que todos los fascistas, derechistas, monárquicos y otros simpatizantes se concentren en los diferentes puntos, llevando sus armas y municiones.

### EXODO DE REFUGIADOS

Entre mediodía y las 15 horas la situación empeoró rápidamente al otro lado de la frontera, y el pánico se



Acorazado "Jaime I", a cuyo bordo ocurrió el motín de la marinería, la cual asesinó al comandante y oficiales partidarios de la rebelión.

vers el "Almirante Juan Fernández", "Churrucá" y el "Sánchez Barcáiztegui", de 1.650 toneladas; el cañonero "Laraya", de 800 toneladas; el barco explorador "Toño", de 1.200 toneladas; los cañoneros "Uad Mulya" y "Nadus", de 420 toneladas, y el aviso número 15.

Muchos de estos barcos llegaron a este puerto esta mañana, después de bombardear a Cádiz y a Ceuta. Las tripulaciones tienen prisioneros a los oficiales. Los barcos no pudieron zarpas nuevamente por haberse agotado el petróleo.

Se sentía aquí claramente el estallido de los cañoneros, como también en el Marruecos francés.

Si la escuadra española obtiene petróleo, se hará a la mar e impedirá a los transportes rebeldes conducir tropas marroquíes de Melilla y Ceuta a la Península, según las declaraciones hechas por la tripulación, patrullando el estrecho de Gibraltar y el Mediterráneo occidental.

Tánger, compuestas por representantes de Gran Bretaña, Francia, España, Italia, etc.

Se dice que Franco ha amenazado con bombardear la escuadra con una flotilla de aviones rebeldes, si los buques desobedecen su advertencia.

Circularon hoy en este puerto, rumores de que un submarino del Gobierno había hundido al cañonero "Dato", de 1.314 toneladas, frente a Ceuta, pero fue imposible confirmar la noticia hasta hora avanzada.

## Una Espantosa Confusión Reina ya en las Ciudades de Algeciras y La Línea

Ante el temor a un bombardeo aéreo por los leales, los revolucionarios ordenaron la evacuación de ambas localidades, lo cual fué motivo de inmenso pánico en el pueblo

MILLARES DE ESPAÑOLES SE PRECIPITARON AL INSTANTE HACIA LAS BARRERAS DE LA FRONTERA CON GIBRALTAR

GIBRALTAR, 21. — (U. P.). — Hoy al amanecer se registraba en La Línea, una asombrosa tranquilidad, que formaba un extraño contraste con los combates que se realizaban el día anterior.

A las 6 horas, los primeros obreros españoles, que acostumbraban a trabajar en los astilleros del Peñón o en la ciudad cruzaron el territorio neutral, y se reunieron frente a la reja de la frontera, donde tropas británicas, con cascos de acero, hacían servicio de patrulla detrás del alambrado de púas.

Se permitió entrar a los obreros, uno por uno, y llevando los brazos en alto, mientras se les registraba para cerciorarse de que no llevaban armas.

Los obreros informaron que las fuerzas rebeldes de La Línea, bajo el mando del comandante Eleuterio Sánchez Rubio, se habían apoderado de todos los automóviles y camiones disponibles, y habían obligado a los conductores a dirigirse a Algeciras, ciudad que se encuentra a unos kilómetros al Oeste, donde se esperaba la llegada de nuevas tropas de Marruecos.

Se tenía entendido que las fuerzas rebeldes se estaban concentrando para realizar un avance hacia el Norte, teniendo como objetivo final Madrid.

Muchos conductores huyeron de esas bandas de reclutadores y se refugiaron en Gibraltar, donde ya se han reunido más de 7.000 españoles, muchos de los cuales han pasado la noche en los jardines públicos o en las bodegas de los muelles.

Confirma la anunciada concentración de rebeldes un llamamiento que ha hecho la estación de radio de Sevilla, pidiendo que todos los fascistas, derechistas, monárquicos y otros simpatizantes se concentren en los diferentes puntos, llevando sus armas y municiones.

### MALAGA EN LLAMAS

Los residentes británicos, que en un grupo de cerca de 100, llegaron hoy a bordo de un remolcador naval desde Málaga, informan que, en el momento de partir, muchos grandes edificios de la ciudad estaban incendiándose, entre ellos los del Café Español y el Hotel Miramar.

El destructor inglés "Shamrock" está anclado en la bahía de ese puerto. Su comandante envió un radio a Gibraltar anunciando que ya la ciudad está definitivamente en manos de las fuerzas del Gobierno.

### Los italianos son detenidos en Barcelona por la única razón de ser fascistas

GENOVA, 21. — (U. P.). — Federico Mondo, comandante de un hidroavión italiano de la Línea Aérea Barcelona-Genova, declaró a un corresponsal de la United Press que los italianos eran detenidos y atacados en las calles de Barcelona por la "única razón de ser fascistas".

Mondo, que arribó con 24 horas de atraso, agregó al corresponsal: "El lunes, una gran población de comunistas, armados de rifles y revólvers, invadió un pequeño restaurant italiano, donde estábamos comiendo; nos detuvieron, acusándonos de haber disparado contra ellos. Levados al cuartel general de los comunistas, donde encontramos varios detenidos políticos, pudimos observar, entre ellos, a varios corresponsales italianos presos por el solo hecho de ser fascistas".

"Después de una especie de Corte Marcial, se acordó que a pesar de ser nosotros, fascistas, éramos verdaderos trabajadores que vivíamos de nuestras entradas, y por esta razón se nos dejó en libertad. Cuando ibamos camino al puerto aéreo, pudimos ver varios combates en las calles, y varias oficinas turísticas italianas ardiendo".



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Convénzase de los buenos resultados que obtiene avisando en la SECCION CLASIFICADOS DE "LA NACION".

Su aviso, al salir sorteado, es transmitido por "RADIO DEL PACIFICO", sin recargo alguno para usted, con lo que consigue una doble y económica propaganda.

HOY SERAN TRANSMITIDOS, DE 12.15 A 12.30 HORAS, LOS SIGUIENTES AVISOS:

**BARRACA DE FIERRO**  
Minze y Bostelmann  
Chacabuco 6  
TELÉFONO 63369

**Indice de avisos económicos clasificados**

- 1.- Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.- Automóviles y compraventa.
- 3.- Neumáticos y accesorios.
- 4.- Rodados en general.
- 5.- Arriendos de locales.
- 6.- Casas, chalets, departamentos, piezas, locales y oficinas.
- 7.- Garajes.
- 8.- Arriendos ofrecidos.
- 9.- Casas, chalets, departamentos, piezas, locales y oficinas.
- 10.- Garajes.
- 11.- Turismo y veraneo.
- 12.- Artículos para deportes.
- 13.- Arboles, plantas y flores.
- 14.- Armas, caza y pesca.
- 15.- Artículos de escritorio, librerías e imprentas.
- 16.- Abarrotes y comestibles.
- 17.- Aves, animales y talajes.
- 18.- Belleza y peluquería.
- 19.- Compraventa de autos.
- 20.- Sastreías e indumentarias.
- 21.- Diversos.
- 22.- Educación e instrucción.
- 23.- Profesionales varios.
- 24.- Empleados ofrecidos.
- 25.- Prof. Part.
- 26.- Empleados buscados.
- 27.- Prof. Part.
- 28.- Empleados buscados.
- 29.- Prof. Part.
- 30.- Estadísticas sociales.
- 31.- Frutos del país.
- 32.- Hoteles y restaurantes.
- 33.- Residenciales y Pensiones.
- 34.- Modas, Interés para el hogar.
- 35.- Mercadería en general.
- 36.- Medios de transporte.
- 37.- Muebles y menajes en general.
- 38.- Materiales de construcción.
- 39.- Moteres, maquinarias y artículos eléctricos.
- 40.- Necrosis e instalaciones.
- 41.- Operarios y obreros ofrecidos.
- 42.- Operarios y obreros buscados.
- 43.- Objetos y animales perdidos.
- 44.- Propiedades vendidas.
- 45.- Casas, chalets, departamentos, piezas, locales y oficinas.
- 46.- Fundos, chacras, propiedades, copropiedades.
- 47.- Casas, chalets, departamentos, piezas, locales y oficinas.
- 48.- Fundos, chacras, propiedades, copropiedades.
- 49.- Productos medicinales y drogas.
- 50.- Préstamos, acciones, bonos y socios.
- 51.- Propuestas públicas y particulares.
- 52.- Personas buscadas.
- 53.- Permutas.
- 54.- Radios, pianos, fonógrafos y otros.
- 55.- Restaurantes y sitios de recreo.
- 56.- Remates voluntarios.
- 57.- Remates judiciales.
- 58.- Citaciones, notificaciones y bombas.
- 59.- Talleres y composturas.
- 60.- Tutorías y lavanderías.
- 61.- Artículos sanitarios.
- 62.- Utiles científicos.
- 63.- Vinos y viñas.

## 2-AUTOMOVILES COM-PRAVENTA.

LUIS MIRANDA, PROFESOR AUTORIZADO, enseña manejar automóviles. Almirante Barroso 755. 2 Agosto

PARA SABANONES UNGUENTO "Negus". Ag. 31

SEÑORES AUTOMOVILISTAS munden lacer sus trabajos de tallerías económicas dinero y seguridad. Brasil 769.

SE VENDE EL ACREDITADO "Boliche Universal" de repuestos de autos nuevos, usados, o permito por auto y dinero en efectivo por conformidad de su dueño. General Mackenna 1125, entre Bandera y Morandé. 8 Julio

VENDO PARTE SOCIEDAD Camión Ford. San Francisco 649. 25 Julio

\$ 4.000, AUTO DOS ASIENTOS, muy económico, en perfectas condiciones. D. de Cajas 1302. 22 Julio

700.- CAMIONETA FORD, OPORTUNIDAD, Nueva de Matte 227 (Hoy). 22 Julio

## 3-NEUMATICOS Y AC-CESESORIOS.

PARA ESPINILLAS UNGUENTO "Negus". Ag. 31

BATERIAS SPARK, IMPORTADAS para Ford, Chevrolet, \$ 190, cargadas. Garantía de carga tres años. Mínimo de duración, un año. Servicio gratis. Herman Lallanue, Delicias 1740. 31 Julio

BATERIAS IMPORTADAS, CAR- gas y reparaciones, dinamos, bobinados. Morandé 949. 25 Julio

RUEDAS FORD AÑO 19 Y 21, LI- quido. Londres 11. 24 Julio

BATERIAS IMPORTADAS, CAR- gas y reparaciones, dinamos, bobinados. Morandé 949. 25 Julio

EMBOLOS DE ALUMINIO para toda marca de auto- móviles, ofrece: Ahumada Hnos Edison 4156. 25 Julio

RUEDAS FORD, AÑO 19 Y 21. Liquido. Londres 11. 24 Julio

## 4-RODADOS EN GE-NERAL.

CARROCERIA DE FEDERICO LE- dermann, Delicias 3470, Compraventa, construcciones y compos- turas de carrocerías. 8 Agosto

CARRITON PANADERO CON RE- parto y caballo. Vendo: Lira 848, a las 4 P. M. 25 Julio

VENDO CARRITON DE MANO. Eucaliptus 531. 25 Julio

VENDO CARRITON LECHERA. Parroquia 1450, Paradero 18. 22 Julio

## 6-ARIENDOS OFRECI- DOS.

450 COMPANIA 2075, FRENTE Plaza Brasil, casa para poca fa- milia, baño instalado. 30 Julio

406, ARRIENDE CASA, LAS- tra 628. 25 Julio

ARRIENDO, UNA, DOS PIEZAS a matrimonio, señoras, sin pen- sión. 634 Huérfanos. 25 Julio

\$ 520, ALTOS CENTRALISIMOS, precios, confortables, hall, living, 6 piezas, baño instalado, servicios; casa muy aislada. Tratar: mismo edificio. San Pablo 1245. 25 Julio

230, CASA, 7 PIEZAS, SERVICIOS. Madrid 1888. 25 Julio

\$ 900, BAJOS RECIEN CONS- truidos, 7 piezas, Ramón Carri- cer, esquina Roca. 18 Agosto

CHALET-QUINTA c/s. MUEBLES, arriendo 1.º agosto, 10 habitacio- nes, 2 salis, 2 baños, garage, de- pendencias; 2.º m. Verle; 2.º 4 únicamente. Miguel Claro 1842. 2 Agosto

360, ARRIENDO, EXTENSA CASA, Madrid 1185.- Del Río, Bandera 552. 25 Julio

ARRIENDO CASA PUEDA TRANS- formar en Almacén y espléndida habitación, sin trato. Av. Por- tugal 522. 25 Julio

SE ARRIENDE DOS CASAS: 6 piezas y 4 piezas en Cochrane 1233 y 1236, Tratar Santa Rosa 1896. 24 Julio

ESPLÉNDIDO DEPARTA- mento, bajos independien- te, baño exclusivo, tam- bién apropiado profesio- nal. Merced 329. 31 Julio

ARRIENDO DEPARTAMENTO. - Recoleta 462, casa 3. 25 Julio

SE ARRIENDAN DEPARTA- mentos y piezas con pensión. Recoleta 710. 25 Julio

\$ 55 PIEZA, GENERAL, RESTA- urante 62. 25 Julio

SE TRASPASA LOCAL DERECHO. llave. Tratar: Teatinos 370, of. 301. 22 Julio

LINDOS LOCALES, NEGOCIO arriendo Avda. Santa Elena. Tratar: Providencia 1583. 25 Julio

ARRIENDE ESPLENDIDAS OF- cinas. Galería Alessandri N.º 30, segundo piso. Entradas por Agus- tinas. 23 Julio

SKIS. GARANTIDOS, VENTA Arriendo. Armería. San Diego 50. 31 Julio

ARBOLES, PLANTAS Y FLORES.

COMPRE SUS ARBOLES FRU- tales al Criadero, Eleodoro Cruz, en San Diego 2299, esquina Placer. 26 Julio

SKIS. GARANTIDOS, VENTA Arriendo. Armería. San Diego 50. 31 Julio

ARBOLES, PLANTAS Y FLORES.

COMPRE SUS ARBOLES FRU- tales al Criadero, Eleodoro Cruz, en San Diego 2299, esquina Placer. 26 Julio

SKIS. GARANTIDOS, VENTA Arriendo. Armería. San Diego 50. 31 Julio

ARBOLES, PLANTAS Y FLORES.

CRADERO VATEL, VIVERO EN MAIPO, DEPOSITO IRA- rrazaval 630. Arboles frutales, especialidad: naranjos, li- moneros, olivos, lindos paltos injertados. Precios sin competencia. No equivocar: Irrarrazaval 630, esquina Condell. 25 Julio

MARQUETITAS, COLCHONES LANA, ALGODON, SOM- mieres con patas. Fabrica: San Diego 1832, tel. 69465. 25 Julio

COMIDA CUAQUIER GUISO, 0.40 CENTAVOS PLATO. Té, café, chocolate con leche y sopapilla, 60 centavos. Cafetería La Betty Boop, San Pablo 1717. 25 Julio

SEÑORA: ENCONTRARA USTED EN LA CASA DE NO- vedades San Pablo 2886, toda clase de artículos para niños y señoras, y calados a máquina. 25 Julio

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILATES, MACIZAS, GRABA- das, desde \$ 96 par. S. Diego 780, Recoleta Sportman. 25 Julio

SKIS. GARANTIDOS, VENTA, ARRIENDO. ARMERIA San Diego 50. 31 Julio

COMPRO MANIQUES DE OCASION. SAN PABLO 2880. 25 Julio

SASTRERIA MANRIQUEZ. ELEGANCIA. SAN PABLO N.º 1497. 30 Julio

NEGOCIACIONES GRANDES, COMERCIALES, MINERA- les, financieras, intermediación, el representante general e in- geniero jefe Consorcio Internacional Banqueros Anglo-Ho- landes-Argentino para Sud América. Ingeniero consultor, don Mario Fernández Zegers, oficina en calle Nueva York 17, tercer piso, departamento 4, casilla 1989. Cables: Lambda. Teléfono 67794, Santiago de Chile. 25 Julio

ARBOLES FRUTALES: ARBUSTOS, plantas de jardín, ofrece Criadero Corral Vivero: al lado estación Renco. Local de ventas, Alameda esq. Arturo Prat. 25 Julio

PARA ECZEMA UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

CRADERO VATEL, VIVERO EN MAIPO, DEPOSITO IRA- rrazaval 630. Arboles frutales, especialidad: naranjos, li- moneros, olivos, lindos paltos injertados. Precios sin competencia. No equivocar: Irrarrazaval 630, esquina Condell. 25 Julio

LLEGARON 12.000 DURAZNOS primera clase, 500 damascos im- periales, 300 perales injertados, naranjos, limoneros, mandarinas, li- mos dulce, olivos parís 5 metros largo.- Teatinos 44, frente Pla- cilla Moneda. 25 Julio

PINO MACROCARPAS, AVENIDA Cristóbal Colón, Paradero 17, Los Leones. 25 Julio

ALMENDROS, CIRUELOS, CEREZOS, castaños, damascos, duraznos, granadas, higueras, kakis, limo- nes, membrillos, manzanos, noga- les, olivos, nisperos, naranjos, par- ras, perales, paltos, ciprés, mac- rocarpa, eucalipto, globulos, ven- do. Vicuña Mackenna 282. 21 Julio

EUCALIPTUS, CIPRESSES, PINO ITALIANO, naranjos, limoneros, olivos, paltos injertados, parras, ar- rientes. Avenida Vicuña Mackenna 282. 21 Julio

PARA QUE USTED COMPLETE su elegancia, compre su corbata en la Fabrica Roland, San An- tonio 220 y sucursal, Puente 680. 27 Julio

SASTRERIA "LA MENDOCINA", bonetes, corbatas. San Diego 255. Teléfono 66665. 25 Julio

SASTRERIA "EL CREDITO NUE- vo", entera tuerca y abrigos de- bre medida con facilidades pago. San Pablo 2675. 9 Agosto

SASTRERIA SANTIAGUANA VI- drio, hechuras finas. San Die- go 201. 25 Julio

SASTRERIA POBLETE!! TER- ros, abrigos, trajes, señoras. Sistema cooperativo, sólo \$ 10 semanales. Visitenos. San Diego 2425. 22 Julio

PARA SARNAS UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

PARA ZURCIDOS INVISIBLES "Herrera". 22 Julio

PARA VIRADOS SAN DEFECTOS. "Herrera". 22 Julio

PARA HECHURAS ECONOMICAS. "Herrera". 22 Julio

PARA TODA CLASE DE COMPOS- turas. "Herrera". 22 Julio

HERRERA EL REY DE LA TIERRA San Diego 31, (no confundir). 22 Julio

PARA CAMISAS!! Y HECHU- ras económicas, Guillon, San Die- go 139. 30 Julio

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823, teléfono 80979, hechuras des- de \$ 120; virado fino, desde \$ 50. 25 Julio

PARA SABANONES, UNGUENTO "Negus". Ag. 31

HACEMOS VIRADURAS PERFEC- tas, recibimos hechura de últi- ma moda. Baquedano 354. 2 Agosto

PARA ULCERAS UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

CONSEJO SU PORVENIR A SE- ñora Rosina. Molina 64. 25 Julio

MADRE CON CINCO NI- ños, solicita ayuda de las personas caritativas que pueden visitarla. Calle de Romero N.º 2873, pieza 4. 30 Julio

OPTICA, SAN DIEGO 531, ANTE- jos, repuestos. Despacho exacto recetas. Precios económicos. 25 Julio

ME ENCARGO DE HACER TODA clase de costura de lavadero, es- pecialidad en fundas para mue- bles, Cortinas y colinas. Santa Rosa 264 (casa 18). 25 Julio

PARA ULCERAS UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

ENCERADOR ME OFRECZO PARA encerrar Teatro, oficinas y casa particulares, con buenas infor- maciones. Rogelio Ugarte 1233, Te- léfono 68046. 31 Julio

CARLOS LAZCANO CHACON, ca- ña López 457, se ofrece como bor- nizador ayudante. 6 Agosto

SE OFRECZO COMO BUENA CO- cina, todo servicio, con hija 15 años; sin pretensiones.- María Ba- mirez. Correo 46. 31 Julio

COCINERA OFRECSE PARA RE- cetas, o casa particular, buenas recomendaciones. Chiloe 1167. - Ana Zúñiga. 25 Julio

SEÑORITA DECENTE INDEPEN- diente, con infancia, desea atender negocio o otro trabajo. Bilbao 257.- M. E. R. 25 Julio

ENCERADOR ME OFRECZO PARA encerrar Teatro, oficinas y casa particulares, con buenas infor- maciones. Rogelio Ugarte 1233, Te- léfono 68046. 31 Julio

CARLOS LAZCANO CHACON, ca- ña López 457, se ofrece como bor- nizador ayudante. 6 Agosto

SE OFRECZO COMO BUENA CO- cina, todo servicio, con hija 15 años; sin pretensiones.- María Ba- mirez. Correo 46. 31 Julio

MAQUINARIAS CALDEROS, CORREAS, DESCANSOS, transmisiones, poleas ocasión venden Manuel y Emilio Sala, calle Rodolfo Philippi 36, teléfono 82690. 25 Julio

BATERIAS SPARK IMPORTADAS PARA FORD, CHE- violet, \$ 190, cargadas. Garantía de carga tres años. Mínimo de duración, un año. Servicio gratis. Herman Lallanue, Delicias 1740. 31 Julio

FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS LA MODERNA, Gran Avenida 2774, teléfono 84805, ofrece las más sólidas a precios únicos en Santiago. Se atienden pedidos de provincias y medidas. 25 Julio

MANTAS DE CASTILLA, PONCHOS, MONTURAS CHILE- nas; todo de ocasión. Bazar Los Dos Caballos Blancos, Alameda 3261. 25 Julio

QUELQUES CHOSSES, OBJETOS PARA REGALOS TEJ- dos a mano, máquina, telar. Píeles, ropa para niños. Precios sin competencia. Castro 295, tel. 67243. 25 Julio

PARA HERIDAS: UNGUENTO "NEGUS".

ALMENDROS, CIRUELOS, CEREZOS, CASTAÑOS, DA- mascos, duraznos, granadas, higueras, kakis, limo- nes, membrillos, manzanos, noga- les, olivos, nisperos, naran- jos, parras, perales, paltos, ciprés macrocarpa, eucalipto globulos, vendo: Vicuña Mackenna 282. 21 Julio

SEMILLAS HORTALIZAS, FLORES, TREBOL BLANCO enano, Lawn Grass. Bajos precios. Despachamos provin- cias. Semillera Valenzuela. Mercado Central. 25 Julio

MAISON VIRGINIA, LIQUIDACION SOMBREROS MO- derno creaciones París, desde 17 pesos; fieltro, 30 pesos; terciopelo, 45; transformaciones 8. Teatinos 394. 25 Julio

25 AÑOS REPARO PLUMAS FUENTES, HUERFANOS 1050

MARIA VERA MADRID, CALLE Apostol Santiago 4333, detrás de la Quinta Normal, pide ayuda a las personas caritativas, pues se en- cuentra sola, sin recursos y con varios hijos. 25 Julio

18-EDUCACION E IN-STRUCCION.

ESCUELAS POLITECNICAS Profesionales "Diaz-Gasconne"!!! Independientes!!! "Todas las profesiones". También cursos noctur- nos 2.º, 4.º, 9.º (Aprentes) San- to Domingo 680. 2 Agosto

INSTITUTO TAQUIGRAFIA Co- mercio, San Antonio 79, contabi- lidad, taquigrafía, dactilografía, ¡¡¡¡¡ 15 días!!! 8 Agosto

INSTITUTO "PINCHET LE- dermann", Santiago, Casilla 424. En- señanza: correspondencia, 50 cursos diferentes. 31 Julio

DIPLOMASE: MASAJE, MODAS, Sombreros, Peluquería, Pedicura, Ramos comerciales, Facilidades pago, Instituto Profesional, Rosa- ros 442. 25 Julio

TELEGRAFIA ELECTRICA!!! Aprender Ud. jóvenes de am- bos sexos, en Escuela Chile, Mo- lina 337, 18 años enseñanza, re- comendación su eficiencia y pre- stigio. Solicite prospectos. 25 Julio

16-SASTRERIAS E IN- DUMENTARIAS

"SASTRERIA MANRIQUEZ", ELE- gancia, San Pablo 1497. 30 Julio

PARA QUE USTED COMPLETE su elegancia, compre su corbata en la Fabrica Roland, San An- tonio 220 y sucursal, Puente 680. 27 Julio

SASTRERIA "LA MENDOCINA", bonetes, corbatas. San Diego 255. Teléfono 66665. 25 Julio

SASTRERIA "EL CREDITO NUE- vo", entera tuerca y abrigos de- bre medida con facilidades pago. San Pablo 2675. 9 Agosto

SASTRERIA SANTIAGUANA VI- drio, hechuras finas. San Die- go 201. 25 Julio

SASTRERIA POBLETE!! TER- ros, abrigos, trajes, señoras. Sistema cooperativo, sólo \$ 10 semanales. Visitenos. San Diego 2425. 22 Julio

PARA SARNAS UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

PARA ZURCIDOS INVISIBLES "Herrera". 22 Julio

PARA VIRADOS SAN DEFECTOS. "Herrera". 22 Julio

PARA HECHURAS ECONOMICAS. "Herrera". 22 Julio

PARA TODA CLASE DE COMPOS- turas. "Herrera". 22 Julio

HERRERA EL REY DE LA TIERRA San Diego 31, (no confundir). 22 Julio

PARA CAMISAS!! Y HECHU- ras económicas, Guillon, San Die- go 139. 30 Julio

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823, teléfono 80979, hechuras des- de \$ 120; virado fino, desde \$ 50. 25 Julio

PARA SABANONES, UNGUENTO "Negus". Ag. 31

HACEMOS VIRADURAS PERFEC- tas, recibimos hechura de últi- ma moda. Baquedano 354. 2 Agosto

PARA ULCERAS UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

CONSEJO SU PORVENIR A SE- ñora Rosina. Molina 64. 25 Julio

MADRE CON CINCO NI- ños, solicita ayuda de las personas caritativas que pueden visitarla. Calle de Romero N.º 2873, pieza 4. 30 Julio

OPTICA, SAN DIEGO 531, ANTE- jos, repuestos. Despacho exacto recetas. Precios económicos. 25 Julio

ME ENCARGO DE HACER TODA clase de costura de lavadero, es- pecialidad en fundas para mue- bles, Cortinas y colinas. Santa Rosa 264 (casa 18). 25 Julio

PARA ULCERAS UNGUENTO "NE- gus". Ag. 31

ENCERADOR ME OFRECZO PARA encerrar Teatro, oficinas y casa particulares, con buenas infor- maciones. Rogelio Ugarte 1233, Te- léfono 68046. 31 Julio

CARLOS LAZCANO CHACON, ca- ña López 457, se ofrece como bor- nizador ayudante. 6 Agosto

SE OFRECZO COMO BUENA CO- cina, todo servicio, con hija 15 años; sin pretensiones.- María Ba- mirez. Correo 46. 31 Julio

COCINERA OFRECSE PARA RE- cetas, o casa particular, buenas recomendaciones. Chiloe 1167. - Ana Zúñiga. 25 Julio

SEÑORITA DECENTE INDEPEN- diente, con infancia, desea atender negocio o otro trabajo. Bilbao 257.- M. E. R. 25 Julio

MAQUINARIAS CALDEROS, CORREAS, DESCANSOS, transmisiones, poleas ocasión venden Manuel y Emilio Sala, calle Rodolfo Philippi 36, teléfono 82690. 25 Julio

BATERIAS SPARK IMPORTADAS PARA FORD, CHE- violet, \$ 190, cargadas. Garantía de carga tres años. Mínimo de duración, un año. Servicio gratis. Herman Lallanue, Delicias 1740. 31 Julio

FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS LA MODERNA, Gran Avenida 2774, teléfono 84805, ofrece las más sólidas a precios únicos en Santiago. Se atienden pedidos de provincias y medidas. 25 Julio

MANTAS DE CASTILLA, PONCHOS, MONTURAS CHILE- nas; todo de ocasión. Bazar Los Dos Caballos Blancos, Alameda 3261. 25 Julio

QUELQUES CHOSSES, OBJETOS PARA REGALOS TEJ- dos a mano, máquina, telar. Píeles, ropa para niños. Precios sin competencia. Castro 295, tel. 67243. 25 Julio

PARA HERIDAS: UNGUENTO "NEGUS".

ALMENDROS, CIRUELOS, CEREZOS, CASTAÑOS, DA- mascos, duraznos, granadas, higueras, kakis, limo- nes, membrillos, manzanos, noga- les, olivos, nisperos, naran- jos, parras, perales, paltos, ciprés macrocarpa, eucalipto globulos, vendo: Vicuña Mackenna 282. 21 Julio

SEMILLAS HORTALIZAS, FLORES, TREBOL BLANCO enano, Lawn Grass. Bajos precios. Despachamos provin- cias. Semillera Valenzuela. Mercado Central. 25 Julio

MAISON VIRGINIA, LIQUIDACION SOMBREROS MO- derno creaciones París, desde 17 pesos; fieltro, 30 pesos; terciopelo, 45; transformaciones 8. Teatinos 394. 25 Julio

25 AÑOS REPARO PLUMAS FUENTES, HUERFANOS 1050



LA NACION

Santiago, 22 de julio de 1936

LOS PRESUPUESTOS PARA EL AÑO PROXIMO

La llamada prensa opositora ha comenzado un nuevo ciclo de ataques contra el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross.

Ahora lo acusan perezosamente de estar poniendo obstáculos y trabas a la labor de los demás Ministros, al no proporcionarles los fondos que éstos necesitan para desarrollar sus programas de trabajo. Casi ni valdría la pena contestar a estos ataques, ya que el país no está en la época de los empréstitos suntuosos, ni de las emisiones acomodaticias, sino en un régimen de estricta disciplina financiera, en que cada gasto presupuestado por el Gobierno cuenta con su correspondiente provisión de fondos. Sin embargo, es útil no dejar que prosperen ni siquiera estos pueriles ataques contra un Ministro de Hacienda que sigue y practica la invariable línea de conducta que se ha trazado el Gobierno del Excmo. señor Alessandri: la regularización del presupuesto y la defensa de la moneda.

Se comprende que todo Ministro de Estado, enajenado de su labor y entusiasmado de la obra que realiza su Departamento, quiera disponer de los mayores recursos posibles para secundar la obra de reconstrucción nacional que tan eficazmente completa el actual Gobierno. Pero es fuerza comprender, también, que esos anhelos de superación han de tener un límite, que en este caso coincide con el de los recursos financieros del Estado. Es menester trazar vastos programas de gobierno, porque ello demuestra que los Ministros tienen un concepto acabado de las necesidades administrativas y de progreso del país. Pero los programas de gobierno que importan gastos se realizan mediante un solo factor: dinero. Y cuando un Gobierno es serio, cuando está decidido a centrar su acción a la estricta realidad y conoce perfectamente los recursos de que dispone, tiene el deber elemental de subordinar sus autos a la imperativa frialdad de las cifras. Y es el Ministro de Hacienda el que está en posesión de los datos que las determinan y, por consiguiente, en conocimiento de los recursos del Erario.

El presupuesto último, es decir, el correspondiente al presente año, ascendía a \$ 1.226.311.222. Después, con los aumentos hechos por el Congreso en el curso del año, alcanzó a la suma de \$ 1.291.276.222. Ahora bien, en el transcurso del año no habrá nuevas entradas, ni habrá tampoco impuestos extraordinarios, ni nuevos recursos tributarios. Dentro de esta situación, el Ministro de Hacienda considera que sería imposible sobrepasar los gastos del país, de la cifra de \$ 1.300.000.000.

Al indicar este límite absoluto, con ocasión del estudio del proyecto de presupuestos para el año próximo, el Ministro de Hacienda no hace sino cumplir con su deber de defender el equilibrio presupuestario, y está también en la obligación de advertir a los demás Ministros, a fin de que estos tengan una base real para calcular sus gastos, ajustándolos a una situación que no admite modificaciones arbitrarias.

Esa misma prensa que ahora ataca al Ministro de Hacienda, porque quiere mantener los gastos públicos dentro del régimen de orden y severidad que les ha impuesto el Gobierno, esta misma prensa es la que lo ha acusado, acusándolo de autorizar gastos que eran necesarios; pero que ella, siguiendo su política de descredito, calificaba de dispendiosos. Sin embargo, en esta oportunidad, ha encontrado el pretexto para descargar de nuevo sus insidias sobre una actitud que es perfectamente clara y que corresponde exactamente a la verdadera misión que debe cumplir un Ministro de Hacienda.

Las medidas financieras que ha adoptado el Ministro señor Ross son eficaces. Para demostrar este aserto, basta mostrar el espectáculo que un país en pleno trabajo, que en menos de tres años ha recuperado la mayor parte de su potencialidad económica y de su desahogo financiero. La industria progresa, aumenta día a día el volumen de los negocios y el comercio adquiere un desarrollo cada vez mayor, mientras se ha detenido el descenso vertiginoso de la moneda, que lentamente resurge del abismo al que la precipitaron los Gobiernos anteriores, precisamente por esa falta de seriedad en el manejo de los fondos públicos, que ahora se le achaca al Ministro de Hacienda como un defecto.

Los Ministros de Estado han comprendido perfectamente el espíritu de orden que guía los actos del Ministro señor Ross, y el país no duda que encuadrarán sus cálculos de gastos dentro de las cifras que les ha presentado el Ministro de Hacienda, y que corresponden estrictamente a las posibilidades financieras de la nación.

EL FERROCARRIL DE SALTA A ANTOFAGASTA

El problema de nuestras comunicaciones con Argentina mantiene tan vivo interés, que cualquiera novedad que sobre este tema se produzca atrae de inmediato la atención pública.

Noticias cablegráficas de la Argentina dan cuenta de algunas declaraciones que habría hecho en Buenos Aires el Ministro de Obras Públicas, Doctor don Manuel R. Alvarado, en que, refiriéndose a los trabajos del ferrocarril internacional de Salta a Antofagasta por Huatiquina, manifestó que las obras se hallaban paralizadas en la actualidad, debido a que los trabajos en el tramo chileno se efectúan con suma lentitud.

No parecen muy ajustadas a los hechos, estas aseveraciones hechas en boca del Ministro argentino. Aunque muy precisas en su sentido, son demasiado escuetas, y tal vez no correspondan con fidelidad al pensamiento que con una exposición más amplia, podría traducir mejor la opinión del distinguido funcionario argentino.

En efecto, y desde luego, los órganos autorizados del Ministerio de Fomento, que por intermedio del Departamento de Ferrocarriles en Construcción, vigilan el desarrollo de esos trabajos, han hecho una exposición del estado de esa obra.

De ella se desprende que las faenas han llegado a 46 kilómetros de la frontera, que se ha construido hasta ahora un total de 132 kilómetros y que existe provisión de rieles y material para 75 kilómetros, fuera de los 56 que están listos para su explotación desde Augusta Victoria a Imilac.

Ha agregado ese Departamento, que en cuatro o cinco meses más quedará terminada la enrielladura de una importante sección, y que por lo tanto, no existe negligencia de parte de Chile en la construcción de esta obra.

Estas informaciones, las a gadoras para el interés que el país ha demostrado por la construcción de ese Ferrocarril, y en especial para las provincias que van a ser con él directamente beneficiadas, confirman la política sostenida con firmeza y continuidad por el Gobierno del Excmo. señor Alessandri, en el sentido de facilitar por todos los medios posibles nuestras comunicaciones con el país vecino, que significan progreso y comercio para zonas considerables de ambos territorios y coadyuvan con ello a la economía general de las dos naciones.

En el Ferrocarril de Salta a Antofagasta queda todavía por determinarse del lado argentino, el portezuelo que le será más útil tomar para cruzar la cordillera. Se habla pensado en Socopoma, pero la Dirección Técnica de los Ferrocarriles Argentinos, ha hecho presente que ese problema no está resuelto en definitiva.

Se han adoptado por esa Dirección las medidas necesarias para adelantar los estudios, si ellos determinaran la conveniencia de buscar un nuevo paso y, para tal circunstancia, se acordó durante las sesiones de la Comisión Mixta Chileno-Argentina celebrada en Santiago, que la Administración General de los Ferrocarriles del Estado de Argentina, daría aviso a la Dirección de Obras Públicas de Chile, a fin de realizar de común acuerdo y en conjunto los estudios respectivos.

La resolución del paso que en definitiva se adoptará, tiene la mayor importancia, ya que como se comprende, las obras de acceso no pueden emprenderse mientras no exista un trazado definitivo en la sección correspondiente. No es de temer que tal estudio y resolución se atrase, dado el manifiesto interés que la Dirección d. Ferrocarriles Argentina y el Ministerio de Obras Públicas de esa nación, atienden el problema. Pero es de todos modos importante recordar este aspecto a fin de evitar de solución definitiva y señalar al mismo

LA SITUACION EN ESPAÑA

A través de las inciertas y contradictorias noticias que iluminan vagamente la marcha de los acontecimientos españoles, no resulta permisible adelantar cuál habrá de ser, para ellos, su etapa definitiva. Pero puede establecerse que se está jugando, allí, un campeonato trágico entre dos extremismos: el de la izquierda socialista y comunista, y el de la derecha fascista.

En esta guerra, que hoy se realiza con armas, y que hasta ayer se llevó a cabo en los comicios, en el Parlamento y en las calles, pereció, hace tiempo, la serenidad de los ánimos, y, con ella, murió, también, políticamente, el hombre que quiso mantenerla: Alcalá Zamora. El quiso un régimen republicano de moderación, esencia mente democrática, sin dictaduras de moderación, ni de abajo.

En el prólogo de esta obra expresa, refiriéndose al criterio que informó su Presidencia: "No diré que marché con la rigidez de un trin y que cada tendencia extrema forme un carril. Mi pensamiento tiene más holgura, pero en los apasionamientos de izquierdas y de derechas, me parece ver algo semejante a esas fajas blancas que, en los árboles de la carretera, advierten a quien marcha en automóvil, el peligro de caer por uno u por otro lado."

A juicio del ex-Mandatario, "la República del 14 de abril" nació con una Constitución inflexible que hace imposible la convivencia entre todos los españoles, y que no consulta, tampoco, medios expeditos para su reforma. Los Constituyentes no hicieron una Carta Fundamental para España, sino para su particular ideología, y esto, por culpa de las izquierdas y también de las derechas, pues "que las clases conservadoras, las fuerzas de orden, temerosas, egoístas, incomprensivas, fiándolo todo al esfuerzo de aquellos a quienes nos desafiaban sin medios o reservando su desquite para ulterior y quimérica ocasión, desvirtuaron 'de las urnas'".

Posteriormente, cuando en 1933 triunfaron las derechas, tampoco quisieron acometer seriamente la reforma constitucional. "Constantemente se me decía: son palabras de Alcalá Zamora—que la reforma tendría lugar. Yo advertí que ni la necesidad de ésta era un

tema de la obra ya realizada por Chile.

Se evita, así, que un concepto erróneo sobre las labores en el tramo chileno desaliente o debilite la energía con que se llevan las labores en el lado argentino. Viene ello, además, a confirmar el tesón con que Chile busca mejorar sus comunicaciones con el país hermano, construyendo este ferrocarril, dando todas las facilidades que están en su mano para facilitar la explotación del de Juncal después de reconstruido, y para iniciar la red de caminos en los demás puntos de nuestra larga frontera que los hacen necesarios.

Las provincias del Norte en especial, y el país, aplauden estos esfuerzos, que en un futuro no lejano contribuirán materialmente a la sólida vinculación de los dos países.

DON ALBERTO VIAL INFANTE

Ayer falleció en París, a donde se había dirigido hacia poco acompañado de su familia, el distinguido político liberal, señor Alberto Vial Infante. El fallecimiento inesperado de señor Vial Infante, ha causado en todos los círculos de nuestra capital una profunda impresión. Estaba dotado de excepcionales cualidades y su actuación en las luchas políticas, desde el Senado, al que llevó en otro período parlamentario, la representación de Valparaíso, y desde la Presidencia del Partido Liberal, últimamente, estuvo siempre encuadrada dentro del concepto de la caballerosidad y de la lealtad. El señor Vial Infante se había iniciado desde muy joven en la carrera de abogado. Pero pronto se dedicó a empresas comerciales y agrícolas, en las que demostró una rara capacidad de organizador.

Pero en donde debían ponerse de relieve las cualidades de ponderación y de franqueza que lo caracterizaban, fué en el campo de la política. Su concurso se buscaba siempre en los momentos difíciles de su partido, porque poseía ese don de armonizar las situaciones más ásperas y lograr que la doctrina fundamental no sufriera menoscabo en el ardor de las naturales pasiones, que siempre se originan en el seno de las colectividades políticas. Siempre será recordado el período en que el señor Vial Infante desempeñó la presidencia de su partido, porque en ella supo granjearse la estimación general de sus correligionarios, y aun la de los que no militaban en su misma tienda. Esta cualidad de respeto a las doctrinas contrarias y de recto sentido en el manejo de las propias convicciones, hicieron del señor Vial Infante una figura arayente en nuestros círculos políticos.

Había ocupado, además, los cargos de Secretario de la Presidencia, durante la Administración Errázuriz, de Director y de Presidente del Club Hípico, y desde estos puestos supo hacer honor a las tradiciones invariables de caballerosidad que informaron su conducta pública y privada, en todas las actuaciones en que le hubo de demostrar su capacidad y su patriotismo.

La muerte inesperada del señor Vial Infante, constituye una pérdida bien sensible para el Partido Liberal y para el numeroso grupo de sus relaciones sociales. El principal aumento en el valor se registró en el rubro de productos mineros, a causa del mayor embarque de cobre en barras, carbón, minerales de oro y plata, concentrados y precipitados. La exportación de avena, habas, lentejas y garbanos aumentó en cerca del 50 por ciento en 1935, en comparación con 1934, mientras que los embarques de cebada, trigo y frutas frescas disminuyeron en forma apreciable. Experimentaron también disminuciones las exportaciones de cueros y pieles, lana, harina, vinos y de carnes frescas y congeladas.

EL COMERCIO EXTERIOR DE CHILE DURANTE EL AÑO 1935

TRABAJO PREPARADO POR EL DEPARTAMENTO DE ESTADISTICA DE LA UNION PANAMERICANA DE WASHINGTON

Durante el año 1935 el monto total del comercio exterior de Chile, según las estadísticas oficiales, ascendió a la suma de \$ 778.739.000 (oro de 18 d.), observándose un aumento del 9,2 por ciento respecto al año precedente, y de un 47,8 por ciento con relación al 1933.

Las importaciones evaluadas en la suma de 303 millones 661.000 pesos, registraron un aumento del 25,6 por ciento respecto al año anterior, y del 67,0 por ciento sobre el 1933.

Las exportaciones fueron apreciadas en la suma de \$ 475.078.000. Este total fué

sólo ligeramente menor (0,7 por ciento) que el del año anterior, pero un 37,6 por ciento mayor que el de 1933.

El exceso de las exportaciones sobre las importaciones fué de \$ 169.417.000, contra \$ 228.178.000, en que fué evaluado el año anterior.

Estados Unidos sigue ocupando el primer lugar como abastecedor de las importaciones de Chile, habiendo aumentado sus ventas, en 1935, en un 18,0 por ciento. Gran Bretaña, que antes ocupaba el segundo lugar, ha sido ahora superada por Alemania, que ha aumentado

manía que ha aumentado sus ventas en un 147,2 por ciento. El Reino Unido, ahora en el tercer lugar, aumentó sus ventas en un 2,4 por ciento. Otros de los principales abastecedores aumentaron también sus ventas, habiendo obtenido mayores beneficios, en especial la Argentina, la India, Suecia, Venezuela, Canadá, Curacao, Japón y Java. En lo que hace a Francia, Bélgica, Italia, Holanda, Noruega y Dinamarca, experimentaron disminuciones en sus porcentajes de ventas a la República de Chile durante el año 1935.

IMPORTACIONES POR PAISES DE ORIGEN

(Valores en miles de pesos de 6 d. oro)

Pais	1934	1935	Diferencia en 1935	% del total 1934	% del total 1935
Estados Unidos	69.515	82.720	13,1	28,7	27,0
Alemania	24.599	60.819	147,2	10,2	20,0
Gran Bretaña	56.018	57.389	2,4	23,2	18,9
Perú	21.188	21.836	3,1	8,8	7,2
Japón	8.504	11.121	30,8	3,5	3,7
Argentina	6.004	9.344	55,6	2,5	3,1
Francia	9.114	6.796	25,4	3,8	2,2
España	3.819	4.991	30,7	1,6	1,6
Bélgica	5.257	4.953	6,1	2,2	1,6
India	2.540	4.927	94,8	1,1	1,6
Italia	4.637	4.452	8,0	2,0	1,5
Suecia	2.685	4.037	50,4	1,1	1,3
Venezuela	3.432	3.726	10,1	1,4	1,2
Java	1.978	3.038	55,1	0,8	1,0
México	2.087	2.364	37,2	0,8	0,9
Ecuador	2.350	2.738	15,0	1,0	0,9
Canadá	1.591	2.597	63,2	0,6	0,8
Holanda	3.153	2.539	18,8	1,3	0,8
Suiza	1.530	2.091	32,1	0,6	0,7
Curacao	622	1.530	145,9	0,3	0,5
Dinamarca	1.317	1.170	15,7	0,5	0,4
Noruega	1.893	544	71,3	0,8	0,2
Otros países	4.825	4.454	7,7	2,0	1,7
Total importaciones	241.713	303.661	25,6	100,0	100,0

Los aumentos más importantes en las importaciones de 1935 se encuentran en el rubro de equipos de transportes, locomotoras, rieles, material ferroviario y automóviles. Otros artículos que mostraron marcados aumentos fueron los hilados de algodón, los paños de lana y algodón, el hierro laminado, acero en barras y en planchas, tubos y cañerías de hierro, alambres, maquinaria textil y de minas, otras maquinarias industriales, petróleo, semilla de algodón, equipos de radio y té.

Estados Unidos, que figura como el mayor comprador de productos chilenos aumentó su cuota en un 21,7 por ciento con relación al año anterior (1934). El Reino Unido, que ocupaba el primer lugar como mercado para las exportaciones chilenas, ha visto disminuir su cuota en un 20,2 por ciento durante el año 1935. Las exportaciones a Alemania han aumentado en un 68,2 por ciento, en 1935, en 74,8 por ciento, a Holanda, en 129,9 por ciento, a Polonia, en 70,9 por ciento, al Japón, en 200 por ciento, y a Cuba, en 55 por ciento. Además del Reino Unido, han disminuido las exportaciones a Italia, en 33,6 por ciento; a Bélgica, en 32 por ciento; a Argentina, en 21 por ciento; a Perú, en 41,5 por ciento; al Brasil, en 34 por ciento, y a Suiza, en 21,6 por ciento.

Los porcentajes anteriores se basan en las exportaciones a los países individualmente considerados con exclusión del salitre. El monto del embarque total de este producto va en ítem separado al pie del siguiente cuadro:

EXPORTACIONES POR PAISES DE DESTINACION

(Valores en miles de pesos de 6 d. oro)

Pais	1934	1935	Diferencia en 1935	% del total 1934	% del total 1935
Estados Unidos	89.426	108.857	21,7	28,0	33,4
Gran Bretaña	105.893	82.945	20,2	32,3	25,5
Alemania	20.037	33.695	68,2	6,3	10,3
Francia	7.637	13.353	74,8	2,3	4,1
Suecia	9.716	10.816	11,3	3,0	3,3
Bélgica	12.996	8.832	32,0	4,1	2,7
Italia	16.630	7.708	53,6	5,2	2,4
Argentina	8.427	6.654	21,0	2,6	2,0
Holanda	2.842	6.534	129,9	0,9	2,0
Polonia	1.093	4.600	320,9	0,4	1,4
Perú	7.685	4.495	41,5	2,4	1,4
Cuba	2.716	4.209	55,0	0,9	1,3
Japón	1.332	3.783	200,0	0,4	1,2
Bolivia	2.430	2.579	6,1	0,7	0,8
Brasil	2.611	1.723	34,0	0,4	0,5
Ecuador	1.335	1.662	24,5	0,4	0,5
Suiza	1.606	1.259	21,6	0,5	0,4
Dinamarca	951	1.056	11,0	0,3	0,3
Otros países	5.499	4.584	16,6	1,9	1,4
Por orden	20.483	16.418	19,8	6,4	5,1
Total	319.275	325.762	2,0	100,0	100,0
Salitre total embarques	150.557	147.316	2,2	.....	.....
Total general	469.832	473.078	0,7	.....	.....

El principal aumento en el valor se registró en el rubro de productos mineros, a causa del mayor embarque de cobre en barras, carbón, minerales de oro y plata, con-

centrados y precipitados. La exportación de avena, habas, lentejas y garbanos aumentó en cerca del 50 por ciento en 1935, en comparación con 1934, mientras que los embarques de cebada, trigo y frutas

frescas disminuyeron en forma apreciable. Experimentaron también disminuciones las exportaciones de cueros y pieles, lana, harina, vinos y de carnes frescas y congeladas.

Abaratamiento de la vida

Hemos tenido ocasión de imponernos de un interesante estudio, que los señores Hugo Collemann Zuhwara y José Corominas, asambleísta de la Agrupación Democrática de Santiago el primero, e ingeniero agrónomo el segundo, han presentado recientemente a la consideración del Ministro del Trabajo, en relación con el encarecimiento que ha experimentado el costo de la vida y con los medios que podrían arbitrase para evitar su ascendente inflación.

Se trata de un trabajo realizado a conciencia y con profusión de datos estadísticos, y a través del cual puede observarse un acucioso conocimiento de los hechos, a la vez que el propósito de aportar un contingente efectivo en favor de la solución del problema enunciado.

En la primera parte del mencionado estudio, se analizan detalladamente las causas que han influido en la carestía, exorbitante de los artículos de primera necesidad, la que se ha traicionado en la práctica en cifras realmente fantásticas, que haban por sí solas con demasiada elocuencia y caridad. Así, por ejemplo, a la luz de las estadísticas, se ve la constancia de que en un período de cuatro años, o sea desde 1932 a esta parte, algunos artículos alimenticios, tales como las papas, la leche fresca, la maní, la azúcar granulada, han elevado sus precios en proporción de ciento por ciento; el aceite de oliva, en un trescientos por ciento; cereales como, el trigo y las lentejas, en un quince o más por ciento, y así por el estilo.

Las causas de este encarecimiento, que no guarda relación alguna con la capacidad adquisitiva de los salarios en general, las dividen los autores del trabajo en dos grupos: a saber: a) causas naturales, producidas por la desvalorización de la moneda, y b) causas artificiales, originadas por la acción de los intermediarios.

Indudablemente, de estos dos factores, el que reviste mayor importancia y gravedad es el segundo, y para conjurar los desastrosos efectos de ello se desprenden, proponen los autores del trabajo la aplicación de medidas drásticas y sin dobleces, entre las cuales se cuentan las siguientes:

I. — Reorganización de todos los servicios de subsistencia, transformando al efecto el actual Comisariato en la Dirección General o Departamento de Subsistencia.

II. — Fiscalización estricta, por medio de funcionarios especiales, de los especuladores y de los consignatarios de las Vegas y Mercados.

III. — Creación de Cooperativas Agrícolas suficientes, para poder regular la producción y las ventas.

IV. — Creación de una Oficina de Estadística y otorgamiento de pequeños préstamos directos, hasta de \$ 300, y tramitadora de otros mayores, para la combinación con la Caja de Crédito Agrario.

Termina el estudio que venimos comentando, haciendo resaltar la labor que ha desplegado el Gobierno, y especialmente el actual Ministro del Trabajo, señor Fajardo, en orden a hacer desaparecer el fantasma de la carestía de la vida, como lo demuestran los sucesos y eficaces medidas realizadas ahora último, y que van encaminadas a favorecer directamente a las clases modestas de la población.

Es interesante anotar que muchas de las ideas y observaciones sugeridas por los señores Collemann y Corominas, concuerdan con la política que a este respecto ha venido sustentando "LA NACION", cada vez que ha abordado el problema que ha venido a plantear el desmesurado encarecimiento de los artículos de primordial necesidad.

La nefasta acción de los especuladores y el excesivo número de intermediarios en las ventas, han sido en realidad las causas principales que han determinado la situación que nos ocupa, y nunca estará de más una acción enérgica y sostenida, tendiente a terminar de una vez por todas con el estado actual de cosas.

El interesante trabajo que ha motivado estas líneas, cumple dignamente con los móviles u objetivos que lo inspiraron, y aun cuando no sean llevadas a la práctica todas y cada una de sus recomendaciones, sería plausible que el Gobierno lo tomara en cuenta en sus líneas generales, ya que el se trata de dilucidar un aspecto que lleva involucrado un problema de enorme trascendencia para la colectividad en general.

El fun-

cionamiento de los correspondientes reparticiones se haría con la siguiente de-

pendencia: Cooperativas de Consumo; del Ministerio del Trabajo; Mercados y Vegas Municipales; del Ministerio del Interior; Cooperativas Agrícolas y Sección Estadística Agrícola, del Ministerio de Fomento.

Respecto a la habitación, el proyecto guarda correlación con otros disposiciones legislativas en gestación, que permiten mejorar la vivienda campesina paulatinamente y sin desmedro, que los agricultores no están en situación de efectuar, puesto que se trata de financiar estos

gastos con préstamos a reducido interés.

La resolución de Uds. favorable al proyecto, me indica el conocimiento cabal que han tomado de cada una de sus posiciones, mal estudiadas, unas veces, o torcidas otras, por intereses ajenos al bien general.

Las críticas que al proyecto sobre regularización de salarios se han hecho en algunos círculos de agricultores, no se han mantenido después de una información leal y de un estudio desapasionado de todos sus preceptos.

Me es profundamente satisfactorio constatar que Uds. han estado este problema de tan vital importancia para los intereses generales del país, con gran elevación y patriotismo, compenetrándose ampliamente con los propósitos que han determinado al Gobierno a elaborar el proyecto en referencia.

Saluda a Uds. Atte. (Firmado): Máximo Valdés F.

Concurrirán a despedirle a la estación, representantes de la Cancillería y miembros de la Legación de Bolivia en Santiago.

El Min. Sr. Valdés Fontecilla agradece felicitaciones de los agricultores de Caupolicán

Se refiere al proyecto de mejoramiento de salarios y habitaciones

El Ministro de Agricultura envió ayer a los señores Víctor Nietarte, Alejandro de Pablo y demás firmantes por la Asamblea de Agricultores de Caupolicán, la siguiente comunicación:

"Agradezco sinceramente el aplauso y adhesión manifestados por Uds. en su telegrama último, con motivo de la presentación, por el Gobierno, del proyecto de mejoramiento de salarios y habitaciones de los obreros campesinos."

El proyecto del Gobierno avanza en una acción encaminada a beneficiar a los trabajadores, provocando la mejora de sus salarios y habitaciones dentro de límites que no perturben el desenvolvimiento de la industria agrícola."

Se evita en él la intervención de funcionarios del Estado, y da a los agricultores la opción de pagar los salarios estimados como eficientes en cada comunidad, o de pagar un impuesto que ha sido ofrecido por los mismos agricultores; esto es, el buen patrón seguirá como en la actualidad sin pagar impuesto; y los que no lo sean, se pondrán a la altura de aquellos al que-

El principal aumento en el valor se registró en el rubro de productos mineros, a causa del mayor embarque de cobre en barras, carbón, minerales de oro y plata, con-

centrados y precipitados. La exportación de avena, habas, lentejas y garbanos aumentó en cerca del 50 por ciento en 1935, en comparación con 1934, mientras que los embarques de cebada, trigo y frutas

frescas disminuyeron en forma apreciable. Experimentaron también disminuciones las exportaciones de cueros y pieles, lana, harina, vinos y de carnes frescas y congeladas.

Respecto a la habitación, el proyecto guarda correlación con otros disposiciones legislativas en gestación, que permiten mejorar la vivienda campesina paulatinamente y sin desmedro, que los agricultores no están en situación de efectuar, puesto que se trata de financiar estos

gastos con préstamos a reducido interés.







# Almuerzo ofrecido por el Presidente del Club de la Unión



El Presidente del Club de la Unión, don José Manuel Balmaceda y señora Blanca Ossa de Balmaceda, ofrecieron a mediodía de ayer un almuerzo en el Club de la Unión a un grupo de sus relaciones sociales y diplomáticas, al que concurrieron las siguientes personas:

Ministro de Relaciones don Miguel Cruchaga, Embajador

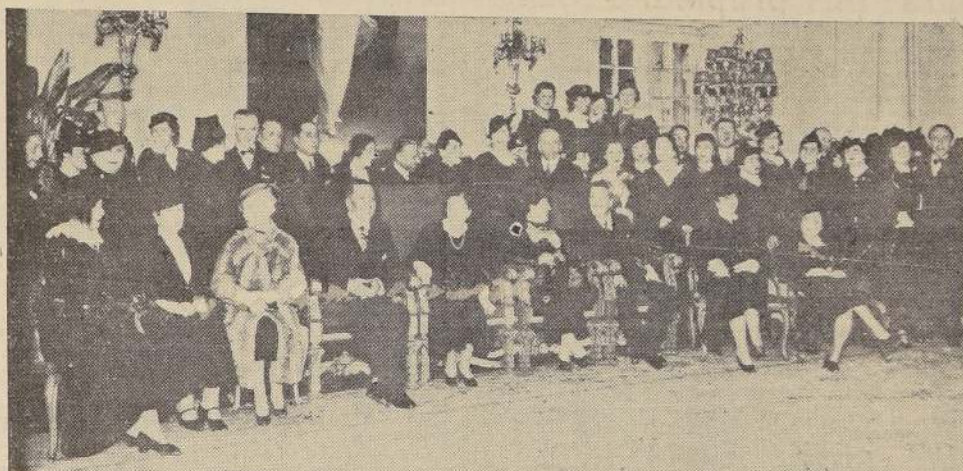
de Gran Bretaña y Lady Mitchell, Embajador de Estados Unidos y señora de Philip, Ministro de Bolivia y señora de Siles, Ministro de Colombia y señora de Vargas Nar-

ro, Ministro de Panamá y señora de Villegas, Ministro de Defensa y señora de Bello Coeddo, don Luis Barros Borgoño, señora Margarita Donoso de Subercaseaux, Almiran-

te Reyes del Río, Comandante Armando Revoredo, Ignacio Valdivieso Solar y señora, Emilio Tagli-B. y señora, Carlos Iniguez y señora, Luis E. Justiniano S. y señora, seño-

rita Blanca Balmaceda Ossa, señores Percy Seibert Claudio Viciña Subercaseaux, Diego Vial Larrain, Arturo Covasino Lyon, Pedro G. de la Huerta Matte, y Vicente Valdes Freire.

## En la Legación de Bolivia



El Canciller señor Cruchaga, el Ministro de Bolivia en Buenos Aires, distinguidas damas y otras personalidades, durante la recepción de ayer en la Legación de Bolivia, en honor del Excmo. señor Elio.

### VIAJEROS.

Hoy, miércoles, saldrán con el avión "ACONCAGUA" del Sindicato Condor Ltda. los siguientes pasajeros con destino a Río de Janeiro, para alcance del dirigible "HINDENBURG", en el cual seguirán viaje hasta Alemania:

Señor Franklin Earle Turton, señora Emma Baker Turton, señor Henry Mackenzie Walker, señor James G. Urquhart, señor Edwin J. Carlson, conocidas personas de la Braden Copper Co. Ran-

caagua. Señor Erich Wichman, señor Carl Haardt, conocidos comerciantes del Puerto, y además los siguientes pasajeros con destino a Buenos Aires y Río de Janeiro: señor Werner Vossloh, señor Christian Petersen, señor Kurt Vogel.

A Victoria se dirigió ayer el estudiante de Medicina señor Vicente Aguayo L.

Al mismo punto el señor Oscar Fellmer.

De Viña del Mar regresaron el señor José Díaz y señora Julia Andrade de Díaz.

A Angol se dirigieron el mayor de Ejército, señor Alfonso Garrido Portuondo y señora María Sanfuentes de Garrido. El señor Garrido va a hacerse cargo del Regimiento Húsares.

Regresó de Talca el señor Luis Williamson Jordan.

Del mismo punto el señor René Contardo Astaburuaga.

De Quintero el señor Otto Schmitt S.

En la próxima semana se dirigirá a Coquimbo el señor Raúl Valdivieso D.

MANIFESTACION.— Con motivo de sus onomásticos un grupo de sus amigos festejó con un almuerzo al señor Daniel Dalolés Castaños.

Exposición de Caricaturas en la Casa Eyzaguirre

Hoy, se inaugurará en la sala de la Casa Ramón Eyzaguirre la exposición de caricaturas anunciada por el dibujante peruano, Julio Esquerre Montoya, más conocido por el pseudónimo de Esquerrioff.

Más de setenta son los trabajos a exhibir. Destacan por ellos los rasgos de las figuras más prominentes del mundo santiaguino: políticos, diplomáticos, escritores, periodistas, etc.

Esquerrioff es un artista que conoce su oficio y avalora su personalidad prodigando una gran originalidad. Sus caricaturas son estilísticas líneas dentro de las cuales el color asume raros efectos decorativos.

NACIMIENTOS.— En el Pensionado del Salvador, ha nacido una hija del señor Manuel Lake y de la señora María Fuenzalida de Lake.

MISA.— Hoy a las 10 de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de San Francisco, se dirá una misa por el descanso del alma de la señora Magdalena Fernández de Sanfuentes, con motivo de ser el día de Santa Magdalena.

Al contribuir a la colecta de las Ollas Infantiles se alivia a los pequeños que sufren de hambre.

La caricia más exquisitamente perfumada que puede recibir un rostro femenino

POLVOS del HAREM

La caricia más exquisitamente perfumada que puede recibir un rostro femenino

La caricia más exquisitamente perfumada que puede recibir un rostro femenino

La caricia más exquisitamente perfumada que puede recibir un rostro femenino

La caricia más exquisitamente perfumada que puede recibir un rostro femenino

**PARAMOUNT**

**EL MEJOR ESPECTACULO EN LOS MEJORES TEATROS DE CHILE**

**HOY**

**REAL SANTIAGO**

EL TEATRO DE MODA

Nuevas exhibiciones de la producción Paramount

**ROSA de OTOÑO** (para mayores)

Magnífica creación a cargo de la famosa estrella Margaret Sullivan.

Complemento del programa.

Tú no eres de la familia, dibujo en colores. Noticiario Paramount sonoro, con noticias mundiales. Noticiario Fox sonoro, recibido ayer por avión. Panarra: rincipios de intriga en la Corte, por Víctor MacLaglen, que se estrenará el martes. Acto musical por el Conjunto Real

**FOX**

TELÉFONOS 6544 y 8888

Tarde 6.30. Noche 9.45

Plata nume- rada \$ 6.00

Plata alta \$ 5.00

Paraiso \$ 3.00

1.º Al servicio. Koro- reano. Aventuras de in cameraman.

2.º Noticiario Fox Movietone, llegado ayer.

3.º Sinopsis de Antártica: la maravilla del siglo.

4.º La graciosa comedia en un acto de L. Garreau.

**MAS SABE EL DIABLO POR VIEJO.** por la Cía. Córdoba-Legua.

5.º Estreno de la interesante cinta 20th Century Fox, por el detective chino Warner Oland: **EL SECRETO DE CHAN** (sólo p. may. de 15)

### BOLETIN DEL TIEMPO

La tendencia general del tiempo es a mejorar transitoriamente, registrándose todavía lluvias y chubascos en algunas localidades y condiciones favorables a heladas e intensos frios en el interior.

(A las 21 horas del día martes 21 de julio de 1936).

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

**TEMPERATURA DE AYER:** Mínima, 4,5 grados C. Máxima, 11,0 grados C.

**SOL:** Sale, a las 7 horas 41 minutos. Puesta, a las 17 horas 57 minutos.

**LUNA:** Sale, a las 9 horas 44 minutos. Puesta, a las 22 horas 8 minutos.

**FASE:** Cuarto creciente, el 26 del presente.

**AGUA CAIDA:** Hasta la fecha, 246,4 milímetros. En igual fecha del año anterior, 148,2 milímetros.

OFICINA METEOROLÓGICA DE CHILE, Quinta Normal.

### DON FROILAN DIAZ DEL CANTO.

Ayer se inauguró la Exposición de Cuadros de D. Rafael Correa

Don Froilan Diaz del Canto, fallecido a comienzos de este año y dos de sus nietos, Javier Diaz Donoso y Juan Diaz D. pertenecen al Ejército y la Aviación respectivamente.

Sus funerales se efectuarán a las 9.30 horas de mañana Jueves, y el cortejo partirá desde la casa habitación Carmen 766.

En 1891, retirado del Ejército, fue nombrado Comisario de la Policía de Santiago hasta 1909 en que obtuvo su jubilación.

En virtud de la ley del 7 de Diciembre de 1933, el Gobierno le extendió en 1934 su título de capitán.

El cap. Diaz logró formar en su vida una familia de verdaderos militares: hijos de él son el General de División en retiro, don Francisco Javier Diaz; el coronel, don Tomás

### Huidobro Ortega inaugura Exposición en el Crillon

El joven dibujante y pintor chileno, don Manuel Huidobro Ortega, inaugura hoy, en el Hotel Crillon, una interesante exposición de retratos al pastel, entre los que figuran algunas de nuestras señoras.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 26 del presente.



Con éxito se inauguró en el día de ayer en la Sala del Banco de Chile la anunciada exposición de cuadros del distinguido pintor nacional señor Rafael Correa M.

Durante todo el día una numerosa y distinguida concurrencia desfiló por el local de la calle de Huérfanos, admirando las hermosas telas expuestas que reproducen interesantes aspectos de nuestros campos y montañas, con grupos de animales que son la especialidad del expone-

### "MUNDO SOCIAL"

REVISTA DE LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y DIPLOMÁTICAS

ASO 7	M. C. R.	SANTIAGO	Págs.
2936	ES PROPIEDAD	Bandera 630, 2.º piso, Dep. 3.	
NUMERO 80	TELÉFONO 63217	Precio: \$ 1.60	
		JULIO	
<b>SUMARIO</b>			
Noticias Sociales			7
COLOMBIA.—Colombia comercial. Conferencia Extran-			15
gera Internacional. El arte colonial colombiano.			22
El Triunfo, cuento por Julio Ibañez P.			26
Página de los poetas jóvenes.			
VENEZUELA.—Las amigas del Libertador. Venezuela co-			
mercial. Venezuela y Chile. Andrés Bello, Federico			
Brandt. El reloj cantarina. Los ríos de Venezuela.			27
Cifrenda a Bolívar.			33
Ambiente teatral, por Vera Zourot.			
Perú.—Perú comercial. El Perú monumental. Lima mo-			
derna. Arequipa.			39
El doctor Eduardo Ferraro, por Carmen Albent.			44
Raimundo Echeverría Larrazabal, por A. Baza.			46
Don Martín Sotomayor Lemoine, por Maritza Grassi.			48
Lectura del mes, por V. Z.			49
Cinéma, por M. R.			53
Estación Musical.			55
Páginas femeninas. La moda al día.			56
Consejos de belleza.			59
La Rusia actual. Entrevista a una escritora rusa.			61
Hombres de letras aficionados a la cocina, por Eugenio			63
Labarca.			71
Sección Valparaíso y Viña del Mar.			73
Migración, cuento por R. W. Stien.			75
Guía Profesional.			79



## 40 JUDICIALES.





**HOY 6.45, 10 PM. - TEATRO**  
**SPLENDID - 2 SENSACIONALES ESTRENOS**  
**CORA SUE COLLINS LA NIÑA PRODIGIO**  
**Y OTTO KRÜGER**  
**EN**  
**DOS PELADORES**  
**VIBRANTE DRAMA EN QUE LA EMOCION EL SENTIMIENTO Y LA TERNURA EN**  
**DULCE AMALGAMA NOS HANAN LLORAR.**  
**DOS PARIAS DE LA VIDA, ARROJADOS DEL**  
**SENO DE UNA SOCIEDAD EGOISTA ¿PODRAN**  
**RENACER SUS VIDAS Y SALVAR SU AMOR?**



**GENE AUTRY**  
**EL COW-BOY DE LA VOZ**  
**MELODIOSA EN**  
**EL VAQUERO TROVADOR**  
**UN DRAMA MUSICAL DEL LEJANO**  
**OESTE LLENO DE AVENTURAS Y**  
**EMOCION.**



**CARNET**  
**PARA**

**HOY**  
**BAQUEDANO**  
 Plaza Italia. Tel. 65050. — Especial y noche, éxito: Boris Karloff y Bela Lugosi en la misteriosa producción  
**EL PODER INVISIBLE**  
 (mayores). Complementos: Noticiario Universal N.º 59, recién llegado: Parece Increíble N.º 6, en castellano, y sinopsis del próximo estreno.

**COMEDIA**  
 Huérfanos y Morandé. Tel. 67630. — Especial y noche, estreno: Alice Brady y D. Montgomery en la comedia social  
**TODOS SOMOS UNOS**  
 (mayores). Complementos: Parece Increíble N.º 7, en castellano; El Corneta Hechicero, por Slim Summerville e intermedio lírico por Gaby Condé y la Orquesta Hungara de Señoritas. Localidades en venta.

**CARRERA**  
 Delicias 2115. Tel. 86685. — Especial y noche, estreno: Gartrude Michael en la comedia  
**EL ROBO DE LOS DIAMANTES**  
 (mayores). Complementos sonoros Paramount.

**POLITEAMA**  
 Delicias, Portal Edwards. Tel. 80014. — Especial y noche, estreno: Rosita Moreno y Raúl Roulien en la comedia en castellano  
**TE QUIERO CON LOCURA**  
 (may, no rec. p. Srtas.) Variedades sonoras.

**COLISEO**  
 A. Prat y Av. Matta. Tel. 84545. — Especial y noche, estreno absoluto: Vanni Marcoux y Robert Lynen en  
**HUERFANOS DESAMPARADOS**  
 (menores). Variedades sonoras.

**ESMERALDA**  
 San Diego y Av. Matta. Tel. 87630. — Especial y noche, estreno: Rosita Moreno y Raúl Roulien en la comedia en castellano  
**LOS AMORES DE SUSANA**  
 y Buck Jones en MORIR CON HONOR. Comedia.

**ITALIA**  
 Av. Bilbao esq. Italia. Tel. 41883. — Especial y noche, estreno: Simone Simon en  
**DIAS DE SOL**  
 (mayores). Variedades sonoras.

**O'HIGGINS**  
 San Pablo y Cumming. Tel. 86929. — Especial y noche, estreno: Rosita Moreno y Raúl Roulien en la comedia en castellano  
**TE QUIERO CON LOCURA**  
 (may, no rec. p. Srtas.) Variedades sonoras.

**NOVEDADES**  
 General Kornier y Av. Portales. Tel. 65290. — Especial y noche, estreno: Dorothea Wieck y Renata Müller en  
**MUJERES ALREDEDOR DE LUIS XIV**  
 (may, no rec. p. Srtas.) Variedades sonoras Ufa.

**NACIONAL**  
 Av. Independencia 801. Tel. 83568. — Especial y noche, estreno: Cline Annabell en  
**TRIPULANTES DEL CIELO**  
 (may, no rec. p. Srtas.) Variedades: Cline Annabell en López. Precios populares.

**SETIEMBRE**  
 Delicias y Lira. Tel. 86404. — Especial y noche, estreno: Imperio Argentina y Miguel Ligero en  
**EL NOVIO DE MAMA**  
 (mayores). Variedades sonoras.

**PROVIDENCIA**  
 Av. M. Montt 62. Tel. 81364. — Especial y noche, estreno: Annabell y Jean Murat en  
**TRIPULANTES DEL CIELO**  
 (may, no rec. p. Srtas.) Variedades sonoras.

**FRANKLIN**  
 San Diego y Franklin. Tel. 67630. — Especial y noche, estreno: Victor Francen en  
**EL AVENTURERO**  
 (mayores). Cita de Revistas Modernas: SELECCION DE REVISTAS. Precios populares.

## BRASIL

Av. Brasil y Huérfanos. Tel. 80306. — Especial y noche, éxito: Chaplin en  
**TIEMPOS MODERNOS**  
 (menores). Variedades sonoras.

## RIALTO

Av. P. de Valdivia e Irarrázaval. Tel. 41667. — Especial y noche, éxito: Bette Davis y Franchot Tone en el drama  
**PELIGROSA**  
 (may, no rec. p. Srtas.) y 2.ª de CUATRO DE LAS PRADERAS (menores).

## ALMAGRO

San Diego al 500. Tel. 83425. — Especial 6.30, noche 9.40, estreno: Annabell y Jean Murat en  
**TRIPULANTES DEL CIELO**  
 (may, no rec. p. Srtas.) Variedades sonoras.

**HOY CENTRAL**  
 TEL. 66960  
 6.30 P. M. y 10 P. M.  
 Max Glücksmann presenta a ANN HARDING y HERBERT MARSHALL en el re-  
**LA DAMA CONSENTIE**  
 Extra del programa,  
**"La marcha del tiempo"**  
 nueva y sensacional edición española: dibujos, etc.

**ORIENTE**  
 6.30 P. M. y 10 P. M.  
 Presentación de la gran producción dramática "R.K.O." Radio Pictures,  
**"La dama consiente"**  
 Magnífica interpretación de ANN HARDING y HERBERT MARSHALL  
**EXTRA DEL PROGRAMA:**  
**"La marcha del tiempo"**, sensacional noticiario en español. Además, dibujos animados, etc.

**ALAMEDA**  
 6.30 P. M. y 9.30 P. M.  
 Presentación de la graciosa y simpática comedia argentina,  
**"Puerto nuevo"**  
 creación de los grandes favoritos: Alicia Vignoli, Sofía Bozán y el nuevo ídolo de la canción: CHARLO.  
 Además, complementos de dibujos animados, etc.  
 (Sólo para mayores).

**BALMACEDA**  
 Cine y Bataclán Revisteril.  
 Hoy: 6.30 y 9.30  
 estreno Ufa. Mayores. Opereta de JOHAN STRAUSS,  
**El Barón Gitano**  
 \$ 3.40, plateas; \$ 1.80, balcón, y \$ 0.80, galería.  
 ADEMÁS, en el escenario, Compañía de Revistas Bataclán de la Emp. Chilena "Condor", con  
**El sexto sentido**  
 revista cómica con Eugenio Retes y 18 bailarinas esculturales.  
 MAÑANA JUEVES, MUCHACHADA EN TIERRA FIRME.

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

**HOY**  
 2 ULTIMOS DIAS  
**EXTRA**  
 EN EL PROGRAMA  
**AUDIOSCOPIA**  
 EL CINE EN RELIEVE

## TEATRO

BANDERA Esp.  
 UNION CENTRAL  
 TEL. 83161

FUNCIÓNES DIARIAS  
 MATINEE 3.  
 ESPECIAL 6.30 NOCHE 10 PM

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

**Metro**

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

Estreno

VIERNES

Localidades numeradas en venta

**Metro**







## “Las fuerzas liberales están férreamente unidas en torno del señor José Ríos Arias”

Nos dice el Secretario General de la campaña senatorial, don Onofre Lillo

En la tarde de ayer entrevistamos en los pasillos de la Cámara de Diputados, al secretario general de la campaña senatorial del señor José Ríos Arias, don Onofre Lillo.

El señor Lillo nos manifestó que regresaba del norte muy bien impresionado de los trabajos electorales que se desarrollan por los partidos unidos y que ahora, más que nunca, confiaba en un triunfo holgado. Refiriéndose a la posición de

los liberales democráticos de esa región, nos expresó: “Las fuerzas liberales están férreamente unidas alrededor de la candidatura del señor Ríos Arias. Todo lo que se diga en contrario carece de fundamento. Y termino diciéndoles: “Al señor Enrique Zañartu se le ha recibido simplemente como a un amigo en las provincias de Atacama y Coquimbo, y en ningún caso su presencia en esa zona o sus campañas pueden debilitar en lo más mínimo nuestras fuerzas”.

## Don Ladislao Errázuriz fué designado director de la campaña del Norte

En reunión de ayer la Junta Ejecutiva Liberal ratificó por unanimidad su designación

Ayer celebró sesión la Junta Ejecutiva del Partido Liberal bajo la presidencia de don Gregorio Amunátegui. Actuó como secretario don Eduardo Delphin. Asistieron los señores Roberto Barros, Francisco Bulnes, Carlos del Campo, Armando Celis, Nicomedes Elgueta, Ladislao Errázuriz, Benjamín Gómez, Manuel Huelter, Antonio Huneeus, Carlos Madariaga, Eduardo Moore, Ruperto Muriel, José Ríos Arias,

Gustavo Rivera, Ignacio Urrutia, Manzano y Néstor Valenzuela Valdés.

La Junta acordó por unanimidad ratificar el nombramiento de don Ladislao Errázuriz como director de la campaña electoral del señor Ríos Arias.

Más tarde se constituyeron en comité para tratar la organización de la campaña del Norte.

## Block Republicano para la próxima campaña electoral formarían tres Partidos

Se decía ayer que el comité relacionador parlamentario sería el primer paso hacia un convenio en este sentido

En la tarde de ayer se comentaba en los pasillos de la Cámara de Diputados la posibilidad de la formación de un block de partidos para enfrentar la lucha electoral de marzo próximo, en oposición al Frente Popular.

Estos comentarios atribuyen gran importancia al comité ejecutivo relacionador parlamentario que se acordó formar ayer, y en el cual están representados los partidos Liberal, Conservador y Demócrata.

Se trataría, en este caso, de estudiar más a fondo el proyecto elaborado, hace algún tiempo,

por el diputado liberal señor Edmundo Fuenzalida, tendiente a la formación de un Frente Nacional o Republicano de coalición de partidos de orden liberal, conservador y demócrata. Este block tendría como bases la defensa de las instituciones fundamentales, el despacho de diversas leyes de interés nacional y un pacto político para la próxima elección de marzo.

En tal caso, los partidos firmantes celebrarían un acuerdo de tré en listas comunes en los comicios electorales próximos, legalizando con un convenio la entente que se ha establecido en otras oportunidades electorales.

## Labor de ayer de dos comisiones de la C. de Diputados

La de Defensa despachó un proyecto que favorece a veteranos del 79

En la tarde de ayer se reunió la Comisión de Defensa de la

Cámara de Diputados y despachó el proyecto de ley que dispone que los veteranos e inválidos de la campaña del 79, como los del 91, gozarán de igual sueldo que el grado honorífico que se les dio por ley 5.311.

Asimismo despachó numerosas solicitudes.

COMISION DE AGRICULTURA

La Comisión de Agricultura de la misma Cámara continuó el estudio del proyecto que otorga gratuitamente tierras sobrantes de las adquisiciones de la colonización en el Sur a las personas que llenen ciertos requisitos.

## TEATROS Y CINES

### EL CONJUNTO “SOL DE ESPAÑA”, DEBUTARA EL VIERNES EN EL VICTORIA

En el espectáculo que presentará a su público el próximo viernes la empresa del Teatro Victoria, vienen tres figuras de renombre en la América: Jesús de Perrosanz, el cantante de la C. de la copla andaluza, que nos visitó hace años; Auri-

ta Peris, bailarina y cantante española y el maestro de Torres, que es un destacado compositor y concertador.

Este interesante espectáculo se presentará el viernes en las dos funciones combinando su trabajo con el cine.

### AMALIA MOLINA HARA SU ULTIMA TEMPORADA EN CHILE

Amalia Molina la bailarina de rango español y “cantora flamenca” ha reanudo su última tournée por Sud América para dar una serie de representaciones en Chile y Argentina.

Amalia Molina ha pasado una temporada en Chile y ahora ha tomado la resolución que indica el empresario don Angel Martínez la ha contratado para su última temporada en Chile que hará en el amplio Teatro Colón, no necesitamos señalar los méritos de Amalia Molina, la artista hispana que tantos triunfos

### LA CIA. CORDOBA - LEGUIA DARA HOY EN EL SANTIAGO, “MAS SABE EL DIABLO POR VIEJO...”

La compañía Córdoba-Leguiá, en las funciones combinadas de hoy en el Teatro Santiago, pondrá en escena, en repertorio, la comedia “Mas sabe el Diablo por viejo”, en la cual el estreno que habia anunciado, que se sigue ensayando y se estrenará próximamente.

El cine dará además de los noticiarios de actualidad, la película “El asesino de Chateau” donde las aventuras, la intriga y el arrollo del detective chino, ponen una nota de honda emoción.

### Teatro Municipal HOY a las 6.45 P. M.

2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

El próximo viernes en el escenario del O'Higgins hará su primera presentación la Compañía Infantil de los Hermanitos López, cuyas meritorias actuaciones habrán de entusiasmar a las familias del sector San Pablo.

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS

### Localidades en venta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

### TEATRO MUNICIPAL

### HOY a las 6.45 P. M.

### 2.º Concierto del celebrado Violoncellista Emanuel Feuermann

### HERMANITOS LOPEZ AL O'HIGGINS



## SOLO UNOS POCOS REVOLUCIONARIOS QUEDAN YA EN TOLEDO

MADRID, 21 (U. P.). — Veinticuatro camiones con 40 soldados cada uno del regimiento Transmisiones El Pardo, salieron con el propósito de ir a Toledo. Las tropas leales de Madrid se apoderaron de 3 de estos camiones, y se espera que los otros sean tomados sucesivamente también.

La columna que dominó el movimiento de Alcalá de Henares continuó hacia Guadalajara para dominar los pequeños conatos de sublevación que se dicen que han estallado allí.

El rumor de que una columna procedente de Burgos ha marchado sobre Madrid es falso, pues los leales, en motocicletas y camiones, han recorrido hasta 160 kilómetros de la carretera, sin encontrar huellas de fuerzas rebeldes.

Existe otro foco de rebeldes en Toledo; la aviación leal los ha intimado a rendirse, si no serán bombardeados.

El Gobernador Civil de Madrid comunicó al Ministerio de Gobernación que el Regimiento de Infantería Castilla salió a las 10 horas a batir a los rebeldes, cumpliendo los órdenes del Gobierno. El pueblo les despidió en forma entusiasta, confraternizando con los soldados que marchan con el mejor espíritu a batir a los sediciosos.

Oficialmente se anuncia que el general Riquelme comunicó que habían quedado reducidos los rebeldes a un pequeño grupo en la ciudad de Toledo, quedando un pequeño contingente refugiado en la Academia Militar, que se espera se rendirá pronto.

PARIS, 21 (U. P.). — El Prefecto del Departamento de los Pirineos Orientales informa que el Gobierno español todavía domina la situación en Barcelona. Sin embargo, agrega que se han reunido los disturbios en Barcelona y Girona, donde patrullan las calles camiones llenos de miembros armados del Frente Popular. Dice que el Gobierno catalán ha pedido la ayuda de voluntarios.

## Los rebeldes decretaron la movilización para todos los hombres en estado de cargar armas

MADRID, 22 — (U. P.). — Los rebeldes han decretado su propia movilización, según despachos interceptados por el Gobierno y transmitidos por el radio de Zaragoza. De acuerdo con esta orden, todos los hombres en edad de prestar servicios militares serán llamados a las armas bajo pena de ser juzgados y fusilados por desobediencia.

Este mensaje declara asimismo que todos los obreros que se declaren en huelga o pretendan convencer a otros de que se plieguen a la huelga, serán también fusilados.

## Con más optimismo describe la...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Vanguardia, todavía no ha empezado porque, al parecer, los moros y la Legión Extranjera tienen bastante trabajo con mantenerse en Andalucía.

A ese paso, a menos haya un inesperado golpe de buena suerte para los monarquistas — apoyados por las fuerzas fascistas de Madrid — no hay ninguna razón para que la República no se mantenga.

De todos modos, los refugiados monarquistas se han mostrado sumamente nerviosos al ver que los generales fascistas no se han unido a la rebelión, y la ansiedad aumenta.

## DETALLES DE LA CARNICERIA DE MALAGA

Los detalles de la carnicería de Málaga salen ahora. Al principio los oficiales rebeldes encabezaron una guarnición sumamente reducida en contra del Palacio del Gobernador Civil, pero la milicia republicana, aliada con los guardias de asalto, combatió a los rebeldes y acorraló a los batallones de asalto.

En seguida, las masas se levantaron y se unieron para combatir. Más tarde, empujaron con petróleo toda la calle principal de la ciudad — Calle Larios, nombre debido al Marqués que es propietario de la región — y le prendieron fuego. Incendiaron todos los edificios, oficinas, cafés y hogares de las personas consideradas como reaccionarias. Teniendo un ataque de las fuerzas rebeldes de Algeciras, hicieron volar el puente estratégico en Fuenzola y fortificaron el castillo medieval que hay en las inmediaciones.

Cientos de obreros y campesinos, que ahora están armados y comandados por los

oficiales de los guardias de asalto, se encuentran en sus posiciones, esperando el ataque.

VERDADEROS HORRORES EN LA LINEA. Se informa que la guarnición de La Línea, después de pretender una rendición ante las tropas rebeldes de Marruecos y después de haber sido desarmada, hizo una entrada con éxito al cuartel donde recobró sus armas y abrió el fuego en contra de los insurrectos. Los moros fueron sorprendidos y contestaron con un fuego de ametralladora sin disciplina alguna.

Se dice que ahora las calles de La Línea son escenarios de verdaderos horrores. Muchas personas han buscado refugio en los botes de pescadores que hay en la bahía.

## EL QUINTO DIA DE LA REVUELTA

MADRID, 21. — (U. P.). — El quinto día de la revolución más grave que España ha presenciado desde hace un siglo, comenzó con las transmisiones de radio del Gobierno, el que, por medio de frecuentes boletines, ha insistido en que las autoridades de Madrid son dueñas de la situación, y predice que dentro de algunos días se habrá restablecido la normalidad.

La suspensión de las sesiones de las Cortes, que se había fijado en una semana y cuyo plazo terminaba hoy, fue ampliada por 20 días más. Se informó sobre victorias obtenidas por los leales en Alcalá de Henares, donde fueron ocupados los cuarteles de los rebeldes; en Gijón, donde los rebeldes se rindieron; en Almería, donde los destroyers del Gobierno iniciaron un bombardeo del puerto hasta obtener su rendición; en el

aunque reconoció que había estallado una revuelta, se negó a considerar el movimiento como un pronunciamiento.

Sólo el domingo por la mañana, el Gobierno confirmó que se trataba de una revolución de vastas proporciones, y tomó medidas, como la destitución de generales y la disolución de regimientos, pero evidentemente esos pasos no dieron el resultado esperado.

La incertidumbre en cuanto a la actitud de varios oficiales, especialmente la de los reconocidos como derechistas, hizo que la tarea del Gobierno fuera difícil y delicada.

Cuando los señores Marti-

# Transcurrido el quinto día de la rebelión, aun no se puede predecir el resultado de la sangrienta lucha

La guerra de noticias de radio sigue intensa. — En muchas partes, los trabajadores han asaltado los hogares a fin de impedir que se escuchen las versiones transmitidas por los rebeldes, rompiendo las radios

DESPUES DE UN PRIMER RETROCESO, EL MOVIMIENTO PARECIO COBRAR NUEVOS BRÍOS AYER

## EL PRIMER RETROCESO DE LAS FUERZAS REVOLUCIONARIAS

El primer retroceso verdadero sufrido por los rebeldes, fue cuando fracasó el general Gode el domingo en Cataluña y se rindió. Sin embargo, si el movimiento tuviera buen éxito en otros puntos, especialmente en el centro de España, se duda de que Cataluña pudiera quedar tranquila por algún tiempo.

El movimiento se extendió aún más ayer lunes; pero todavía era difícil conocer exactamente la situación, pues, aunque la revuelta en la región de Madrid incluía las fuerzas militares y aéreas de Getafe y los regimientos de guarnición en Carabanchel, Alcalá de Henares y Villavieja, era posible que cuando los rebeldes se dieran cuenta de que las columnas de los generales Franco y Mola no estaban cerca de la capital, decidieran hacer una tentativa para provocar acciones aisladas sin el inmediato apoyo del Norte y del Sur, y así fué en algunos puntos.

Entretanto, los rebeldes del Sur y las fuerzas del Gobierno luchaban encarnizadamente, en especial en las ciudades de Cádiz, Algeciras y Málaga.

La Armada está también aparentemente dividida, pero no se sabe en que forma, porque las informaciones que llegan son contradictorias.

## HABRIA GANADO TERRE NO AYER EL MOVIMIENTO

Además de la extensión del movimiento en las provincias de Navarra, Valladolid y Zaragoza que había sido anunciada con anterioridad, las últimas informaciones de la frontera, dicen que se levantaron las guarniciones.

La radio-estación de pon-tvedra, en manos de los rebeldes, anunció la proclamación de la provincia. Agregó que el Gobernador Civil presentó su renuncia a la jefatura del mando de la octava brigada de artillería, y que los guardias civiles, guardias de asalto y aviadore se habían unido al movimiento.

Después se dijo que durante la ocupación de los edificios públicos de la ciudad las tropas sostuvieron un choque con civiles armados que estaban atrincherados en el edificio de la Municipalidad; pero éstos se habrían rendido al primer disparo de la artillería.

Como en las demás regiones, los rebeldes gallegos se hicieron cargo del servicio de policía, al grito de "¡Viva España!" "¡Viva la República!"

De las mismas fuentes, se ha sabido que los milicianos marxistas apoyados por la marinería del cañonero "Ca-

## BO FRADERA", chocaron con fuerzas revolucionarias fuera de Vigo. No se sabe si hubo víctimas.

Se informa que numerosos trabajadores entraron a las casas particulares para apoderarse de las radio-escuchas y así impedir que los habitantes escucharan las noticias difundidas por los rebeldes.

## UN INDICIO DE INCERTIDUMBRE DE LOS REVOLUCIONARIOS

Un hecho que podría indicar incertidumbre entre los rebeldes es la falta de la confirmación de la noticia de que Franco llegó a Andalucía, aunque se había anunciado repetidas veces que iba en viaje a Sevilla.

Es posible que la columna que, según se anunció, se dirigía a Madrid, está al mando de otro general; pero como el general Quiroga del Llano permanece en Sevilla, todo indicaría que Franco se encuentra todavía a la cabeza de la columna marroquí en el Sur, la cual estaría todavía distante de Madrid.

En ese caso, la columna del general Mola, no sería lo suficiente fuerte para marchar sola sobre Madrid.

Por otra parte, la falta de noticias definitivas directamente de Madrid, confundían hoy a todos aquí.

## UN HOMENAJE A SAN JURJO EN ESTORIL

Los miles de españoles actualmente en las vecindades de Lisboa se dirigieron en peregrinación al balneario

## BO FRADERA", chocaron con fuerzas revolucionarias fuera de Vigo. No se sabe si hubo víctimas.

Se informa que numerosos trabajadores entraron a las casas particulares para apoderarse de las radio-escuchas y así impedir que los habitantes escucharan las noticias difundidas por los rebeldes.

## UN INDICIO DE INCERTIDUMBRE DE LOS REVOLUCIONARIOS

Un hecho que podría indicar incertidumbre entre los rebeldes es la falta de la confirmación de la noticia de que Franco llegó a Andalucía, aunque se había anunciado repetidas veces que iba en viaje a Sevilla.

Es posible que la columna que, según se anunció, se dirigía a Madrid, está al mando de otro general; pero como el general Quiroga del Llano permanece en Sevilla, todo indicaría que Franco se encuentra todavía a la cabeza de la columna marroquí en el Sur, la cual estaría todavía distante de Madrid.

En ese caso, la columna del general Mola, no sería lo suficiente fuerte para marchar sola sobre Madrid.

Por otra parte, la falta de noticias definitivas directamente de Madrid, confundían hoy a todos aquí.

## UN HOMENAJE A SAN JURJO EN ESTORIL

Los miles de españoles actualmente en las vecindades de Lisboa se dirigieron en peregrinación al balneario

## El Gobierno anunció la rendición de Sevilla y Toledo

LONDRES, 21. — (U. P.). — (Flash). — El corresponsal de la "Exchange Telegraph" en Madrid, informa que se ha anunciado oficialmente que esta noche se rindieron al Gobierno las plazas de Sevilla y Toledo.

MADRID, 21. — (U. P.). — (Flash). — Oficialmente se anuncia que el general Riduime comunicó que había

sufocado la rebelión en Toledo.

MADRID, 21. — (U. P.). — Se anuncia oficialmente que la revuelta de Toledo ha sido sofocada, excepto la de la Academia Militar, que caerá, según se espera, muy pronto.

La aviación amenaza con bombardear.

## Los comunistas tendrían el control de Barcelona

Miles de trabajadores y campesinos han sido transportados a la ciudad para luchar contra los militares. — Las escuelas y conventos de Mataró fueron incendiados después de haber hecho salir cuidadosamente a los niños y las monjas. DEBIDO A LA HUELGA GENERAL, LA CIUDAD ESTA SUMIDA EN EL CAOS. — LOS VIAJEROS DUERMEN A LA INTemperie

PERPIGNAN (Francia), 21. — (U. P.). — Narraciones de incendios y destrucción en Cataluña, mientras las fuerzas del Gobierno y rebeldes continúan luchando por la supremacía del poder, fueron hechas hoy por los viajeros llegados de España.

Informan que la situación empeora y la Generalidad de Cataluña ha ordenado la destrucción de todos los puentes entre Tarragona y Barcelona.

Simultáneamente se dice que los comunistas han tomado el verdadero control de Barcelona, hasta donde han hecho transportar miles de trabajadores y campesinos, haciendo uso de camiones, automóviles y carretas.

Un turista francés declaró que el Cuartel General de la Federación de Derechas Autónomas, fue invadido por trabajadores armados que arrojaron los archivos y los muebles por la ventana. Después de haber prendido fuego al edificio, invadieron las oficinas del "Diario Monarquista", que fue saqueado y quemado y lanzados los archivos al calle.

Informan también que las escuelas y conventos de la ciudad de Mataró, fueron saqueados después de haber hecho salir cuidadosamente a los niños y las monjas.

Un oficial francés llegado de Ravat (Marruecos), contó su experiencia de cómo él y su familia habían sido detenidos por civiles armados por sospecharse de que pudieran tener participación en la revuelta.

"Menejaba mi automóvil en dirección a Barcelona cuando fui detenido junto con mi familia por un grupo de civiles armados. Amenazándome con sus revólvers, me ordenaron transportar grupos de ellos a varios puntos.

Pardo, donde se entregó el regimiento de Transmisiones, en Ciudad Real, donde la guardia civil luchó con los fascistas y restableció la normalidad, y en las islas Baleares.

## MADRID SE NORMALIZA

La capital recuperó su aspecto normal al abrirse hoy las tiendas. Los habitantes se precipitaron para hacer sus compras en los mercados.

Las patrullas armadas fraternizaron con los elementos populares.

La Municipalidad anuncia que ha subsanado la escasez de carne, legumbres y pescado que había comenzado ayer y que obligó a muchos restaurantes a cerrar sus puertas.

El Ministerio de Gobernación, por su estación de radio, comunicó al comercio e industria madrileña a que abrieren sus establecimientos, manifestando:

"Restablecida la normalidad en la capital, se debe hacer la vida ordinaria, sin que puedan disculpas de ninguna clase."

"Los contraventores serán sancionados."

SE OCUPAN EDIFICIOS DE LAS DERECHAS. A las 5.40 horas todos los miembros de las federaciones obreras recibieron orden de presentarse en la Casa del Pueblo.

Ramón Lamóneda, secretario del Partido Socialista, se apoderó del edificio del diario monárquico "A B C" y en nombre del Gobierno ordenó que todos, salvo él, serían abandonados el local.

Los tranvías, autobuses y subterráneos circulan normalmente.

Una nota curiosa fué el pa-

so que cuatro o cinco individuos, vestidos de mujer, que circulaban en las primeras horas de la mañana en un automóvil haciendo fuego con una ametralladora. Estos individuos desaparecieron rápidamente.

La milicia socialista tomó posesión de la sede de la Acción Popular, e instaló ametralladoras en el edificio.

Una declaración oficial del organismo anarco-sindicalista Confederación Nacional de Trabajadores decía:

"La Confederación Nacional del Trabajo luchó por la libertad y la justicia, y seguirá luchando hasta su último hombre. Viva la República."

Patrullas de milicianos socialistas y de tropas leales están resguardando los caminos para impedir que los automóviles se acerquen a Madrid.

## EL MOTIN DE "JAIME I"

Las transmisiones de radio del Gobierno reproducen los telegramas cruzados entre el Ministerio de Marina y la dotación del "Jaime I", después de rendida la resistencia, en la cual murieron un capitán de corbeta y un teniente de navío, y quedaron heridos siete cabos, un teniente, un suboficial y tres marineros.

El Ministro ordenó que "los cadáveres con respetuosa solemnidad, fuesen arrojados al mar".

Se designó jefe de la escuadra republicana al capitán de navío, Fernando Navarro, quien ha recibido mensajes de las tripulaciones de los barcos republicanos.

El Ministro de Marina publicó un decreto, por el cual se reduce el Estado Mayor Naval a una sola sección en funcionamiento, la que estará

a cargo del teniente Pedro Prado.

## PARTEN FUERZAS LEALES

A las 8.30 horas, el Ministerio de Gobernación informó por radio que el Gobierno había organizado cinco poderosas columnas para marchar hoy contra Valladolid, Burgos, Zaragoza, Jaén y Toledo.

Estas columnas están compuestas de guardias civiles y de asalto y de milicianos; y cooperan de la aviación.

Se explicó que las columnas habían sido organizadas para dominar "los últimos reducidos rebeldes".

También partieron de Alicante trenes militares para Sevilla, con tropas destinadas a combatir a las fuerzas rebeldes que dirige el general Quiroga del Llano.

Los prisioneros antifascistas de la cárcel provincial de Madrid ofrecieron sus servicios para defender la República.

Cuatro autobuses cargados con tropas de asalto y dos con milicianos socialistas, partieron para Avila con el fin de atacar ese reducido rebelde.

Una columna de 1.000 milicianos socialistas partió de Madrid a mediodía para entrar en combate contra una columna de fascistas vestidos de civil, que según se informa viene hacia Madrid desde Burgos.

Al llegar a Sierra Somos, los fascistas se refugiaron en un túnel que se está construyendo para el ferrocarril de Madrid a Burgos.

TREINTA Y CINCO SUICIDIOS. La prensa madrileña asegura que un teniente coronel

## BO FRADERA", chocaron con fuerzas revolucionarias fuera de Vigo. No se sabe si hubo víctimas.

Se informa que numerosos trabajadores entraron a las casas particulares para apoderarse de las radio-escuchas y así impedir que los habitantes escucharan las noticias difundidas por los rebeldes.

## UN INDICIO DE INCERTIDUMBRE DE LOS REVOLUCIONARIOS

Un hecho que podría indicar incertidumbre entre los rebeldes es la falta de la confirmación de la noticia de que Franco llegó a Andalucía, aunque se había anunciado repetidas veces que iba en viaje a Sevilla.

Es posible que la columna que, según se anunció, se dirigía a Madrid, está al mando de otro general; pero como el general Quiroga del Llano permanece en Sevilla, todo indicaría que Franco se encuentra todavía a la cabeza de la columna marroquí en el Sur, la cual estaría todavía distante de Madrid.

En ese caso, la columna del general Mola, no sería lo suficiente fuerte para marchar sola sobre Madrid.

Por otra parte, la falta de noticias definitivas directamente de Madrid, confundían hoy a todos aquí.

## UN HOMENAJE A SAN JURJO EN ESTORIL

Los miles de españoles actualmente en las vecindades de Lisboa se dirigieron en peregrinación al balneario

## El Gobierno anunció la rendición de Sevilla y Toledo

LONDRES, 21. — (U. P.). — (Flash). — El corresponsal de la "Exchange Telegraph" en Madrid, informa que se ha anunciado oficialmente que esta noche se rindieron al Gobierno las plazas de Sevilla y Toledo.

MADRID, 21. — (U. P.). — (Flash). — Oficialmente se anuncia que el general Riduime comunicó que había

## Los comunistas tendrían el control de Barcelona

Miles de trabajadores y campesinos han sido transportados a la ciudad para luchar contra los militares. — Las escuelas y conventos de Mataró fueron incendiados después de haber hecho salir cuidadosamente a los niños y las monjas. DEBIDO A LA HUELGA GENERAL, LA CIUDAD ESTA SUMIDA EN EL CAOS. — LOS VIAJEROS DUERMEN A LA INTemperie

PERPIGNAN (Francia), 21. — (U. P.). — Narraciones de incendios y destrucción en Cataluña, mientras las fuerzas del Gobierno y rebeldes continúan luchando por la supremacía del poder, fueron hechas hoy por los viajeros llegados de España.

Informan que la situación empeora y la Generalidad de Cataluña ha ordenado la destrucción de todos los puentes entre Tarragona y Barcelona.

Simultáneamente se dice que los comunistas han tomado el verdadero control de Barcelona, hasta donde han hecho transportar miles de trabajadores y campesinos, haciendo uso de camiones, automóviles y carretas.

Un turista francés declaró que el Cuartel General de la Federación de Derechas Autónomas, fue invadido por trabajadores armados que arrojaron los archivos y los muebles por la ventana. Después de haber prendido fuego al edificio, invadieron las oficinas del "Diario Monarquista", que fue saqueado y quemado y lanzados los archivos al calle.

Informan también que las escuelas y conventos de la ciudad de Mataró, fueron saqueados después de haber hecho salir cuidadosamente a los niños y las monjas.

Un oficial francés llegado de Ravat (Marruecos), contó su experiencia de cómo él y su familia habían sido detenidos por civiles armados por sospecharse de que pudieran tener participación en la revuelta.

"Menejaba mi automóvil en dirección a Barcelona cuando fui detenido junto con mi familia por un grupo de civiles armados. Amenazándome con sus revólvers, me ordenaron transportar grupos de ellos a varios puntos.

Pardo, donde se entregó el regimiento de Transmisiones, en Ciudad Real, donde la guardia civil luchó con los fascistas y restableció la normalidad, y en las islas Baleares.

## MADRID SE NORMALIZA

La capital recuperó su aspecto normal al abrirse hoy las tiendas. Los habitantes se precipitaron para hacer sus compras en los mercados.

Las patrullas armadas fraternizaron con los elementos populares.

La Municipalidad anuncia que ha subsanado la escasez de carne, legumbres y pescado que había comenzado ayer y que obligó a muchos restaurantes a cerrar sus puertas.

El Ministerio de Gobernación, por su estación de radio, comunicó al comercio e industria madrileña a que abrieren sus establecimientos, manifestando:

"Restablecida la normalidad en la capital, se debe hacer la vida ordinaria, sin que puedan disculpas de ninguna clase."

"Los contraventores serán sancionados."

SE OCUPAN EDIFICIOS DE LAS DERECHAS. A las 5.40 horas todos los miembros de las federaciones obreras recibieron orden de presentarse en la Casa del Pueblo.

Ramón Lamóneda, secretario del Partido Socialista, se apoderó del edificio del diario monárquico "A B C" y en nombre del Gobierno ordenó que todos, salvo él, serían abandonados el local.

Los tranvías, autobuses y subterráneos circulan normalmente.

Una nota curiosa fué el pa-

## ESPAÑA CARRERA TODA COMUNICACION CON SU VECINO FRANCIA

PARIS, 21 (U. P.). — El Gabinete ha decidido que los refugiados españoles tanto realistas como del Frente Popular, que han logrado cruzar la frontera antes de que ésta se cerrara para todo tráfico internacional, permanezcan en territorio francés, y que los vascos franceses de la parte de la zona de los Pirineos.

Cuarenta miembros del Frente Popular se refugiaron en Francia, y fueron dados por el avance de la columna del general Franco que se dirige hacia el El Gobierno francés anunció que estos refugiados pueden permanecer en territorio francés, y que los vascos franceses de la zona de los Pirineos.

Desde el domingo a las 9.30 horas no se han visto en Francia ningún avión español. Igualmente, el servicio de correo aéreo se encuentra interrumpido. El expresero de Sur, que llegó hoy a París, salió de la zona de la frontera, entre pasajeros.

Las compañías aéreas que atienden la zona de la frontera, en colaboración con las compañías francesas, han suspendido hoy el servicio, debido a que los aviones no han sido requeridos para el gobierno con el fin de llevar a las columnas de los rebeldes.

Las autoridades españolas han notificado a las autoridades francesas que los aviones comerciales no tienen permiso para volar sobre la zona de la frontera, y que los aviones militares de Madrid y Barcelona, que están volando sobre la zona de la frontera, no deben ser vistos por aviones civiles y militares.

La Air France informó que se suspendió el uso de su aeródromo particular cerca de Barcelona, y que se suspendió el servicio de correo aéreo.

Sea cual fuera el resultado del conflicto armado, transcurriría mucho tiempo antes de que se restableciera completamente el orden en España.

## ES PREMATURO AVANZAR EL RESULTADO DE LA LUCHA

Es prematuro aventurar a predecir qué lado vencerá; pero parece lícito llegar a la conclusión de que si todos los rebeldes no logran demostrar rápidamente su capacidad para cooperar en un movimiento general hacia Madrid, el Gobierno ganaría más terreno, reduciendo los esparcidos puntos de resistencia con buen éxito, y así lograría finalmente, y así lograría finalmente, acorralar a los últimos dirigentes de las fuerzas de la revolución, obligándolos a rendirse o a huir al extranjero.

## Las tropas africanas asesinarán a los comunistas en un Castillo del pueblo de Carmona

LISBOA, 22. — (U. P.). — El general Quiroga del Llano no anunció por el radio de Sevilla a la 1 de la mañana que 30 trabajadores miembros de la Milicia Popular, muertos a 7 kilómetros de Sevilla en un combate sostenido con las tropas africanas, que marchan de esta ciudad a Córdoba.

Catorce soldados marroquíes quedaron heridos cuando fueron atacados, poco después, en el pueblo de Carmona, por los habitantes que se escondieron en el Castillo de la localidad. Las tropas marroquíes invadieron el castillo y asesinaron a cien comunistas.

La columna, bajo el mando del coronel Puig de Dolas, logró una brillante victoria sobre el foco rebelde, que se había hecho fuerte en el Ayuntamiento, Iglesia de Santa María, Archivo y Catedral.

Los rebeldes se desmoronaron cuando comenzaron a actuar la artillería y la aviación.

El pueblo de Alcalá recibió con gritos de "¡Viva la República!" la entrada de la columna, compuesta principalmente de milicianos.

Casi todos los jefes y oficiales rebeldes fueron detenidos.

Los rebeldes tuvieron bajas importantes, dada la escasez de los contingentes sublevados.

En el pueblo de El Pardo reina tranquilidad absoluta, después de ser dominado por las fuerzas de la guardia civil, que inició un asalto venciendo rápidamente al foco rebelde del cuartel de Transmisiones.

## COOPERA LA AVIACION DE GETAFE

Un mensaje transmitido por el radio del Ministerio de Gobernación dice:

"Las fuerzas de aviación de Getafe, que son partidarias fervorosas de la República, han colaborado eficazmente en la tarea de subyugar la rebelión, volando sobre las poblaciones y lugares que ocup



## Grandes contingentes de tropas de los rebeldes se concentran en la ciudad de Algeciras desde ayer

Desde el lunes, los revolucionarios no han podido avanzar hacia Cádiz, Jerez y Sevilla, pues todo está desorganizado

## TROPAS LEALES LLEGARON A SAN ROQUE DESDE MALAGA PARA PONER EN FUGA A LOS INSURRECTOS

GIBRALTAR 21. (U. P.).— Continúa la confusión en las ciudades de la España meridional. La línea está prácticamente abandonada, habiendo refugiado en Gibraltar o en Sierra Carbonera el pequeño número de tropas y civiles que aún quedaban. Mientras tanto, Algeciras está albergando grandes fuerzas de tropas rebeldes; pero se sabe que hay gran escasez de comestibles.

Hoy martes, a las 10.30 de la mañana, llegaron a Gibraltar 500 personas procedentes de Algeciras, con el propósito de adquirir víveres; pero los tripulantes del ferry boat que los trajo se negaron a volver a Algeciras, suspendiendo el servicio de pasajeros a través de la bahía.

Ochenta soldados leales presos, que eran llevados a Algeciras en la tarde, fueron a los cuatro guardias árabes a su cargo, y escaparon.

Las informaciones indican que los rebeldes no pudieron avanzar a Cádiz, Jerez y Sevilla, desde el lunes, a la vez que los servicios públicos, están desorganizados por las huelgas generales.

Un buque este español cargado de petróleo para los buques de guerra españoles,

## "La situación es desesperada", dice a Franco y Queipo del Llano el jefe de la Guardia Civil de Córdoba

MADRID 21. (U. P.).— Se anuncia oficialmente que las autoridades legítimamente constituidas, han captado un telegrama que el jefe de la Comandancia de la Guardia Civil de Córdoba, dirige al general Franco en Tetuán y al general Queipo Llano en Sevilla, que dice:

"La situación es desesperada. Nos encontramos bloqueados por un enemigo muy superior en número al resto de la guarnición. Es necesario el envío urgente de socorros. El Gobierno civil es irreducible."

Se informa oficialmente, también, que se acentúa el desbande de los rebeldes en Sevilla. Los fugitivos han llegado al barrio de Triana, y éstos demuestran el efecto que les ha causado el fracaso de los rebeldes en la capital.

El mencionado fracaso en la capital madrileña y la muerte del general Sanjurjo, ha tenido un efecto desmoralizador entre los revolucionarios.

En Sevilla se han organizado servicios especiales de vigilancia, a fin de impedir la desertión de soldados; pero esta medida es considerada completamente inútil.

## 500 muertos y 3,000 heridos calculan que hubo en Barcelona

116 oficiales y 200 soldados fueron encontrados muertos en el cuartel Montaña

MADRID 21. (U. P.).— Urgente. — Se calcula que ha habido 500 muertos y 3,000 heridos en la revuelta de Barcelona.

MADRID 21. (U. P.).— Urgente. — El diario "Mundo Obrero" dice que 116 oficiales y 200 civiles rebeldes fueron hallados muertos en el cuartel Montaña.

## Azufre sublimado flor

marca "TAHAPACA" de ALTA CALIDAD

Ofrecen para entrega inmediata:

Saavedra, Bénard & Cía. Lda. Soc. Com.

Casilla 113 D. — Catedral 1063  
Teléfono 82411

## Peligroso delincuente, que asesinó a pedradas a un panificador, fué detenido

Después de un año y cuatro meses de haber eludido la acción de la justicia, que agotó los recursos para dar con su paradero, fué detenido, en la mañana de ayer, en San Alfonso esquina de Grajal, por la policía preventiva de Investigaciones, el individuo Alejandro González Lizama, peligroso delincuente, al que se conoce en los bajos fondos por el apodo de "El Rato Dempsey", sobre quien pesa responsabilidad de ser autor del homicidio de Egidio Urzúa Valenzuela.

LO ASESINO A PEDRADAS. Cumplida la detención, y en presencia del detective don Feliciano Garrido Gómez, a quien se debió particularmente la captura de "El Rato Dempsey", se estableció entre el delincuente y aquél, el siguiente diálogo: — ¿Conoció a Egidio Urzúa Valenzuela? — Sí, desde hacía algún tiem-

## Viajeros y fugitivos que llegan a Francia revelan aspectos sensacionales de la lucha entre rebeldes y leales

Los revolucionarios, dicen, siguen dominando en el Sur y continúan, en el Norte, su marcha sobre la capital

## LOS FUNCIONARIOS DIPLOMATICOS Y CONSULARES EXTRANJEROS ACONSEJAN LA MAYOR PRECAUCION A LOS TURISTAS

BIARRITZ, 21. (U. P.).— Los fugitivos y viajeros que lo gran cruzar la frontera franco-española, y que están llegando hoy a esta ciudad, revelan que las fuerzas rebeldes continúan su marcha sobre Madrid, y que todavía dominan en las ciudades del Sur de España, a pesar de los desmentidos oficiales del Gobierno.

Dicen que el mundo tal vez haya sido engañado por las radio-informaciones del Gobierno español que decía que eran difundidas por la radio-estación de Sevilla. Según esas informaciones, las fuerzas del Gobierno dominan en Sevilla. Entretanto, se acentúa la creencia de que las tropas rebeldes avanzan hacia San Sebastián desde Navarra.

Uno de los viajeros británicos que cruzó la frontera declaró que los Consulados de los países extranjeros en España aconsejan a los turistas adoptar las mayores precauciones para no verse envueltos en la revolución. Dijo que la Embajada de Estados Unidos en Madrid invitó a los ciudadanos norteamericanos a permanecer en la Embajada, mientras el representante consular de Gran Bretaña ha aconsejado a los turistas ingleses abandonar el país.

Julian Mur, Alcalde socialista de Jaca, cuna del republicanismo español, relató hoy a la United Press en el hotel de Laruns, en territorio francés, cómo logró escapar milagrosamente cuando las fuerzas rebeldes entraron al edificio de la Municipalidad, mientras él trabajaba en su oficina.

Manifestó el señor Mur que "la revolución estalló con maravillosa rapidez en Jaca. Sorpresivamente se presentaron soldados que se apoderaron de la ciudad."

"Mientras un destacamento con bayonetas caladas entraba al edificio consistorial por la puerta principal, yo salía por la puerta trasera, donde me esperaba mi automóvil, y escapé."

"Huí, porque sabía que los rebeldes me matarían. Los trabajadores habrían opuesto resistencia si hubieran podido hacerlo; pero no tenían armamentos para luchar contra tropas provistas de rifles y ametralladoras."

PREPARADA HACE TIEMPO, ESTALLO PREMATURA- MENTE

La mayoría de los fugitivos entrevistados por la United

Press estaban acordes en que la revolución se había preparado desde hace tiempo, aunque había estallado prematuramente como consecuencia del asesinato del señor Calvo Sotelo.

Opinan que la revuelta es esencialmente militar, pero sin el propósito de restablecer la monarquía, siendo su único objetivo el establecimiento de una dictadura militar, la que trataría de reorganizar el Estado sobre la base del sistema corporativo.

Varios aviadores extranjeros fueron empleados para conducir una verdadera caja de guerra de 3,000,000 de pesetas, suma que fué colectada en varios centros revolucionarios de España, al cuartel general revolucionario en Madrid.

El periodista francés René Lignac, que logró cruzar y recuzar la frontera, declaró que el general Mola todavía confiaba en la victoria de la revuelta. En una entrevista que el general concedió a Lignac, le dijo:

"Este movimiento tiene carácter nacional. Está dirigido por generales del ejército, y su objetivo no es otro que extirpar una vez por todas el marxismo en España, y restablecer el orden en nuestro país sobre bases puramente españolas."

Un turista inglés describió a Madrid como un campo minado. "Cuando salí de Madrid—dijo—la situación era grave."

"Los soldados rebeldes en el cuartel de Montaña fueron sitiados por trabajadores y guardias civiles. Los trabajadores disponían de armas y municiones que les habían sido proporcionadas por el Gobierno. Aviones se acercaban al cuartel y dejaban caer proclamas, advirtiéndole a los soldados que se adoptarían energías medidas en su contra si no se rendían."

"Caían bombas mientras tronaba la artillería durante 5 horas, hasta que cedieron los rebeldes."

Manifestó el informante que todas las puertas y ventanas de los edificios en las secciones principales de Madrid están cerradas y trancadas, mientras vuelan balas por las calles, en las cuales es peligroso andar.

En la policía se declaró: "La versión es completamente absurda."

"Nunca hemos adelantado esa cifra, y los refugiados que han entrado a Francia jamás mencionaron nada que se asemejase a esa cantidad."

"Según nuestro criterio, el total ha sido considerablemente exagerado."

El "Paris Soir" publica una crónica de Barcelona, en la que se estima que 300 personas fueron muertas y 3,000 quedaron heridas durante los reñidísimos combates que se libraron ayer en la Rambla, mientras se incendiaban varios conventos e iglesias.

Los funcionarios franceses no han podido confirmar las noticias de que esta mañana, antes de la llegada del general Emilio Mola, comenzó un combate en San Sebastián.

bastían, en el cual hubo 60 muertos.

Según una información no confirmada que ha llegado a París, la tripulación del acorazado español "Jaime I" se amotinó a raíz de que los suboficiales trataron de unir se a los rebeldes.

Se agregó que los tripulantes mataron a un oficial y arrojaron su cadáver al mar, en la bahía de Vico.

El Gobierno catalán ha dado órdenes para que sean volados todos los puentes entre Tarragona y Barcelona, según informaciones llegadas a Perpiñán. Añaden estas versiones que el Gobierno ha requisado todos los camiones y automóviles de Cataluña, para transportar a los campesinos y obreros entre Gerona y Barcelona, y que en todo el camino, a trechos de 200 metros, se han construido barricadas.

Los marroquines derrotaron a los leales cerca de Cádiz

LONDRES 21. (U. P.).— El correspondiente del "Daily Telegraph" en Gibraltar, informa que los marroquines derrotaron a las fuerzas del Gobierno en el camino de Jerez, cerca de Cádiz.

Desde lo alto de la Catedral y otros edificios, comunistas y anarquistas contribuyeron a la victoria de los leales en Málaga

GIBRALTAR, 21. (U. P.).— Tarifa fué bombardeada hoy martes en las últimas horas de la tarde. Los refugiados llegados de Málaga esperan que esta ciudad sufra también la misma suerte en la noche de hoy.

Los fugitivos narraron a la United Press la historia vivida de los desmanes ocurridos en Málaga, que se iniciaron después del mediodía del viernes, cuando parte del Ejército, la Guardia Civil y Tropas de Asalto se levantaron en armas y atacaron a los leales los cuales luego engrosaron sus efectivos con grupos de comunistas y anarquistas. Estos últimos lograron atrincherarse en

forma espectacular en la torre de la catedral y altos edificios dominando así a los revolucionarios.

Los Guardias Civiles y Tropas de Asalto desertaron a los revoltosos y se plegaron a las fuerzas gubernamentales, lo cual aprovechó la muchedumbre para demoler los edificios y saquear casas y tiendas.

Los subditos británicos se refugiaron primeramente en el Consulado y después fueron trasladados al vapor británico "Calderón", surto en la bahía. La mayoría de los edificios, incluyendo el Consulado británico, están acerbillados a balazos.

Los tropas hicieron fuego contra la muchedumbre formada por los obreros armados. Hay muchos heridos.

en el Canal "El Rulo", de San Bernardino.

El cadáver representa tener 30 años y no presenta lesiones. Debido a un corto circuito, se declaró a las 11.30 horas de ayer un principio de incendio en San Ignacio No. 41.

Debido a la abarrotada de los cuartos de casas, se hizo innecesaria la intervención de las Compañías de Bomberos que concurrirían al lugar del hecho. Las pérdidas producidas por este accidente son de escasa consideración.

## Seria derrota sufrieron los leales cuando los rebeldes interceptaron el paso a una columna en Zamora

Ayer en la noche, los rebeldes sostenían encontrarse en poder de las Provincias de Navarra, Alava, Asturias, Galicia, Zaragoza, Huesca, Andalucía y las Dos Castillas

## MUCHOS MILES DE CAMPESINOS SE PLEGARON AL MOVIMIENTO EN LA REGION NORTE, AYER

LONDRES, 21. (U. P.).— El correspondiente especial del "Daily Telegraph" en Hendaia regresó a esa localidad después de un largo viaje al corazón de las Provincias del Norte de España, regiones que recorrió con la más completa libertad a la retaguardia de las tropas del general Mola.

Informa que este oficial deberá encarar a las fuerzas del Gobierno en dos frentes: uno en la Provincia de Guipúzcoa, y otro en Madrid, desde las bases de Pamplona, Soria y Burgos.

Agrega este correspondiente que los insurgentes de todas partes se encuentran ensoberbecidos, y que están tratando de unir las fuerzas del Norte con las del Sur antes de iniciar la tentativa de tomarse la capital.

Las fuerzas republicanas sufrieron una seria y peligrosa derrota cuando los rebeldes interceptaron la columna general de mineros procedentes de Asturias y Oviedo, en Zamora, e hicieron prisionero al general Caminero, dispersando sus tropas.

El general Caminero se encuentra detenido en el Fuerte de Pamplona. El Cuartel General de los rebeldes declaró: "Lo que le ha sucedido a este general o lo que le suceda, está por verse."

La fuerza aérea de León, uno de los centros principales de la aviación, se plegó a los insurgentes y sus aviones pa-

trullaron durante todo el día de hoy el país hasta muy cerca de Madrid.

En la noche de hoy martes, los revoltosos sostenían haberse apoderado de las Provincias de Navarra, Alava, Asturias, Galicia, Zaragoza, Huesca, Andalucía y las dos de Castilla.

Ses mil revolucionarios recibieron armas en la tarde de hoy en Pamplona y marcharon a unirse con las otras columnas que se están formando en toda Navarra. Son todos voluntarios y no meros muchachos como los muchos que hay plegados al Frente Popular. Muchos de ellos han servido en el Ejército y están acostumbrados a la disciplina. Aún no han organizado columnas de aprovisionamiento pero marchando a través del campo no encontrarán dificultades en este aspecto de su campaña.

Estos voluntarios están mejor armados que los formados por el Gobierno en Guipúzcoa y en la marcha al Sur están siendo constantemente reforzados por campesinos. Por ejemplo, 14,000 campesinos se presentaron voluntarios en Navarra y 8,000 han sido puestos en pie de fuerza en Lérida, y 4,000 en Zaragoza.

Los insurgentes se tomaron 30 camiones cargados con comunistas que trataban de llegar a Madrid.



Un sombrero?

UD. NO NECESITA PENSARLO YA SABE QUE

**Rosenblitt**

LE OFRECE LO MEJOR, ESCOJA UN

**Rosenblitt**

Y QUEDARA SATISFECHO CON SU CALIDAD, DISTINCION Y PRECIO.



**Rosenblitt**

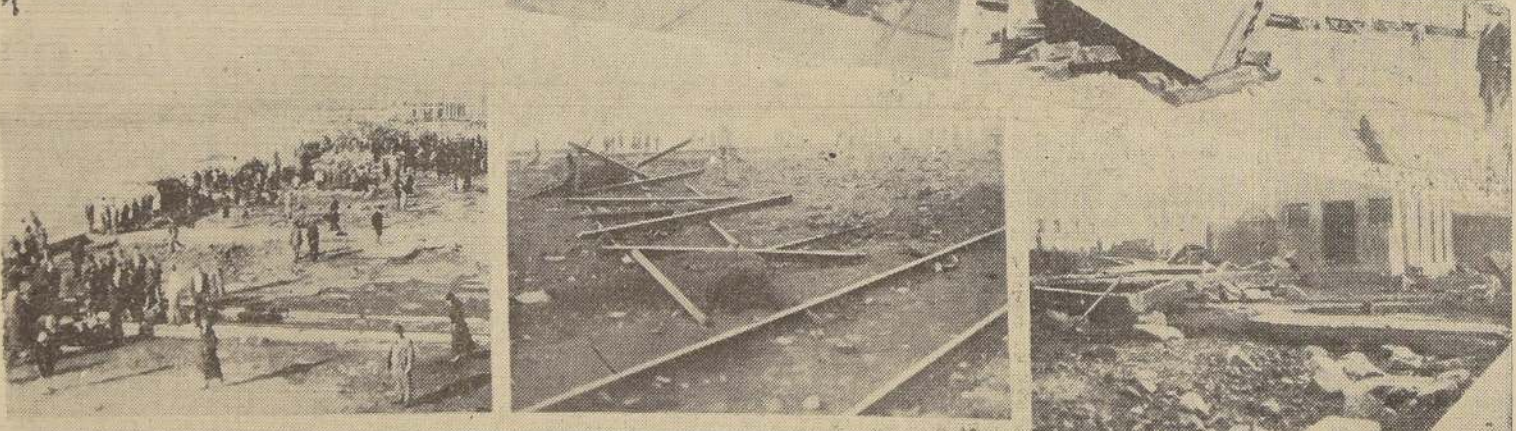
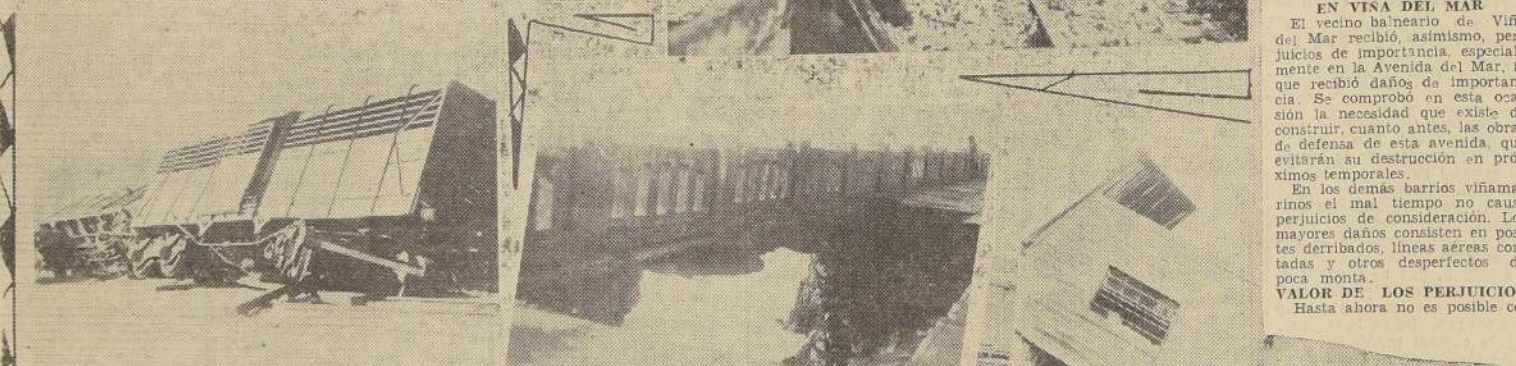
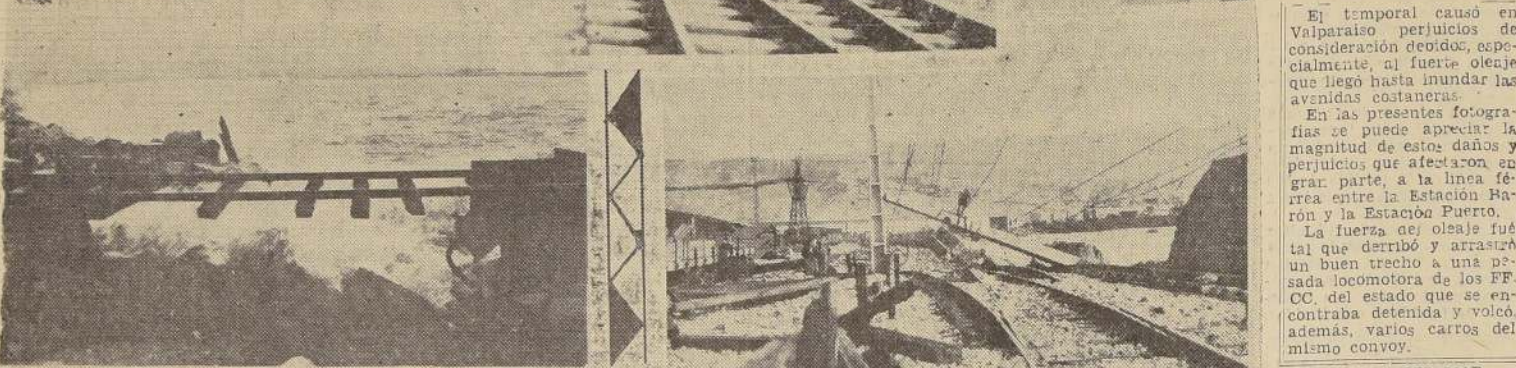
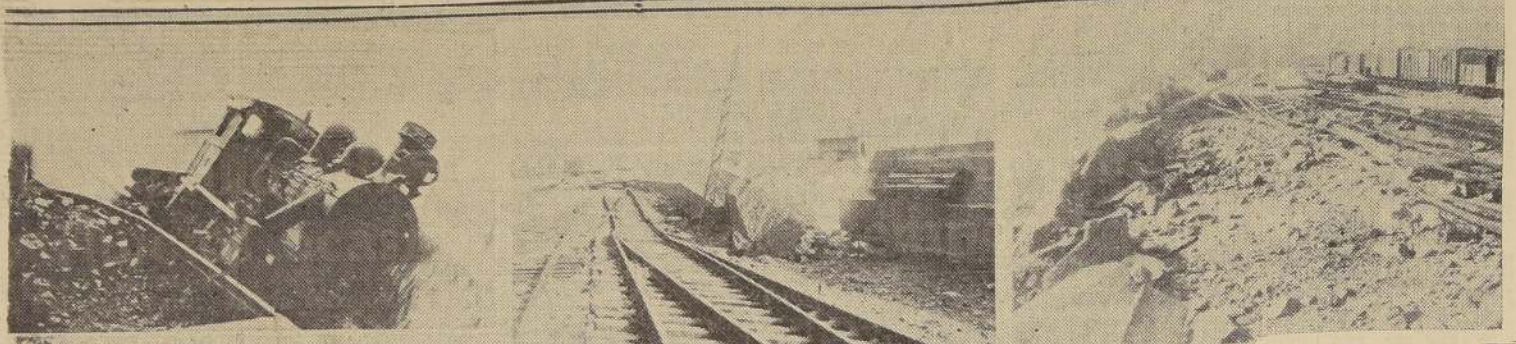
Estado esq. Huérfanos  
Ahumada 387 — Puente 616.  
Alameda 2850.  
N. ROSENBLITT E HIJOS LTDA.



# A un millón de pesos ascienden, aproximadamente, los perjuicios ocasionados por el temporal en Valparaíso

La Estación Barón, la vía férrea a la Estación Puerto y las Avenidas Altamirano, Costanera y de la Marina, han sido las más afectadas. — La goleta "Piquero" se hundió momentos después de estrellarse contra los enrocados. — Doce botes pescadores naufragaron a causa del violento oleaje

## Ayer se iniciaron los trabajos de reparación de la vía férrea



El violento temporal de agua y viento que azotó a Valparaíso desde la madrugada del lunes hasta ayer en la mañana, dejó un poco antes de mediodía. En las primeras horas de la tarde, un magnífico sol vino a alegrar la ciudad, que vivió horas de inquietud con motivo del furioso ventarrón que causó perjuicios de consideración.

Aprovechamos el buen tiempo reinante para hacer una detenida visita a los lugares más afectados por el temporal, que son, precisamente, los que están próximos al mar. En efecto, desde Las Torpederas hasta Viña del Mar, es posible apreciar los serios daños causados por las olas gigantes, que barrían cuanto encontraban a su paso.

EN LA AV. ALTAMIRANO. Iniciamos nuestro recorrido por la Avenida Altamirano, que conduce desde el Baileño de Las Torpederas hasta la Aduana. Ahí pudimos comprobar los perjuicios que el temporal hizo en la Calota de Pescadores de "El Membrillo", en el Restaurante "El Castillo" y en la Avenida misma, que se inundó completamente, con el agua del mar que las violentas olas vaciaban en ella.

El molo de abrigo protegió los Almacenes de la Aduana y sus lugares adyacentes, en los cuales no se registró ninguna novedad de importancia.

EN LA COSTANERA. Tan visibles como en la avenida que mencionamos anteriormente, son los perjuicios en la Costanera. La Casa de Bobas, el Cuartel del Cuerpo de Salva-vidas, y todas las demás construcciones que se levantan a la orilla de esta vía, han sufrido daños de consideración.

La Avenida Errázuriz, por donde corre la línea del ferrocarril que une la Estación del Puerto con el Barón, se encuentra totalmente cubierta de piedras que el mar arrojaba furiosamente, de manera que las ruedas y durmientes levantados.

LA ESTACION DEL BARON. No cabe duda que uno de los recintos más afectados por el violento temporal, es la Estación del Barón, junto con sus demás reparaciones anexas, como bodegas, Casa de Máquinas, etc.

Las olas inundaron completamente los andenes de la Estación, sus plataformas y vías, haciendo imposible el tráfico. La destrucción de los terrapienes ha impedido, también, movilizar pesantes y grúas para sacar la locomotora 631 y los carros que la fuerza del oleaje arrastró hacia los enrocados.

EL SERVICIO DE TRENES. Como hemos dicho anteriormente, el servicio de trenes ha sufrido muchas variaciones, por cuanto ha sido menester amoldar los itinerarios a las circunstancias que se han presentado.

Por esta razón, durante el día de ayer, suspendieron su carrera algunos trenes locales y los expresos, que venían de la capital y salieron de Valparaíso, hicieron la carrera como locales entre Limache y este puerto, facilitando así la movilización de las personas que viven en los pueblos vecinos.

Algunos de estos trenes salieron de la Estación de Viña del Mar, como el expreso de las 17 horas y, los demás, del Barón.

### MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS. Ayer llegaron: El SANTA BARBARA, de Nueva York. El MARGARA, de Lebu. El EVANGER, de San Francisco.

Hoy llegan: El LORICA, de Liverpool. El BARNEVELD, de Hamburgo. El LAHN, de Corral. El MAPOCHO, de Corral. Mañana llegan: El TERESA, de Arica. El CHILE, de Lota.

Viernes 24: El CHILOE, de Magallanes. El CANELOS, de Arica. El VINA DEL MAR, de Arica.

SAIDAS. Ayer salieron: El BOKUYO MARU, para Hong-kong.

El ANGOL, para Nueva York. El ALLIPEN, para Corral e intermedios.

El SANTA BARBARA, para Talcahuano. El ARICA, para Caliao. El EVANGER, para Buenos Aires.

El HUASCO, de Corral e intermedios. Hoy saldrán:

El PRESIA, para Pisagua e intermedios.

El TIRUA, para Coquimbo.

El GILDA, para Iquique e intermedios.

El LAHN, para Hamburgo e intermedios.

El MARGARA, para Lota.

Mañana saldrán: El LORICA, para Liverpool e intermedios.

El MAPOCHO, para Guayaquil.

El MAGALLANES, para Iquique e intermedios.

Viernes 24:

El HUASCO, de Corral e intermedios.

Hoy saldrán:

El PRESIA, para Pisagua e intermedios.

El TIRUA, para Coquimbo.

El GILDA, para Iquique e intermedios.

El LAHN, para Hamburgo e intermedios.

El MARGARA, para Lota.

Mañana saldrán: El LORICA, para Liverpool e intermedios.

El MAPOCHO, para Guayaquil.

El MAGALLANES, para Iquique e intermedios.

Viernes 24:

El HUASCO, de Corral e intermedios.

Hoy saldrán:

El PRESIA, para Pisagua e intermedios.

El TIRUA, para Coquimbo.

El GILDA, para Iquique e intermedios.

El LAHN, para Hamburgo e intermedios.

El MARGARA, para Lota.

Mañana saldrán: El LORICA, para Liverpool e intermedios.

El MAPOCHO, para Guayaquil.

El MAGALLANES, para Iquique e intermedios.

### NO SE TIENEN NOTICIAS DEL VAPOR "DON CARLOS"

El destructor "Riquelme" llegó hasta Quintero sin lograr ubicarlo. — El "Don Ricardo" lo busca por el sur

Dimos cuenta en nuestra edición de ayer del accidente ocurrido al vapor "Don Carlos", de propiedad de la Cia. Carbonífera de Lota, que iba en viaje a Tocopilla con un abundante cargamento.

Agregamos que se creía que este barco no habría sufrido un percance fatal, pues navegaría mar adentro, capeando el temporal, y no podría dar cuenta de su situación debido a que el vendaval habría destruido totalmente sus estaciones inalámbricas.

BUSQUEDA INFRUCTUOSA. Instrucciones impartidas por la superioridad naval hicieron salir al destructor "Riquelme" en busca del "Don Carlos". Esta unidad llegó, a las ocho horas de ayer, hasta frente a Quintero, sin avistar el barco desaparecido. En vista de este resultado negativo regresó al Norte para continuar la búsqueda.

Además, el vapor "Don Ricardo" busca al "Don Carlos" por el Sur.

SUS TRIPULANTES. El capitán del "Don Carlos" es el señor Oscar Teodor y su tripulación la forman, en total, 36 hombres.

En círculos náuticos se estima que el "Don Carlos" no ha sufrido ningún accidente de gravedad y que sólo se encontrará alejado de la costa para capear el mal tiempo.

### AYER FONDEO EN VALPARAISO LA MOTO-NAVE "Sta. BARBARA"

Numerosos pasajeros llegaron a su abordaje. — Dos artistas norteamericanos

Poco antes de mediodía de ayer entró a la poses de este puerto, la motonave "Santa Barbara", de la flota de la Grace Line, que venía de Nueva York a intermedios, con numerosos pasajeros.

PERSONAS QUE LLEGARON. Entre los numerosos pasajeros y turistas que nos trajo este barco anotamos al señor Carlos Jofré Vial, Consul de Guatemala en Valparaíso, que regresa de un corto viaje al extranjero que aprovechó para concurrir al Congreso Americano de Radiotelefonía, que se celebró en La Habana.

También llegó el militar en retiro, don Luis Larena, quien ha tenido a su cargo la dirección del equipo de Polo de Estados Unidos, que se clasificó campeón mundial.

ARTISTAS AMERICANOS. En el "Santa Barbara" arribó una compañía de artistas norteamericanos, señorita Elizabeth Henke, destacada pianista, a quien acompaña el señor George Hoven, director de un renombrado conjunto orquestal de Estados Unidos, que viene como representante de la señorita Behrke.

23 años cumplió el Liceo de Niñas N.º 2

El Liceo de Niñas N.º 2 de Valparaíso, plantel que desarrolla una vasta labor educacional, bajo la dirección de la señora Matilde Brandau de Ross, cumplió ayer 23 años de vida.

Con este motivo se rindió un homenaje a la memoria de su fundadora, señorita Dorila González. En efecto, en la mañana se ofició una misa en la Catedral del Espíritu Santo a la memoria de la señorita González, a la que concurrieron las profesoras, ex alumnas y alumnas del Liceo.

En seguida, comisiones formadas por alumnas, visitaron algunos establecimientos educacionales de Valparaíso, para obsequiar a los alumnos necesitados, bufandas de lana, jersey, frutas, dulces, etc., obsequios que favorecieron a más o menos 1.500 niños.

Debido a que el alumnado se encuentra haciendo sus vacaciones de invierno, no se pudo celebrar esta ocasión en la escuela.

### "ITALIA" "VIRGILIO"

SALDRA EL 6 DE AGOSTO PARA LA COSTA Y EUROPA

Santiago: Agustinas 1102. Teléfono 3444

### COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

LINEA A NORTE AMERICA. Vapor "Angol"

SALIDA DE VALPARAISO EL 20 DE JULIO PARA Yaguajay, Cristóbal y Habana.

LINEA AL BRASIL. Vapor "Arica"

SALIDA DE VALPARAISO EL 18 DE AGOSTO, para Rio de Janeiro, con escalas en San Antonio, Lota, Puerto Montt, Magallanes y Buenos Aires.

Por fletes y pasajes tratar con los armadores.

Oficina en Valparaíso. Dirección telegráfica: INTEROCEANICA. Calle Almirante Señoret N.º 47, casilla 1410. Teléfono 1000.

Agentes en Santiago: Vorwerk y Cia. Agustinas 1000.

### SOC. ANON. COM. "BRAUN Y BLANCHARD".

PROXIMAS SALIDAS PARA MAGALLANES DEL VAPOR

"CHILOE" DE VALPARAISO, el 28 de julio.

"DE PUERTO MONTT", el 4 de agosto.

AGENTES EN SANTIAGO:

GIBBS & Co., Catedral N.º 1143.

GEORGE C. KENRICK & Co., Agustinas N.º 1195.

OFICINA EN VALPARAISO:

Errázuriz N.º 718. — Teléfono N.º 2747. — Casilla N.º 1000.

### GRACELINE "Santa Bárbara"

SALDRA DE VALPARAISO EL SABADO 25 DE JULIO A LAS 5 P. M.

Con escalas en: Chafaral, Antofagasta, Mollendo, Callao, Talara, Guayaquil, Buenaventura, Balboa, Cristóbal y New York.

### "Santa Isabel"

(No lleva pasajeros)

SALDRA DE VALPARAISO EL JUEVES 30 DE JULIO A LAS 12 M.

Con escalas en: Antofagasta, Mollendo, Callao, Paita, Guayaquil, Balboa, Cristóbal, La Habana y New York.

Tarifas reducidas en pasajes a Europa, vía New York.

Consignatarios: GRACE y Cia. (Chile) S. A.

HUERFANOS 1189. TELEFONO 63142

### CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES

VALPARAISO, SANTIAGO, Blanco 895. Teléf. 3061. Agustinas 1109. Teléf. 80239.

### Servicio rápido de pasajeros al Perú y Ecuador

SALIDAS DE VALPARAISO TODOS LOS VIERNES, a las 7 P. M.

Estos vapores esperarán a los pasajeros que llegan por el Ordinario que sale de Santiago a las 2.10 P. M. y llega al Puerto a las 6.30 P. M.

"Mapocho" a GUAYAQUIL, viernes 24 de julio.

"Huasco" a GUAYAQUIL, viernes 31 de julio.

VAPORES AL SUR CADA SEMANA.—PRECIOS REBAJADOS.

Servicio médico. Cocina de primer orden. Licores importados. Camarotes especiales con baño. Departamentos para familias. Camarotes de una persona.

Valp. — J

### Vapor "Fresia"

SALDRA al norte mañana JUEVES 23 de julio, a las 6 P. M.

Escalas: Coquimbo, Huasco, Chafaral, Talita, Antofagasta, Tocopilla, Pisagua e Iquique.

Espléndidas comodidades para pasajeros de cámara, cocina de primer orden, camarotes amplios para dos personas.

TERCERA CLASE.

Camarotes para cuatro personas, ropa de cama y todo servicio.

TERCERA DE PREFERENCIA.

Camarotes con lavatorio para dos personas, comedor especial, servicio y comida como de primera clase.

El pasaje de esta clase sólo tiene un recargo de 30 por ciento sobre el valor de 3.ª corriente.

Próxima salida al Norte: el viernes 7 de Agosto, hasta Iquique.

FLETES Y PASAJES:

Soc. Anón. Marít. y Com. R. W. James & Co. Pasaje Ross 51. Teléf. 2632. Casilla 1066. VALPARAISO.

Luis A. González C. Agente. Agustinas 1115. Teléfono 84748. Casilla 1203. SANTIAGO.



## Delegación de Alumnos de la Escuela de Leyes parte hoy a Buenos Aires

La presiden el Decano de la Facultad, don Arturo Alessandri Rodríguez y el Director de la Escuela, don Darío Benavente. — Va a retribuir la visita que hicieron a Santiago los estudiantes de Derecho de la vecina República

### LOS CURSOS DE INVIERNO Y OTRAS NOTICIAS DE EDUCACION

A las 20 horas de hoy, partirá con destino a Buenos Aires, una delegación de alumnos del último curso de la Escuela de Leyes, presidida por el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, don Arturo Alessandri Rodríguez.



Don Arturo Alessandri R. Rodríguez y el director de la Escuela, don Darío Benavente.

La visita de los estudiantes de Leyes a Buenos Aires, obedece al deseo de retribuir la que hicieron a nuestra capital hace dos años, los alumnos de la Escuela de Derecho bonaerense. Permanecerán en la capital argentina por espacio de diez días, en los cuales tendrán oportunidad de visitar los edificios públicos y alrededores de la capital del Plata, como asimismo conocer de cerca las actividades relacionadas con sus futuras labores profesionales.

**LA DELEGACION**  
Damos a continuación una nómina de las personas que componen la delegación de la Escuela de Leyes:  
Señores Arturo Alessandri Rodríguez, Darío Benavente,

Fernando Varas, Carlos Hummer y Aída Lazo Correa, Y los alumnos, señores Angelina Muzzi, Albertina Osorio, y señores Manuel Benavente, Rafael Cabas, Hernán Erazuriz, Edmundo Fuscholcher, Miguel Garay, Francisco Gómez, Pedro Luis González, Alfredo Brest, Jorge Guirachi, Wladimir Correa, Ruperto Letelier, Alberto Mackenna, Manuel Matus B., Juan Muñoz, Arturo Pacheco, Rogelio Piffre, Juan Prieto, Luis Rozas, Benjamin San Martín, René Santandreu, Jorge Sopher, Raúl Tonkin, Sergio Valdivinoso, Raúl Vazquez, Guillermo Vidales y Carlos Zúñiga.

#### CURSOS DE LA ESCUELA DE INVIERNO

**LAS CLASES DE HOY**  
Hoy se efectuarán las siguientes clases, con el profesor que se indica, para los cursos médicos.

Administración hospitalaria de 8.30 a 9.30. Hospital San Luis, profesor, Dr. Isaurio Torres.

Clínica Quirúrgica: 9.30 a 12 horas, en el Hospital de San Vicente, profesor doctor Luis Vargas Salcedo.

Endocrinología de 13.30 a 20, en la Escuela de Medicina, profesor Eduardo Cruz Coke.

Pediatría de 11 a 12 Hospital Roberto del Río. Clase práctica del ayudante del profesor Scroggie.

Previsión Social, Universidad de Chile, 17 a 18 horas, profesor Santiago Labarca.

Primeros Auxilios. Asistencia Pública, de 11 a 12 horas, Prof. Félix de Amesti.

Silografía, de 9.30 a 12 horas, Hospital San Vicente, Prof. Luis Frunz.

Tisiología, de 10.30 a 12 horas, Prof. Dr. Sótero del Río, Hospital de San José.

Para Dentistas: Coronas y Puentes, de 13 a 20 horas, Escuela Dental, Prof. Oscar Chacón.

Ortodoncia, de 13.30 a 20 horas, en la Escuela Dental, Prof. Dr. Alfonso Long.

Para Ingenieros Agrónomos: De 9.30 a 11 horas: Estudio

económico cultural sobre cultivos industriales, Prof. Roberto Opazo. Escuela de Agronomía, 17.30 a 18.30 horas: Vacunación anticarunculosa, Prof. Hugo K. Sleviera.

Para médicos veterinarios: Enfermedades de Bani; Prof. J. San Miguel; Simpático y Vaso, Prof. A. Anwandter; Alimentación, Prof. Germán Greve; Inmunología, Prof. E. Suárez.

Todas estas clases tendrán lugar en el Instituto Bacteriológico.

#### CAMBIO DE LOCAL Y HORARIO

La clase de Endocrinología del Dr. Eduardo Cruz Coke, se efectuará hoy en la Escuela de Medicina. Las siguientes, tendrán lugar en la Universidad de Chile (altos).

Asimismo la clase del Dr. Alessandri, sobre cirugía estomatológica y oral, se efectuará los días martes y jueves de 17.15 a 18.30 horas, en la Escuela Dental.

#### NOMBRAMIENTOS EN EDUCACION

Se ha acordado una subvención de \$ 9.400 al Seminario de Añud.

Se designó a los señores Juan Gantes y Luis Vargas Salcedo, para que en representación de S. E. el Presidente de la República, integren la Junta Administrativa del Estado Nacional.

Se ha designado al coronel don Germán Vergara Lazo, para que integre la Junta de Supervigilancia de la construcción del campo deportivo de la ciudad de Quilín.

Se ha designado al siguiente personal para el Instituto Superior de Humanidades: don Pedro Ripoll León, con 5 horas auxiliares de Química; don Domingo Almeyda Álvarez, con 2 horas de Historia de las Matemáticas; don Francisco García Graniz, con 5 horas auxiliares de Latín; don Juan Bruguen Messtorf (Internacional), con 2 horas de Geomorfología y Geología.

Profesores encargados de cursos, sin derecho a remuneración en la cátedra de Biología y Parasitología de la Escuela de Medicina, se ha designado a los señores Juan Martínez Herrera, Enrique Acevedo Davenport, Mi-

guel Massa Sassi y Eugenio Lira Lira.

Se ha nombrado a don Guillermo Maldonado Maldonado, profesor auxiliar de Arboricultura y Patología Vegetal de la Escuela de Agronomía.

—Profesor encargado de curso



Don Darío Benavente

sin remuneración, en la cátedra de Histología, de la Escuela Dental, se ha nombrado a don Pedro Gandolfo Guerra.

#### BAILE UNIVERSITARIO

El próximo domingo se efectuará un baile en el local de la Escuela de Agronomía, con el objeto de reunir fondos para un viaje de estudios que hará al norte el segundo año de la Escuela.

#### CURSOS DE ARTES DECORATIVAS

Continúan desarrollándose regularmente los cursos de Taquígrafía y Artes Decorativas organizados por el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

Las clases de Taquígrafía se realizan los miércoles y viernes a las 18.30 horas, y las de artes decorativas, los martes y jueves a la misma hora.

## Con entusiasmo se entrena el equipo que partirá al Torneo Ecuestre de Washington

Lo integran el Capitán don Eduardo Yáñez y los Tenientes señores Pelayo Izurrieta, Rafael Monti y Luis Pérez

### ACTUACION ANTERIOR DE LOS COMPONENTES DEL EQUIPO. — OTRAS NOTICIAS DE INTERES PARA LAS FUERZAS ARMADAS

Con gran entusiasmo se sigue preparando en la Escuela de Caballería, el equipo que representará a Chile en el Torneo Ecuestre que se realizará en Washington, en el mes de septiembre. La caballería aun no está totalmente seleccionada, habiéndose escogido hasta la fecha, solo cinco de los once caballos que participarán.

El equipo partirá en la primera quincena de agosto.

#### EL EQUIPO

Como se sabe, el equipo de jinetes que nos representará, se compone de los siguientes oficiales: capitán don Eduardo Yáñez, jefe del equipo; y los tenientes señores Pelayo Izurrieta, Rafael Monti y Luis Pérez.

#### CAPITAN EDUARDO YANEZ

Ingreso como alumno a la Escuela de Caballería el año 1928, y obtuvo el título de Maestro de Equitación en diciembre de 1929; después de haberse destacado durante sus dos años de permanencia como alumno en ese Instituto por sus excelentes dotes de jinete y buen estudiante, lo que le valió la primera plaza entre sus compañeros de estudio.

Ha integrado ya en dos ocasiones el Team Internacional que ha representado brillantemente a nuestra caballería y al país en torneos de Estados Unidos, Canadá y México, y es uno de los jinetes que, por sus actuaciones destacadas en esta clase de competencias, se le ha considerado por la crítica de esos países, como uno de los más completos jinetes que han pasado por esas catedras. Lo que representa un legítimo triunfo para nuestra Escuela de Caballería, ya que este oficial ha sido instructor de oficiales en ese plantel por más de cuatro años y ha logrado inculcar con éxito sus principios y teorías por medio de su ejemplo a los que han sido sus alumnos.

En los concursos hípicos nacionales, el capitán Yáñez, ha representado y obtenido para la Escuela de Caballería valiosos premios y ha sido una de las principales figuras de esta clase de lides cívicas, deportivas, culturales y científicas, tanto en Chile, como en Santiago, como Viña del Mar, Concepción y Chillán.

En reconocimiento a sus méritos y valor, la Superintendencia Militar lo ha designado nuevamente para que sea el jefe del



Capitán don Eduardo Yáñez

Equipo Ecuestre Militar, que va por tercera vez a competir con los mejores equipos del mundo en Nueva York, Washington y Toronto.

#### TENIENTE PELAYO IZURRIETA

— Distinguido oficial de la Escuela de Caballería, integra por segunda vez el equipo internacional. Es el componente que en esta ocasión vuelve a los Estados Unidos, debido a sus méritos y experiencia en estas competencias, como se recordará casi aún fresco en nuestra memoria la brillante y destacada actuación que le cupo en su primer viaje al extranjero, ganando en forma so-



Teniente don Pelayo Izurrieta

berbia importantes pruebas en su caballo "Chamanto" y su yegua "Tonada".

El teniente Izurrieta ingresó a la Escuela de Caballería el año 1930, y después de sobresalir por su constancia y dedicación al trabajo, ocupó uno de los primeros lugares en su curso obteniendo al final del segundo año su título de Maestro de Equitación.

Ha representado a la Escuela de Caballería en forma brillante en los principales concursos del país como los de Viña del Mar, Santiago, Concepción y Chillán; donde se ha granjeado las simpatías y merecidos aplausos que le tributo a sus condiciones de jinete.

#### TENIENTE RAFAEL MONTI

Perteneció al glorioso Regimiento Granaderos cuando fue nombrado alumno de la Escuela de Caballería, donde se destacó desde el comienzo por sus dotes de gran jinete y excelente adiestrador, que le valieron junto con su empeño y entusiasmo por el estudio, el obtener el título de Maestro de Equitación; después de dos años de permanencia en dicho plantel en diciembre de 1934. Quedó entonces como oficial de planta de ese Instituto.

Su actuación en los concursos del Sudeste Francés, Quinta Normal, Viña del Mar y Chillán, no son fáciles de olvidar sobornando entre ellos su performance de la Quinta Normal en su caballo "Rucio" donde ganó numerosos premios y el "Champion" en una sola tanda.

En esta ocasión integra por primera vez un Team Internacional, pero conociendo su valor, estamos seguros que será una fuerte puntada de la delegación chilena.

Su actuación en las pruebas de adiestramiento y saltos efectuadas en las canchas de Santiago, Temuco, Valdivia, Concepción, Quinta Normal y Viña del Mar, lo ha hecho merecedor a la distinción de ser uno de los mejores jinetes de concurso de la Escuela, lo que unido a su tenacidad y empeño por el estudio, lo hicieron obtener al final del año uno de los primeros lugares entre sus compañeros de estudio. Por esto se le nombró alumno del segundo curso y en diciembre de 1935, el hermoso título para un oficial de caballería, de Maestro de Equitación.

Su actuación en las pruebas de adiestramiento y saltos efectuadas en las canchas de Santiago, Temuco, Valdivia, Concepción, Quinta Normal y Viña del Mar, lo ha hecho merecedor a la distinción de ser uno de los mejores jinetes de concurso de la Escuela, lo que unido a su tenacidad y empeño por el estudio, lo hicieron obtener al final del año uno de los primeros lugares entre sus compañeros de estudio. Por esto se le nombró alumno del segundo curso y en diciembre de 1935, el hermoso título para un oficial de caballería, de Maestro de Equitación.

También como el teniente Monti, es primera vez que integra y comparte la responsabilidad de representar a nuestra Institución y a su país en los concursos internacionales de Nueva York, Washington y Toronto.

#### TENIENTE LUIS PEREZ

— Viñó al glorioso Regimiento Granaderos cuando fue nombrado alumno de la Escuela de Caballería, donde se destacó desde el comienzo por sus dotes de gran jinete y excelente adiestrador, que le valieron junto con su empeño y entusiasmo por el estudio, el obtener el título de Maestro de Equitación; después de dos años de permanencia en dicho plantel en diciembre de 1934. Quedó entonces como oficial de planta de ese Instituto.

Su actuación en los concursos del Sudeste Francés, Quinta Normal, Viña del Mar y Chillán, no son fáciles de olvidar sobornando entre ellos su performance de la Quinta Normal en su caballo "Rucio" donde ganó numerosos premios y el "Champion" en una sola tanda.

En esta ocasión integra por primera vez un Team Internacional, pero conociendo su valor, estamos seguros que será una fuerte puntada de la delegación chilena.

Su actuación en las pruebas de adiestramiento y saltos efectuadas en las canchas de Santiago, Temuco, Valdivia, Concepción, Quinta Normal y Viña del Mar, lo ha hecho merecedor a la distinción de ser uno de los mejores jinetes de concurso de la Escuela, lo que unido a su tenacidad y empeño por el estudio, lo hicieron obtener al final del año uno de los primeros lugares entre sus compañeros de estudio. Por esto se le nombró alumno del segundo curso y en diciembre de 1935, el hermoso título para un oficial de caballería, de Maestro de Equitación.

También como el teniente Monti, es primera vez que integra y comparte la responsabilidad de representar a nuestra Institución y a su país en los concursos internacionales de Nueva York, Washington y Toronto.

## Los funerales del carabinero A. Romo se efectuarán hoy

El cortejo partirá desde el cuartel de la 9.ª Comisaría

A las 10 horas de la mañana de hoy se llevarán a efecto los funerales del carabinero de la 13.ª Comisaría Adolfo Romo Madrid, fallecido en actos del servicio.

Los restos de este servidor público fueron vendidos anoche en el cuartel de la 9.ª Comisaría, desde donde partirá el cortejo precedido por el Orfeón de la institución.

La Prefectura General de Carabineros ha dispuesto que se le rinden los honores de reglamento. En cumplimiento de esta disposición, dos pelotones del grupo armero, el mando del capitán señor Voltaire Villanueva, montarán guardia en la urna que guarda los restos del carabinero.

Concurrirán a los funerales delegaciones de oficiales y personal de tropa de las distintas comisarías de la capital.

En el Cementerio hará uso de la palabra, el nombre de la institución, el capitán señor Aníbal Prias Ahumada.

## De los Tribunales

### PROCESO CONTRA EL CANODROMO DE SANTIAGO

El Ministro don Pedro Silva Fernández que instruye el proceso contra el Canódromo de Santiago, dictó una resolución en la que se le ordena que presente el informe de ayer por la cual cita para sentencia a las partes en dicho proceso.

### QUEBRILLA DE DON LUIS VEGA MACHER

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones confirmó, en la tarde de ayer, la resolución del Ministerio de Fomento, que negó lugar a dar curso a la queja decidida por el ex Jefe del Crimen de esta ciudad, don Luis Vega Macher, contra cuatro Ministros de la Corte Suprema.

### EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

El servicio de trenes a Valparaíso ha quedado normalizado desde hoy, llegando los trenes hasta Puerto.

En el ramal de Rucapéquen a Concepción, por interrupción de la vía, los trenes que parten de Concepción llegan hasta Lirquén.

### EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

El servicio de trenes a Valparaíso ha quedado normalizado desde hoy, llegando los trenes hasta Puerto.

En el ramal de Rucapéquen a Concepción, por interrupción de la vía, los trenes que parten de Concepción llegan hasta Lirquén.

### EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

El servicio de trenes a Valparaíso ha quedado normalizado desde hoy, llegando los trenes hasta Puerto.

En el ramal de Rucapéquen a Concepción, por interrupción de la vía, los trenes que parten de Concepción llegan hasta Lirquén.

### EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

El servicio de trenes a Valparaíso ha quedado normalizado desde hoy, llegando los trenes hasta Puerto.

En el ramal de Rucapéquen a Concepción, por interrupción de la vía, los trenes que parten de Concepción llegan hasta Lirquén.

## Especial importancia para las relaciones chileno - argentinas tiene viaje de la Esc. de Leyes

Manifestó a "La Nación", el señor Alessandri Rodríguez, presidente de la delegación estudiantil que parte hoy a Buenos Aires

Anoche entrevistamos, en su casa-habitación, de la Av. República, al Decano de la Facultad de Leyes y Ciencias Políticas de la Universidad de Chile, señor Arturo Alessandri Rodríguez, y al solicitarle algunas declaraciones para nuestro diario, con motivo del viaje que emprenderá hoy, como presidente de la delegación estudiantil que parte esta noche a Buenos Aires, comenzó por excusarse cortemente, expresando que era enemigo de la entrevistas periodísticas.

Sin embargo, ante una insistencia de nuestra parte, nos dijo que había aceptado con especial complacencia la honrosa designación que le han conferido los estudiantes, porque consideraba de gran importancia estimular el intercambio intelectual chileno-argentino, a fin de fomentar cada vez más las cordiales relaciones que existen entre ambos países.

Espero, nos agregó, que esta visita de los estudiantes chilenos a sus colegas argentinos, que tiene el propósito fundamental de retribuir la visita que éstos últimos hicieron a nuestro país el año pasado, contribuirá grandemente al intercambio de ideas, y a un mayor conocimiento entre los elementos universitarios de ambas naciones, lo que se traducirá en resultados positivos en beneficio del ideal enunciado.

Vuelvo a Buenos Aires, termino diciéndoles, con gran simpatía y agrado, porque tengo allí muchos y muy buenos amigos, a quienes me será grato renovar, como personaero, de mi país, los sentimientos de cordialidad personal, conjuntamente con la del pueblo chileno.

### Cartas a "la Nación"

#### VENTANILLAS DE LOS TRANVIAS

Señor Director: Aprovechando la hospitalidad de las columnas del diario de su digna dirección, me permito exponer las siguientes líneas, a fin de que su publicación contribuya a solucionar un problema de nuestra vida urbana.

Hecho injustificado es que permanezcan abiertas las ventanillas de los tranvías en la temporada de invierno, cuando la gran multitud de personas, entre las que me cuento, han cogido un resaca de la enfermedad.

Me parece, señor Director, que la Compañía de Electricidad procedería con el beneficio social que le corresponde, a cerrar las ventanillas de los tranvías sean clausuradas durante la presente estación, en beneficio de la salud de los pasajeros.

Sin otro motivo, y esperando que esta publicación contribuya a dar término al estado de cosas a que he hecho referencia, lo saludo con toda atención. S. S. — R. J. L.

#### PELEAS ENTRE NIÑOS

Señor Director: Es corriente ver peleas de niños en las calles de nuestra ciudad. Este es un problema serio que los padres deberían abordar con interés.

Según mi opinión, señor Director, no son los menores, sino sus padres, quienes tienen la culpa de este estado de cosas. Hay padres que acostumbran a sus hijos a pelear y se burlan del que pierda, aunque este sea más pequeño que su rival.

«¿Es esto posible? Si, lo es. Basta solamente dar una vuelta por los barrios populares, y no pasará muchas cuadras sin que se vea un corrillo, compuesto de pequeños y de hombres grandes, que animan a sus hijos, empujados, que se han trenzado a golpes.

Después de la contienda, vencedores y vencidos presentan en sus rostros las huellas del combate en que estaban empeñados ante la impasibilidad de los mayores que presenciaron la pelea.

Los hombres del mañana merecen que sus mayores ejerzan sobre ellos bienhechora tutela, y no que se vean abandonados prácticamente por quienes tienen la obligación de velar por ellos. Si estas líneas contribuyen a ejercer alguna influencia en los padres que dejan pelear a sus hijos, sería haber cumplido una obra de bien general.

Sin otro motivo, saludo al señor Director. S. S. — D. de V.

#### ADICCIÓN EN ITALIA

La Abadía de Santa Rita en Roma ha comunicado con fecha reciente a la Cancillería que el Adicto Militar de nuestro país ante el Quirinal, coronel don Ariosto Herrera, ha sido presentado oficialmente al Ministro de Guerra de Italia. Hizo la presentación el Encargado de Negocios de Chile en Roma,

## Dueños de sitios a plazo con el Min. del Trabajo

Le hicieron entrega, ayer, de un Memorial

Ayer se entrevistó con el Ministro del Trabajo una comisión de dueños de sitios de las poblaciones Monterrey Viejo y Monterrey Nuevo, de la comuna de Conchalí, a fin de hacer entrega al doctor Fajardo de un memorial en el que solicitan que el Departamento de la Habitación acuda pronto a las solicitudes de préstamos de los adquirentes de estas poblaciones y se les libere del pago de contribuciones de haberes.

El Ministro manifestó a la delegación que hará las gestiones del caso ante el Departamento de la Habitación, a fin de que sean consideradas las peticiones de los adquirentes de sitios a plazo y con respecto a la exención de pago de contribuciones, expresó que estudiaba un proyecto de ley en este sentido que enviará en breve a las Cámaras.

#### FALLECIO EL VETERANO DON PEDRO VILLANUEVA

Ayer falleció don Pedro Villanueva Muñoz, que fue soldado durante la campaña de 1879-84.

Los funerales de este servidor de la patria se efectuarán hoy miércoles 22, a las 15 horas, partiendo el cortejo en dirección al Cementerio General desde el Fundo Lo Fontecilla ubicado en Las Condes.

El comandante del Cuerpo de Inválidos cita a todos los Veteranos del 79 pensionados, al Cuartel de la Avenida La Paz esquina de Santos Dumont, a la hora indicada, donde esperará el cortejo con la banda de músicos del Cuerpo.

#### DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido padre don

ISMAEL MENA CONCHA.

Sus restos serán velados los miércoles en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo, a las 10 A. M., desde la Iglesia de San Ignacio, en donde se oficiará una misa, a las 9.30, por el descanso de su alma. — Sus hijos.

#### DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido padre don

AGUSTIN ALVAREZ de la RIVA.

Rogamos a nuestros amigos que sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy, a las 4.30 de la tarde. El cortejo saldrá de su casa habitación, calle Arturo Prat 1312. — La familia.

#### DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido padre don

AGUSTIN ALVAREZ de la RIVA.

Rogamos a nuestros amigos que sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy, a las 4.30 de la tarde. El cortejo saldrá de su casa habitación, calle Arturo Prat 1312. — Valentin Cabello Martinez y señora.

#### DEFUNCION

Mañana jueves a 21, tercer aniversario de la muerte del doctor

JAVIER RODRIGUEZ BARROS

se dirán misas por su alma, en la Iglesia de los P. Capuchinos, a las 9.30.

## Informe sobre abastecimiento de la capital

Entregará el Director del Departamento de Subsistencias de la Municipalidad

El Director del Departamento de Subsistencias de la Municipalidad, don Pedro González, entregará en breve al Alcalde un extenso informe sobre un nuevo sistema de abastecimiento de la capital, confeccionado de acuerdo con los métodos modernos que se emplean en Buenos Aires y Montevideo, ciudades que visitó últimamente el señor González, comisionado por la Municipalidad.

En este informe abarcará también los problemas relacionados con ubicación y construcción de Mataderos y Mercados.

## Estudios sobre funcionamiento de cooperativas

Realiza en Europa don Oscar Parrao. — Comunicación a la Insp. Gral. del Trabajo

El Inspector General del Trabajo, don Mariano Bustos, ha recibido una comunicación de don Oscar Parrao, Director del Departamento de Cooperativas, que se encuentra en Europa en comisión del Ministerio, estudiando todo lo que se relaciona con mercados y cooperativas de consumo, en la cual le da cuenta de su gira por las diversas ciudades del Viejo Mundo.

El señor Parrao, manifiesta que ha estado en Roma, Milán, y Florencia, estudiando en el terreno los mercados de frutas y legumbres, las Centrales de Leche, y las Cooperativas de Panaderías, para lo cual ha contado con toda clase de facilidades de parte del Gobierno italiano.

El señor Parrao recogerá abundante material de estudio, a fin de entregar un informe a su regreso, que servirá para darle la nueva organización a las cooperativas de consumo del país.

El señor Parrao visitará también otras ciudades de Europa y de América.

#### DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido padre don

TRINIDAD LIZANA viuda de MALDONADO

Sus restos serán velados los miércoles en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Iglesia de San Francisco, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma.

#### LA FAMILIA.

Mañana jueves a 21, tercer aniversario de la muerte del doctor

JAVIER RODRIGUEZ BARROS

se dirán misas por su alma, en la Iglesia de los P. Capuchinos, a las 9.30.

#### IN MEMORIAM

Mañana jueves a 21, tercer aniversario de la muerte







He solicitado la benevolencia de la Cámara para pedir que desechemos una modificación a la ley que aprobó el Congreso después de una gestión bastante laboriosa en la que participaron varios diputados de los distintos partidos políticos.

Me refiero a la ley que acordó devolverles sus imposiciones a los carabineros, con menos de diez años de servicios en ese cuerpo policial.

Esta ley se desechó con un artículo que dice: "Los imponentes de la Caja de Previsión de los Carabineros que hayan dejado de pertenecer a la institución antes de haber completado diez años de servicios, o se retiren en el futuro, tendrán derecho a la devolución, sin intereses del 90 por ciento de sus imposiciones ordinarias o extraordinarias."

Cuando se discutió la ley, desde su origen hasta el fin, su espíritu fue devolver las imposiciones sin este distinguo entre las ordinarias y extraordinarias. Esta palabra "o" que se intercaló en el artículo primero, ha servido para que la Cámara devuelva nada más que las imposiciones ordinarias y las retenidas extraordinarias.

He presentado una moción sencilla, diciendo que no debe interpretarse en esa forma la ley, sino que debe devolverse las imposiciones ordinarias y extraordinarias, a esos ex carabineros.

Yo creo que la Cámara podría desecharse sobre tabla esta moción que le devuelva la tranquilidad a ese grupo de personas.

El señor OLAVARRIA. — Yo no tendría inconveniente en aceptar la indicación de S. S., porque ella va a corregir una injusticia; pero esta oportunidad podría aprovecharse también para corregir otro defecto de ella.

Me refiero al caso de los ex carabineros que teniendo menos de diez años en la institución de carabineros, pero que como habían servido en otras instituciones militares, alcanzan un total de más de diez años de servicios.

Como muy bien lo ha dicho S. S., el espíritu de la ley fue devolverles las imposiciones ordinarias y extraordinarias, a todos los carabineros que tuvieron menos de diez años de servicios en el Cuerpo de Carabineros, sin tomar en cuenta los años servidos en otras reparticiones militares.

El señor CANAS FLORES. — Rogaría por esto al señor Presidente que solicitara el asentimiento de la Cámara, para desecharse sobre tabla esta moción, que es muy sencilla.

Creo que nadie podrá oponerse a ella.

El señor RIVERA (Presidente). — Solicito el asentimiento de la H. Cámara, para eximir del trámite de Comisión y tratar sobre tabla la moción a que se ha referido el H. señor Canas Flores.

Acordado.

En discusión la moción del H. señor Canas Flores.

El señor SECRETARIO. — Dice la moción:

Moción del señor Canas Flores. Honorable Cámara: Con fecha 6 de febrero del presente año, se promulgó la ley N.º 5.811, sobre devolución de imposiciones a los carabineros que hayan dejado de pertenecer a la institución antes de haber cumplido diez años de servicios, lo que en su forma no interpreta el espíritu del Congreso al despatcharla favorablemente, como lo demostró la Honorable Cámara.

La redacción del artículo 1.º de la ley 5.811, dice lo siguiente: "Los imponentes de la Caja de Previsión de los Carabineros que hayan dejado de pertenecer a la institución antes de haber completado diez años de servicios, o se retiren en el futuro, tendrán derecho a la devolución, sin intereses del 90 por ciento de sus imposiciones ordinarias o extraordinarias."

Como se interpreta el espíritu del legislador, por cuanto está la ley en la forma que se encuentra, como sea total, o sea que comprenda tanto las imposiciones ordinarias como las extraordinarias. El error cometido se debe a que se ha interpretado en la palabra "o" la alabanza "o", como es lo justo y equitativo.

Para remediar este involuntario error, el legislador no quiso cometer, ya que fundó la ley 5.811 para el total de lo que debía pagar la Caja de Retiro y Previsión de los Carabineros, someto a la consideración de la Honorable Cámara la siguiente:

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Se declara que en el artículo 1.º de la ley 5.811, de 6 de febrero de 1936, la frase "imposiciones ordinarias o extraordinarias" deberá entenderse en el sentido de "imposiciones ordinarias y extraordinarias", es decir, que el derecho a la devolución que otorga el mencionado artículo se extienda a ambas clases de imposiciones simultáneamente.

Art. 2.º La devolución de las imposiciones extraordinarias deberá efectuarse con sólo el mérito de la documentación que haya servido para cursar a las devoluciones de las imposiciones ordinarias.

Art. 3.º La presente ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Santiago, julio 21 de 1936. — (Fdo.) Enrique Canas F.

El señor RIVERA (Presidente). — Ha discusión general el proyecto.

El señor OLAVARRIA. — Señor Presidente: en este momento envío mi indicación a la Mesa.

El señor RIVERA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor ZAPATA. — Pido la palabra.

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra, Sr. ZAPATA.

El señor ZAPATA. — Voy a decir muy breves palabras en apoyo del proyecto presentado por el Honorable señor Canas Flores.

Creo que el espíritu justiciero que anima a este proyecto es razón suficiente para que la Honorable Cámara no le niegue su aprobación.

El señor GUZMAN (don Eleo). — No se oye.

El señor ZAPATA. — Por lo demás, considero que, al autorizar la devolución de las imposiciones de los ex carabineros por intermedio de la Caja respectiva, se comprendió en la autorización, tanto a las imposiciones ordinarias como a las extraordinarias depositadas en dicha institución en virtud de la ley que obliga a los carabineros a efectuar esas imposiciones.

Por lo tanto, el proyecto de ley que ahora discutimos, no afecta en nada al monto de las imposiciones que deberá devolverse, no significa un alza de esa cantidad que la misma ley ya fijó.

En consecuencia, entiendo que aprobar este proyecto es un acto de toda justicia y no hará mayores observaciones al respecto, a fin de que este proyecto sea dictado lo más rápidamente posible.

He dicho.

El señor SECRETARIO. — Indicación del señor Olavarría:

"Art. 1.º. Los beneficios que concede esta ley, se aplicarán a los ex carabineros que, habiendo servido menos de 10 años en Carabineros, hayan prestado también servicios en las Instituciones Armadas."

El señor RIVERA (Presidente). — En discusión la indicación.

El señor SECRETARIO. — El señor Rivera, Presidente, formula indicación para reemplazar el artículo 1.º por el siguiente:

"Art. 1.º. Se remplace el artículo 1.º de la ley N.º 5.811, de 6 de febrero de 1936, la frase "imposiciones ordinarias o extraordinarias" por la de "imposiciones ordinarias y extraordinarias".

El señor RIVERA (Presidente). — En discusión las indicaciones.

Ofrezco la palabra.

El señor GUZMAN GARCIA. — Pido la palabra.

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra Sr. Guzmán.

El señor GUZMAN GARCIA. — Yo desearía, señor Presidente...

ya que no hay informe de Comisión y tenemos que pronunciar un voto de inmediato sobre este proyecto, que el autor de la moción se sirva aclarar si ella va a servir a la Caja de Previsión de los Carabineros, a cuyo cargo va a correr el pago.

El señor ZAPATA. — No va a gravar en absoluto Honorable Diputado.

El señor GUZMAN GARCIA. — Yo le agradeceré al Honorable señor Canas Flores que sirva de explicación esto, porque puede tener suma importancia.

Por otra parte, quería también referirme a la indicación del Honorable señor Olavarría que va a gravar a la "Caja de Previsión de los Carabineros" con la devolución de imposiciones ordinarias y extraordinarias, imposiciones que, posiblemente, no se han hecho en la Caja, por cuanto las personas a quienes se refieren en las instituciones, probablemente, la mayor parte de su tiempo...

El señor MAIRA. — No las va a devolver la Caja, Honorable Diputado.

El señor OLAVARRIA. — Si me permite, Sr. Guzmán... Le voy a explicar...

El señor RIVERA (Presidente). — El Honorable señor Guzmán García ha terminado.

El señor GUZMAN GARCIA. — Si, señor Presidente...

El señor OLAVARRIA. — Pero antes me había concedido una interrupción...

El señor CANAS FLORES. — Pido la palabra.

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Canas Flores.

El señor CANAS FLORES. — El H. señor Guzmán García, señor presidente, ha pedido una explicación sobre si esta aclaración que se va a hacer a la ley, va a gravar los fondos de la Caja de Retiro y Previsión de los Carabineros de Chile.

Yo le declaro a S. S., que, en absoluto, cuando discutimos el proyecto primitivo y buscamos su financiamiento, tomamos en cuenta, totalmente, las imposiciones ordinarias y extraordinarias. Los fondos para este gasto no los ha servido de su Caja la institución, sino que el se ha cargado al Presupuesto de la Nación.

De tal manera, señor presidente, que del monto de dos millones cien mil pesos, más o menos, que significa la devolución de las imposiciones ordinarias y extraordinarias, no se saca un centavo de la Caja de Previsión, sino que esta devolución se financia con los fondos de la Nación; pero en la historia de la ley quedó establecido que la Caja debe, para el futuro, arreglar sus finanzas en forma que ella pueda responder de la devolución de esas imposiciones.

El señor GUZMAN GARCIA. — Si me permite, H. D. Pero, según mis recuerdos, hay otro artículo de esta ley que dice que en lo sucesivo la Caja debe, su propia cuenta, la devolución de imposiciones a los carabineros, y es a esto a lo que me he referido...

El señor CANAS FLORES. — Exclamante, H. D.; pero eso es para los que no están comprendidos en esta ley, porque actualmente sólo pueden acceder a sus beneficios los que se hayan retirado antes de la promulgación de la ley, o sea, antes del día 6 de febrero de 1936. De la situación de los que hayan salido después, tiene que responder la Caja con sus propios y, para eso, se estableció el artículo pertinente en la ley que me he referido.

El señor GUZMAN GARCIA. — Lo que yo quiero que quede bien claro es que esta ley no importa un mayor gravamen para la Caja de Previsión de los Carabineros.

No, H. colega, lo que podría gravar la ley, me imagino, es la indicación del H. señor Olavarría...

El señor OLAVARRIA. — No, H. D., tampoco a la grava.

El señor CANAS FLORES. — Bueno; yo no estoy afirmando precisamente eso; pero esta ley 5.811 se va a aclarar con esta moción, de tal manera que, en ningún caso, podrá ser gravada la institución.

Yo sé bien, como contemplado ya, y creo que el H. señor Guzmán García no podrá tener ningún temor al respecto.

El señor GUZMAN GARCIA. — Con esa declaración que hace a la institución, se contempla el derecho de jubilación.

El señor CANAS FLORES. — Es sólo para la devolución de las imposiciones, honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Entonces, quiere decir que no procede la indicación del señor Olavarría, y que debe esclarecerse o retirarse.

El señor MAIRA. — El espíritu de la ley que concedió a los ex carabineros, con menos de 10 años de servicios en el Cuerpo, el derecho a retiro de sus imposiciones, es perfectamente claro. Los funcionarios de esta repartición pública que habían hecho imposiciones durante menos de diez años, al ser eliminados de la institución, no tendrían ningún beneficio de esta repartición, ni de jubilación; y ante esta situación, la Cámara acordó que se les devolviesen sus imposiciones, sin intereses, aunque la Caja de Retiro hubiera tenido ese dinero en su poder y usado de él, y esta devolución es justa, porque se trata de dinero propio.

El señor GARRIDO. — Quiere decir que, si los que tienen que tener, lógicamente, aquellos que tienen menos de 10 años de servicios, o los que, habiendo servido en otras instituciones armadas, ahora no tienen derecho a pensión, y tampoco la Caja de Carabineros, en la forma en que está actualmente la ley, debe devolverle sus imposiciones.

El señor CANAS FLORES. — El individuo que está en estas condiciones, que tiene 10 años de servicios entre dos instituciones armadas, ahora no tienen derecho a pensión, y tampoco la Caja de Carabineros, en la forma en que está actualmente la ley, debe devolverle sus imposiciones.

Si las devuelve ahora a los que tienen menos de diez años, con mayor razón debe devolverlas a los que han cumplido más tiempo. Y a establecer esta situación, tiene la indicación del señor Olavarría.

El señor OLAVARRIA. — Yo he dicho, señor presidente, para aclarar el sentido de mi indicación; pero con las palabras pronunciadas por el señor Maíra me parece que está de más que yo haga mayores explicaciones. Creo que el señor GARRIDO estará satisfecho.

El señor GARRIDO. — Quiero decir que para que exista derecho a la devolución de las imposiciones, hay que tener 10 años de servicios.

El señor OLAVARRIA. — No, señor. Voy a explicarle. Ponemos por caso, un sargento carabinero que tiene menos de 10 años de servicios prestados a Carabineros, que tenga nueve o nueve y medio años de servicios. Bastaría enunciar sólo este hecho, para que, de acuerdo con la ley, se le devolvieran sus imposiciones. Pero puede ocurrir el caso de este carabinero, que ha prestado nueve años y medio de servicios en el Cuerpo de Carabineros, pero que ha prestado un año de servicios en la Armada. Sumados, el año de servicios prestados en la Armada con los nueve y medio en Carabineros, tenemos un total de diez años y medio de servicios; y, según la ley despatchada, se le devuelven las imposiciones a los que tienen menos de 10 años de servicios.

El señor GUZMAN (don Eleo). — Pido la palabra, señor presidente.

El señor RIVERA (Presidente). — La había pedido antes el honorable señor Martínez.

Tiene la palabra, Sr. Guzmán.

El señor GUZMAN (don Eleo). — La indicación formulada por mi honorable colega señor Olavarría, vendría a significar que la Caja no le reconoce los años servidos en las instituciones armadas, lo que no quiere decir, tampoco, las imposiciones a los ex carabineros. Pero si tal cosa fuera así, no tendría por qué devolverles sus imposiciones, sino que tendrían que ser de acuerdo con los años servidos, o sea, en el caso propuesto por el señor Olavarría, por más de diez años.

De manera que, en este sentido, si la Caja no reconoce los años servidos en otras instituciones, estaría obligada a entregar una pensión equivalente a los años que hubiera servido el interesado.

El señor GARRIDO. — Yo desearía que el honorable Diputado autor de la moción que concede la devolución de sus imposiciones a los ex carabineros, me explicara, que se entiende por imposiciones extraordinarias.

El señor CANAS FLORES. — Una serie de imposiciones que se hacen en virtud del Reglamento de la Caja de los Carabineros de Chile, no aquellas que se descuentan mensualmente de acuerdo con la ley, sino otras; por ejemplo, las multas que se imponen.

El señor BOSCH. — Las diferencias de sueldo por ascensos.

El señor CANAS FLORES. — Una serie de descuentos, que pueden sumar cantidades apreciables.

Esas se llaman imposiciones extraordinarias.

El señor GARRIDO. — Siento mucho no tener a la mano la ley que se trata de corregir.

El señor CANAS FLORES. — Aquí la tengo, honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Con relación a la indicación formulada por el honorable señor Olavarría, quisiera entender que se refiere a que estos ex carabineros no tendrían derecho a que se les contaran los servicios prestados en otras instituciones. Me pongo en el caso de un ex carabinero que tiene 10 años de servicios en la Marina, y cinco años en la Marina. Siendo esos cinco años servidos en la Marina, tendría derecho a que se le devolvieran sus imposiciones, pero si esos cinco años los hubiera servido en la Marina, tendría derecho a que se le devolvieran sus imposiciones.

lados en otras instituciones. Me pongo en el caso de un ex carabinero con nueve años ocho meses de servicios, y que tiene otros cinco años en la Marina. Siendo esos cinco años servidos en la Marina, tendría derecho a que se le devolvieran sus imposiciones, pero si esos cinco años los hubiera servido en la Marina, tendría derecho a que se le devolvieran sus imposiciones.

El señor CANAS FLORES. — Exclamante, H. D.; pero eso es para los que no están comprendidos en esta ley, porque actualmente sólo pueden acceder a sus beneficios los que se hayan retirado antes de la promulgación de la ley, o sea, antes del día 6 de febrero de 1936. De la situación de los que hayan salido después, tiene que responder la Caja con sus propios y, para eso, se estableció el artículo pertinente en la ley que me he referido.

El señor GUZMAN GARCIA. — Lo que yo quiero que quede bien claro es que esta ley no importa un mayor gravamen para la Caja de Previsión de los Carabineros.

No, H. colega, lo que podría gravar la ley, me imagino, es la indicación del H. señor Olavarría...

El señor OLAVARRIA. — No, H. D., tampoco a la grava.

El señor CANAS FLORES. — Bueno; yo no estoy afirmando precisamente eso; pero esta ley 5.811 se va a aclarar con esta moción, de tal manera que, en ningún caso, podrá ser gravada la institución.

Yo sé bien, como contemplado ya, y creo que el H. señor Guzmán García no podrá tener ningún temor al respecto.

El señor GUZMAN GARCIA. — Con esa declaración que hace a la institución, se contempla el derecho de jubilación.

El señor CANAS FLORES. — Es sólo para la devolución de las imposiciones, honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Entonces, quiere decir que no procede la indicación del señor Olavarría, y que debe esclarecerse o retirarse.

El señor MAIRA. — El espíritu de la ley que concedió a los ex carabineros, con menos de 10 años de servicios en el Cuerpo, el derecho a retiro de sus imposiciones, es perfectamente claro. Los funcionarios de esta repartición pública que habían hecho imposiciones durante menos de diez años, al ser eliminados de la institución, no tendrían ningún beneficio de esta repartición, ni de jubilación; y ante esta situación, la Cámara acordó que se les devolviesen sus imposiciones, sin intereses, aunque la Caja de Retiro hubiera tenido ese dinero en su poder y usado de él, y esta devolución es justa, porque se trata de dinero propio.

El señor GARRIDO. — Quiere decir que, si los que tienen que tener, lógicamente, aquellos que tienen menos de 10 años de servicios, o los que, habiendo servido en otras instituciones armadas, ahora no tienen derecho a pensión, y tampoco la Caja de Carabineros, en la forma en que está actualmente la ley, debe devolverle sus imposiciones.

Si las devuelve ahora a los que tienen menos de diez años, con mayor razón debe devolverlas a los que han cumplido más tiempo. Y a establecer esta situación, tiene la indicación del señor Olavarría.

El señor OLAVARRIA. — Yo he dicho, señor presidente, para aclarar el sentido de mi indicación; pero con las palabras pronunciadas por el señor Maíra me parece que está de más que yo haga mayores explicaciones. Creo que el señor GARRIDO estará satisfecho.

El señor GARRIDO. — Quiero decir que para que exista derecho a la devolución de las imposiciones, hay que tener 10 años de servicios.

El señor OLAVARRIA. — No, señor. Voy a explicarle. Ponemos por caso, un sargento carabinero que tiene menos de 10 años de servicios prestados a Carabineros, que tenga nueve o nueve y medio años de servicios. Bastaría enunciar sólo este hecho, para que, de acuerdo con la ley, se le devolvieran sus imposiciones. Pero puede ocurrir el caso de este carabinero, que ha prestado nueve años y medio de servicios en el Cuerpo de Carabineros, pero que ha prestado un año de servicios en la Armada. Sumados, el año de servicios prestados en la Armada con los nueve y medio en Carabineros, tenemos un total de diez años y medio de servicios; y, según la ley despatchada, se le devuelven las imposiciones a los que tienen menos de 10 años de servicios.

El señor GUZMAN (don Eleo). — Pido la palabra, señor presidente.

El señor RIVERA (Presidente). — La había pedido antes el honorable señor Martínez.

Tiene la palabra, Sr. Guzmán.

El señor GUZMAN (don Eleo). — La indicación formulada por mi honorable colega señor Olavarría, vendría a significar que la Caja no le reconoce los años servidos en las instituciones armadas, lo que no quiere decir, tampoco, las imposiciones a los ex carabineros. Pero si tal cosa fuera así, no tendría por qué devolverles sus imposiciones, sino que tendrían que ser de acuerdo con los años servidos, o sea, en el caso propuesto por el señor Olavarría, por más de diez años.

De manera que, en este sentido, si la Caja no reconoce los años servidos en otras instituciones, estaría obligada a entregar una pensión equivalente a los años que hubiera servido el interesado.

El señor GARRIDO. — Yo desearía que el honorable Diputado autor de la moción que concede la devolución de sus imposiciones a los ex carabineros, me explicara, que se entiende por imposiciones extraordinarias.

El señor CANAS FLORES. — Una serie de imposiciones que se hacen en virtud del Reglamento de la Caja de los Carabineros de Chile, no aquellas que se descuentan mensualmente de acuerdo con la ley, sino otras; por ejemplo, las multas que se imponen.

El señor BOSCH. — Las diferencias de sueldo por ascensos.

El señor CANAS FLORES. — Una serie de descuentos, que pueden sumar cantidades apreciables.

Esas se llaman imposiciones extraordinarias.

El señor GARRIDO. — Siento mucho no tener a la mano la ley que se trata de corregir.

El señor CANAS FLORES. — Aquí la tengo, honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Con relación a la indicación formulada por el honorable señor Olavarría, quisiera entender que se refiere a que estos ex carabineros no tendrían derecho a que se les contaran los servicios prestados en otras instituciones. Me pongo en el caso de un ex carabinero que tiene 10 años de servicios en la Marina, y cinco años en la Marina. Siendo esos cinco años servidos en la Marina, tendría derecho a que se le devolvieran sus imposiciones, pero si esos cinco años los hubiera servido en la Marina, tendría derecho a que se le devolvieran sus imposiciones.

El señor RIVERA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

En votación general el proyecto.

Ofrezco la palabra.



El señor  
tel.— Tío  
Bart.

... para pasar a autorizar el  
... cometido a la ley de  
... término de un año, empero,  
... apaz esta comisión de no ha  
... el trabajo, ni aun siquiera la  
... presentar una muestra de que  
... que hubiere podido estudiar  
... algunos un pequeño estudio  
... que dijera que en algunas  
... la recomendación, por lo  
... supuesto que la ley, en un  
... caso ignora la ley, en un  
... andos de izquierda.  
... en culpa 33. — También  
... En señor MARTÍNEZ (don  
... A.) Por lo demás, don  
... oportuno mantenerse en el  
... o de gratificación, que son  
... públicos y aun de algunos  
... otros sectores de función  
... que se han de pagar a la  
... primera oportuna y en el  
... estamos a la política, por  
... el actual Gobierno, que ha  
... de Hacienda, principal  
... de la Hacienda, principal  
... que un peso de la multa, si  
... puede ser no mismo que  
... que tiene la ley, en un  
... y, tal vez menos.  
... Es razón de justicia man  
... trazo de justicia man  
... artículos de protesta, neces  
... en el alto costo de neces  
... mucho lo que hace, no ha  
... eludido, un no favore, no  
... este caso, están, por ejem  
... del cremo ferroviario, los  
... Creo que la Cámara está  
... que son numerosas, que  
... la Cámara no vote y apor  
... disputado que hoy en con  
... esta indicación.  
... En la Cámara, creemos  
... los ferroviarios que son  
... a los principios de just  
... empleados, por ser, son  
... a la huelga, pero que  
... a pedir el mejoramiento  
... a los salarios, en razón de  
... con sus escasos sueldos y  
... Todo el mundo sabe la  
... atestada de la vida, los  
... que han llegado los  
... que es para la vida, y  
... ferroviarios y para todos  
... y poder alinear a  
... y a sus hijos como  
... En cuanto a los obreros  
... ferroviarios, no creo que  
... disputado que vaya a  
... de la indicación que  
... espíritu de justicia que  
... en el Congreso.  
... Naturalmente, para ex  
... a la ley de responsabi  
... creo que los obreros  
... obligación de hacer just  
... los obreros y empleados  
... en una empresa fien  
... cuando los obreros  
... como los de depen  
... de los fondos y como  
... millones de pesos en  
... dudosa.  
... Los obreros y emplea  
... en el dinero, en que  
... construye grandes y  
... derrochando millones  
... muchas veces para  
... Varas, en lugar de  
... mejorar sus servicios,  
... que es de justicia  
... se mejore su situac  
... que produce un  
... millones que han  
... El señor OLIVERA—  
... manifestado que la  
... los Ferrocarriles es  
... Gobierno, hace po  
... como los de depen  
... hizo igual declarac  
... los obreros ferroviarios  
... a declararse en  
... por servidores del  
... (señor A.) Examen  
... a la declaración del  
... que considera a  
... roviario como fiscal,  
... no hay razón  
... de los beneficios de  
... y.  
... Ha visto hasta que  
... voluntariamente, in  
... obreros y empleados  
... en el municipio  
... para conceder esta  
... En mérito de esta  
... dación, se les ha da  
... a estos empleados,  
... a los obreros mun  
... derecho a los emple  
... que no son conside  
... Gobierno como fiscal?  
... La representación  
... otorga aprobando en  
... proyecto, y en con  
... ferrocarril, por la  
... sea ha dicho, que  
... haya obreros que  
... de seis pesos diarios  
... 15 años de servicio  
... para que el aumen  
... hasta determinado  
... es posible que per  
... 20 o 30 mil pesos.  
... toda gratificación de  
... ciento.  
... Los obreros sustin  
... a, cuando se tot  
... vezale, pero presen  
... las derechos, y  
... tra. Por lo tanto, son  
... las mismas que  
... de justicia. En es  
... diputados de izquierda  
... amos por la gratifi  
... alonada, o sea,  
... Desgraciado, como  
... embargo, por el  
... de la ley de just  
... de los ras  
... Votaremos en  
... proveyo y principal  
... mandando la  
... de los obreros  
... derecho a recibir  
... de aumento en su  
... y salario.  
... Nada más.  
... El señor RIVERA (Pres  
... Oresco la palabra.  
... El señor LARAIN—  
... palabra.  
... El señor RIVERA (Pres  
... Tenga la palabra s  
... El señor LARAIN—  
... Presidente, en vista de  
... Presiones dadas por los  
... diputados en contra  
... mento del 23, si  
... empleados el deber  
... que tenemos el  
... dar a conocer  
... vista que nos  
... así, y al hacer  
... presidente, de  
... de las dispo  
... ha sido pronu  
... que se ha  
... que se ha  
... porque recon  
... no señalado;  
... francesa que  
... me parece q  
... ables y putado  
... de fondo del  
... Creo que no se p



## 11) EMPRESTIO PARA LA MUNICIPALIDAD DE PITUQUEQUEN

El señor BART.— Señor Presidente: los vecinos de Pituquequén, capital del Departamento de Villarrica, me han dado la honrosa comisión de presentar a esta Cámara un proyecto de ley, por el cual se autoriza el empréstito de 200.000 pesos para que la Municipalidad del departamento lo invierta en adelantos de carácter local.

Considero redundante abundar en mayores detalles, porque la Municipalidad de aquella localidad está perfectamente administrada por un cuerpo de regidores, y un distinguido Alcalde, cuyo honorabilidad y solvencia son garantía de que este empréstito va a ser perfecto y honradamente administrado.

Cumplo gustoso con la comisión que me ha encomendado la Municipalidad de Pituquequén.

Como tengo otro asunto que tratar, y para no fatigar a la H. Cámara envío a la Mesa el proyecto, pidiendo a la Comisión que active el pronto estudio de vista que se han presentado los particulares para obviar la inscripción en el Boletín.

El señor RIVERA (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se insertará en el Boletín.

## 12) CONDUCTA FUNCIONARIA DEL JUEZ DE INDIOS DE VILLARRICA

El señor BART.— Pasando a otro orden de ideas, me voy obligado a votar sobre una moción que tiene que ver con la justicia y gran trascendencia, porque se refiere a la administración de justicia en el departamento de Villarrica, y este es asunto de gran importancia.

Como he dicho, la justicia que reciben los indígenas de mapuches, que son gente desvalida e inermes, lo que aumenta la gravedad del problema.

En sesión pasada, el diputado señor Sandoval presentó formal reclamo por la conducta que la justicia funcionaria del juez de indígenas de Villarrica. Como sabe la Cámara, el juzgado de indígenas de Villarrica atiende un inmenso sector, y le cabe un interesante y gran trabajo.

El juez de indígenas atiende a los indios de Puerto Montt, pero, sea el caso que este juez, cuya misión es atender y hacer justicia a los indios, distribuyendo terrenos, no cuenta con la confianza del elemento indígena de la región.

El señor MARTINEZ MONTT.— El hecho que se presenta de candidato es lo que molesta a S. S.

El señor BART.— En ninguna forma, señor diputado. Me llama si la atención, y es un signo que retrata a algunos parlamentarios, el juzgar a todos por móviles de interés y mezclas como causa de sus actuaciones. Cualquiera acusación podrá hacerse contra mí, menos que haber movido por bajas pasiones.

El señor MARTINEZ MONTT.— Yo tengo informaciones reales de que se ha movido por bajas pasiones, esto es, que es un hombre que protege a los indígenas, que se ocupa de su situación, que los atiende bien, en las cuestiones sobre sus tierras.

El señor BART.— Después habrá declaraciones S. S. Yo voy a declarar que he leído algunos antecedentes, para que S. S. vea si tengo o no razón.

No crea la Cámara que a mí me impulsan móviles interesados, digo esto porque siempre es costumbre ver que cuando se ataca a una persona, él se hace por móviles, por intereses personales.

A mí me produce repugnancia que se proceda en esta forma. Pues bien, con respecto a la afirmación de que este juez de Villarrica no sea candidato, el diputado dice que en los documentos publicados por este mismo caballero en "El Diario Austral" de Temuco, no niega que él sea candidato. Por el contrario, dice que si la voluntad de sus numerosos amigos lo quisiera, él se presentaría, tendría los votos para ganar, y que él se agrada de medir sus armas, y ponerse frente a frente del señor Sandoval, en igualdad de condiciones. Esto es dudoso.

Esta declaración, bastante clara, en boca de cualquier candidato, sería excusable y natural; pero, dada la calidad moral que debe tener un juez, esta declaración es francamente inmoral, y yo me voy en la necesidad de protestar de ella. Un juez y un candidato son incompatibles, y el juez de indígenas de Villarrica, en el lugar donde debe administrar justicia.

Las documentadas denuncias que hizo en la Cámara primero el que habla, y en seguida el H. señor Sandoval, y la conducta funcionaria de este juez, las he contestado expresando en la prensa, en forma intoliente, chillona y grosera, que ellas eran insidias, y que un grupo de centenares de indígenas, los que se les radica en 600 hectáreas de terrenos, con arreglo a las leyes vigentes, no tenían ninguna razón para quejarse y que, por el contrario, estaban perfectamente contentos con su conducta funcionaria.

El señor BART.— Sin embargo, señor Sandoval, con documentos que exhibió y que obran en nuestro poder, probó que las principales familias de indígenas de la zona de Antipán, Guayacán y otras, se han presentado formalmente al Ministerio de Tierras reclamando no sólo ahora, sino muchas veces de la conducta atropelladora e injusta de este juez.

Nos toca, precisamente, juntos con el señor Sandoval, ir donde el Ministerio señor Sandoval, a reclamar contra la conducta de este funcionario, llevándole una presentación con más de 80 firmas, si no me equivoco, de los jefes y caciques que protestaban en forma clara y precisa de los procedimientos del señor Juez de indígenas en la aplicación de esta justicia que el H. Martínez consideraba paternal.

El señor Sandoval nos prometió llamar rapaces mediocres que aminorar a corregir este mal que nosotros consideramos grave y que así ha sido considerado en toda la región.

Sin embargo, han pasado los días y los días, y no he visto que se haya movido en el mismo estado de alarma.

El señor COLOMA.— ¿Qué regla se sigue respecto de esta indicación? ¿Queda para segunda discusión? ¿Queda para segunda discusión?

El señor RIVERA (Presidente).— Es acuerdo de la Cámara, el señor COLOMA.— ¿Se sigue la regla general?

El señor RIVERA (Presidente).— Quedará para segunda discusión.

En la hora de incidentes le corresponde usar de la palabra al señor MANZANO.— El señor BART. va a usar de la palabra.

El señor RIVERA (Presidente).— Tiene la palabra el señor BART.

En la hora de incidentes le corresponde usar de la palabra al señor MANZANO.— El señor BART. va a usar de la palabra.

El señor BART.— Me voy a referir, en primer lugar, al caso del señor Arco, porque lo conozco muy bien; pero debo dejar constancia que el señor Arco no tenía ni título de radicación, ni título de merced, ni título de dominio.

El señor BART.— Tiene título de radicación y título de empujamiento.

El señor ZUNIGA.— Para los efectos de la ley, eso tiene muy poca importancia.

Debe tener título de dominio, título de radicación y título de merced.

La ley ha dado al Juez de Indios la facultad de poder radicar a los indígenas; y eso era lo que estaba haciendo.

Por eso, cuando el Juez de Indios radica a un indígena, no tiene que hacer un terreno correspondiente, pero hay terrenos fiscales que no están habilitados por nadie, por ningún particular; y los particulares, haciendo uso de la facultad que les otorga la ley, han solicitado esos terrenos, que no están ocupados por nadie; y de la misma manera los indígenas, y de los particulares.

En el caso del señor Arco, debe advertirse a la honorable Cámara que ha procedido a organizar la radicación de acuerdo con la Dirección General de Tierras y con la cooperación del Juez de Indios.

El Juez de Indios cumplió con su deber con respecto a estos indígenas. Claro que no pudo atender a todo el mundo, porque en todo el mundo la provincia de Antipán ocupa el terreno desde hace más de 45 años, que fué expulsado, que su casa fué destruida, que se le quitaron los terrenos, y que se le quitó la propiedad y que se radicó, contra toda ley y derecho a un amigo del señor Juez don Andrés Arco y a un ex carabiniere.

Parace absurdo que la pasión política ciega hasta este punto; pero causaría risa, si no fuera un poco de pena, ver que individuos que tienen una lucida y alta profesión, que se han adherido por diversos motivos a su tierra, estén siendo atropellados en sus derechos, para favorecer a un hombre que nada tienen que ver con la tierra, un asistente, un carabiniere.

La justicia es lo único que es trascendente en la vida, y si la justicia es burlesca, quiere decir que estamos en el régimen de la violencia y atropello. Es por eso que es una obligación fundamental del Estado velar por que ella no sea ni siquiera puesta en tela de juicio.

El Juez de Villarrica ha atropellado la justicia por servir a dos personas de su partido, para que ocupen indebidamente un terreno de propiedad del indígena Antipán, y por esto digo que este juez no debe seguir siendo juez. O juez o candidato.

Además, no es sólo este caso. Hay numerosos antecedentes que vienen al caso y que demuestran que la conducta del juez de Villarrica deja mucho que desear.

Existe un viejo litigio entre la comunidad del indígena Pérez Molinero y un propietario de la ciudad de Loncoche, y tengo a la vista, documento que he leído, que el señor Elias Montecinos ha ocupado indebidamente una porción valiosa de terreno contra toda ley.

El señor RIVERA (Presidente).— El señor BART. terminó el tiempo de su intervención.

Tiene la palabra el Comité Demócrata.

El señor ZUNIGA (Presidente).— Tiene la palabra el señor BART.

El señor ZUNIGA.— Señor Presidente voy a aprovechar esta ocasión para levantar de inmediato los cargos que acaba de hacer en contra del señor Juez de Indios de Villarrica el H. D. señor BART.

No puedo ser efectivo lo que el H. D. dice de dejar demostrado, ya que S. S. sabe perfectamente bien que el señor Bellalá es un funcionario que hace honor a la patria.

El señor BART.— Sin embargo, los documentos a que me he referido así lo acreditan.

El señor ZUNIGA.— El que habla tuvo durante algunos años la representación legal de la raza indígena, y durante ese tiempo me tocó conocer de cerca la actuación de este juez; pude apreciar sus cualidades, y puedo afirmar lo tanto, declarar con énfasis a la H. C. que lo reputo un magistrado inteligente, correcto y justiciero.

Es, sí, que para los no indígenas, estimo que tiene un defecto grave este funcionario: el defender a los indígenas, los que defiende con todos los medios que la ley le brinda, aunque los contradiccionarios hayan sido grandes terratenientes; los que defiende aunque los contradiccionarios sean hombres poderosos, aunque los contradiccionarios hayan sido funcionarios parlamentarios.

Es lo que ha ocurrido y lo que ocurre con respecto a la actuación de este juez.

Es, que está cumpliendo a entera satisfacción de sus superiores con los deberes y obligaciones de su cargo; ya que ha hecho la mayor parte de las radicales de indios se crearon para enterarse de las necesidades indígenas y entregando lo que a cada indígena le corresponde. Y esto ha hecho el juez señor Bellalá; y es natural que la raza indígena esté agradecida de la labor que ha efectuado en este sentido.

El señor BOSCH.— (Me permite, S. S.)

Por las expresiones de agradecimiento debieron traducirse en votos de aplauso y no en presentaciones que llevan más de sesenta o setenta firmas de que existen en el Ministerio de Tierras y en que piden por favor que les manden otro juez de indios.

El señor BART.— Esa es la opinión del señor ZUNIGA.

El señor ZUNIGA.— Esto ocurre, porque sabemos que el indígena es sugestionable; y nunca faltan personas interesadas en lanzar cargos, no solamente en contra de un juez, sino también en contra de toda clase de autoridades.

Es muy posible, entonces, que pueda ocurrir esto en el caso del señor Bellalá.

El señor BART.— S. S. me permite decir que yo no puedo pensar que estoy movido por intereses bajos, por padecer o por tener en contra el Juez de Indios.

En este caso, soy un hombre perfectamente desapasionado; pero me he visto obligado a lanzar esta defensa porque estos indígenas han sido despojados de un derecho legítimo y han venido a pedirme que reclame de la conducta de este juez.

A pesar de todo, el señor Bellalá ha cumplido su deber, y a cuatro hectáreas le han dado un título de dominio.

El señor ZUNIGA.— Para los efectos de la ley, eso tiene muy poca importancia.

Debe tener título de dominio, título de radicación y título de merced.

La ley ha dado al Juez de Indios la facultad de poder radicar a los indígenas; y eso era lo que estaba haciendo.

Por eso, cuando el Juez de Indios radica a un indígena, no tiene que hacer un terreno correspondiente, pero hay terrenos fiscales que no están habilitados por nadie, por ningún particular; y los particulares, haciendo uso de la facultad que les otorga la ley, han solicitado esos terrenos, que no están ocupados por nadie; y de la misma manera los indígenas, y de los particulares.

En el caso del señor Arco, debe advertirse a la honorable Cámara que ha procedido a organizar la radicación de acuerdo con la Dirección General de Tierras y con la cooperación del Juez de Indios.

El Juez de Indios cumplió con su deber con respecto a estos indígenas. Claro que no pudo atender a todo el mundo, porque en todo el mundo la provincia de Antipán ocupa el terreno desde hace más de 45 años, que fué expulsado, que su casa fué destruida, que se le quitaron los terrenos, y que se le quitó la propiedad y que se radicó, contra toda ley y derecho a un amigo del señor Juez don Andrés Arco y a un ex carabiniere.

Parace absurdo que la pasión política ciega hasta este punto; pero causaría risa, si no fuera un poco de pena, ver que individuos que tienen una lucida y alta profesión, que se han adherido por diversos motivos a su tierra, estén siendo atropellados en sus derechos, para favorecer a un hombre que nada tienen que ver con la tierra, un asistente, un carabiniere.

La justicia es lo único que es trascendente en la vida, y si la justicia es burlesca, quiere decir que estamos en el régimen de la violencia y atropello. Es por eso que es una obligación fundamental del Estado velar por que ella no sea ni siquiera puesta en tela de juicio.

El Juez de Villarrica ha atropellado la justicia por servir a dos personas de su partido, para que ocupen indebidamente un terreno de propiedad del indígena Antipán, y por esto digo que este juez no debe seguir siendo juez. O juez o candidato.

Además, no es sólo este caso. Hay numerosos antecedentes que vienen al caso y que demuestran que la conducta del juez de Villarrica deja mucho que desear.

Existe un viejo litigio entre la comunidad del indígena Pérez Molinero y un propietario de la ciudad de Loncoche, y tengo a la vista, documento que he leído, que el señor Elias Montecinos ha ocupado indebidamente una porción valiosa de terreno contra toda ley.

El señor RIVERA (Presidente).— El señor BART. terminó el tiempo de su intervención.

Tiene la palabra el Comité Demócrata.

El señor ZUNIGA (Presidente).— Tiene la palabra el señor BART.

El señor ZUNIGA.— Señor Presidente voy a aprovechar esta ocasión para levantar de inmediato los cargos que acaba de hacer en contra del señor Juez de Indios de Villarrica el H. D. señor BART.

No puedo ser efectivo lo que el H. D. dice de dejar demostrado, ya que S. S. sabe perfectamente bien que el señor Bellalá es un funcionario que hace honor a la patria.

El señor BART.— Sin embargo, los documentos a que me he referido así lo acreditan.

El señor ZUNIGA.— El que habla tuvo durante algunos años la representación legal de la raza indígena, y durante ese tiempo me tocó conocer de cerca la actuación de este juez; pude apreciar sus cualidades, y puedo afirmar lo tanto, declarar con énfasis a la H. C. que lo reputo un magistrado inteligente, correcto y justiciero.

Es, sí, que para los no indígenas, estimo que tiene un defecto grave este funcionario: el defender a los indígenas, los que defiende con todos los medios que la ley le brinda, aunque los contradiccionarios hayan sido grandes terratenientes; los que defiende aunque los contradiccionarios sean hombres poderosos, aunque los contradiccionarios hayan sido funcionarios parlamentarios.

Es lo que ha ocurrido y lo que ocurre con respecto a la actuación de este juez.

Es, que está cumpliendo a entera satisfacción de sus superiores con los deberes y obligaciones de su cargo; ya que ha hecho la mayor parte de las radicales de indios se crearon para enterarse de las necesidades indígenas y entregando lo que a cada indígena le corresponde. Y esto ha hecho el juez señor Bellalá; y es natural que la raza indígena esté agradecida de la labor que ha efectuado en este sentido.

El señor BOSCH.— (Me permite, S. S.)

Por las expresiones de agradecimiento debieron traducirse en votos de aplauso y no en presentaciones que llevan más de sesenta o setenta firmas de que existen en el Ministerio de Tierras y en que piden por favor que les manden otro juez de indios.

El señor BART.— Esa es la opinión del señor ZUNIGA.

El señor ZUNIGA.— Esto ocurre, porque sabemos que el indígena es sugestionable; y nunca faltan personas interesadas en lanzar cargos, no solamente en contra de un juez, sino también en contra de toda clase de autoridades.

Es muy posible, entonces, que pueda ocurrir esto en el caso del señor Bellalá.

El señor BART.— S. S. me permite decir que yo no puedo pensar que estoy movido por intereses bajos, por padecer o por tener en contra el Juez de Indios.

En este caso, soy un hombre perfectamente desapasionado; pero me he visto obligado a lanzar esta defensa porque estos indígenas han sido despojados de un derecho legítimo y han venido a pedirme que reclame de la conducta de este juez.

A pesar de todo, el señor Bellalá ha cumplido su deber, y a cuatro hectáreas le han dado un título de dominio.

El señor ZUNIGA.— Para los efectos de la ley, eso tiene muy poca importancia.

Debe tener título de dominio, título de radicación y título de merced.

La ley ha dado al Juez de Indios la facultad de poder radicar a los indígenas; y eso era lo que estaba haciendo.

Por eso, cuando el Juez de Indios radica a un indígena, no tiene que hacer un terreno correspondiente, pero hay terrenos fiscales que no están habilitados por nadie, por ningún particular; y los particulares, haciendo uso de la facultad que les otorga la ley, han solicitado esos terrenos, que no están ocupados por nadie; y de la misma manera los indígenas, y de los particulares.

En el caso del señor Arco, debe advertirse a la honorable Cámara que ha procedido a organizar la radicación de acuerdo con la Dirección General de Tierras y con la cooperación del Juez de Indios.

El Juez de Indios cumplió con su deber con respecto a estos indígenas. Claro que no pudo atender a todo el mundo, porque en todo el mundo la provincia de Antipán ocupa el terreno desde hace más de 45 años, que fué expulsado, que su casa fué destruida, que se le quitaron los terrenos, y que se le quitó la propiedad y que se radicó, contra toda ley y derecho a un amigo del señor Juez don Andrés Arco y a un ex carabiniere.

Parace absurdo que la pasión política ciega hasta este punto; pero causaría risa, si no fuera un poco de pena, ver que individuos que tienen una lucida y alta profesión, que se han adherido por diversos motivos a su tierra, estén siendo atropellados en sus derechos, para favorecer a un hombre que nada tienen que ver con la tierra, un asistente, un carabiniere.

La justicia es lo único que es trascendente en la vida, y si la justicia es burlesca, quiere decir que estamos en el régimen de la violencia y atropello. Es por eso que es una obligación fundamental del Estado velar por que ella no sea ni siquiera puesta en tela de juicio.

El Juez de Villarrica ha atropellado la justicia por servir a dos personas de su partido, para que ocupen indebidamente un terreno de propiedad del indígena Antipán, y por esto digo que este juez no debe seguir siendo juez. O juez o candidato.

Además, no es sólo este caso. Hay numerosos antecedentes que vienen al caso y que demuestran que la conducta del juez de Villarrica deja mucho que desear.

Existe un viejo litigio entre la comunidad del indígena Pérez Molinero y un propietario de la ciudad de Loncoche, y tengo a la vista, documento que he leído, que el señor Elias Montecinos ha ocupado indebidamente una porción valiosa de terreno contra toda ley.

El señor RIVERA (Presidente).— El señor BART. terminó el tiempo de su intervención.

Tiene la palabra el Comité Demócrata.

El señor ZUNIGA (Presidente).— Tiene la palabra el señor BART.

El señor ZUNIGA.— Señor Presidente voy a aprovechar esta ocasión para levantar de inmediato los cargos que acaba de hacer en contra del señor Juez de Indios de Villarrica el H. D. señor BART.

No puedo ser efectivo lo que el H. D. dice de dejar demostrado, ya que S. S. sabe perfectamente bien que el señor Bellalá es un funcionario que hace honor a la patria.

El señor BART.— Sin embargo, los documentos a que me he referido así lo acreditan.

El señor ZUNIGA.— El que habla tuvo durante algunos años la representación legal de la raza indígena, y durante ese tiempo me tocó conocer de cerca la actuación de este juez; pude apreciar sus cualidades, y puedo afirmar lo tanto, declarar con énfasis a la H. C. que lo reputo un magistrado inteligente, correcto y justiciero.

Es, sí, que para los no indígenas, estimo que tiene un defecto grave este funcionario: el defender a los indígenas, los que defiende con todos los medios que la ley le brinda, aunque los contradiccionarios hayan sido grandes terratenientes; los que defiende aunque los contradiccionarios sean hombres poderosos, aunque los contradiccionarios hayan sido funcionarios parlamentarios.

Es lo que ha ocurrido y lo que ocurre con respecto a la actuación de este juez.

Es, que está cumpliendo a entera satisfacción de sus superiores con los deberes y obligaciones de su cargo; ya que ha hecho la mayor parte de las radicales de indios se crearon para enterarse de las necesidades indígenas y entregando lo que a cada indígena le corresponde. Y esto ha hecho el juez señor Bellalá; y es natural que la raza indígena esté agradecida de la labor que ha efectuado en este sentido.

El señor BOSCH.— (Me permite, S. S.)

Por las expresiones de agradecimiento debieron traducirse en votos de aplauso y no en presentaciones que llevan más de sesenta o setenta firmas de que existen en el Ministerio de Tierras y en que piden por favor que les manden otro juez de indios.

El señor BART.— Esa es la opinión del señor ZUNIGA.

El señor ZUNIGA.— Esto ocurre, porque sabemos que el indígena es sugestionable; y nunca faltan personas interesadas en lanzar cargos, no solamente en contra de un juez, sino también en contra de toda clase de autoridades.

Es muy posible, entonces, que pueda ocurrir esto en el caso del señor Bellalá.

El señor BART.— S. S. me permite decir que yo no puedo pensar que estoy movido por intereses bajos, por padecer o por tener en contra el Juez de Indios.

En este caso, soy un hombre perfectamente desapasionado; pero me he visto obligado a lanzar esta defensa porque estos indígenas han sido despojados de un derecho legítimo y han venido a pedirme que reclame de la conducta de este juez.

A pesar de todo, el señor Bellalá ha cumplido su deber, y a cuatro hectáreas le han dado un título de dominio.

El señor ZUNIGA.— Para los efectos de la ley, eso tiene muy poca importancia.

Debe tener título de dominio, título de radicación y título de merced.

La ley ha dado al Juez de Indios la facultad de poder radicar a los indígenas; y eso era lo que estaba haciendo.

Por eso, cuando el Juez de Indios radica a un indígena, no tiene que hacer un terreno correspondiente, pero hay terrenos fiscales que no están habilitados por nadie, por ningún particular; y los particulares, haciendo uso de la facultad que les otorga la ley, han solicitado esos terrenos, que no están ocupados por nadie; y de la misma manera los indígenas, y de los particulares.

En el caso del señor Arco, debe advertirse a la honorable Cámara que ha procedido a organizar la radicación de acuerdo con la Dirección General de Tierras y con la cooperación del Juez de Indios.

El Juez de Indios cumplió con su deber con respecto a estos indígenas. Claro que no pudo atender a todo el mundo, porque en todo el mundo la provincia de Antipán ocupa el terreno desde hace más de 45 años, que fué expulsado, que su casa fué destruida, que se le quitaron los terrenos, y que se le quitó la propiedad y que se radicó, contra toda ley y derecho a un amigo del señor Juez don Andrés Arco y a un ex carabiniere.

Parace absurdo que la pasión política ciega hasta este punto; pero causaría risa, si no fuera un poco de pena, ver que individuos que tienen una lucida y alta profesión, que se han adherido por diversos motivos a su tierra, estén siendo atropellados en sus derechos, para favorecer a un hombre que nada tienen que ver con la tierra, un asistente, un carabiniere.

La justicia es lo único que es trascendente en la vida, y si la justicia es burlesca, quiere decir que estamos en el régimen de la violencia y atropello. Es por eso que es una obligación fundamental del Estado velar por que ella no sea ni siquiera puesta en tela de juicio.

El Juez de Villarrica ha atropellado la justicia por servir a dos personas de su partido, para que ocupen indebidamente un terreno de propiedad del indígena Antipán, y por esto digo que este juez no debe seguir siendo juez. O juez o candidato.

Además, no es sólo este caso. Hay numerosos antecedentes que vienen al caso y que demuestran que la conducta del juez de Villarrica deja mucho que desear.

Existe un viejo litigio entre la comunidad del indígena Pérez Molinero y un propietario de la ciudad de Loncoche, y tengo a la vista, documento que he leído, que el señor Elias Montecinos ha ocupado indebidamente una porción valiosa de terreno contra toda ley.

El señor RIVERA (Presidente).— El señor BART. terminó el tiempo de su intervención.

La ley ha dado al Juez de Indios la facultad de poder radicar a los indígenas; y eso era lo que estaba haciendo.

Por eso, cuando el Juez de Indios radica a un indígena, no tiene que hacer un terreno correspondiente, pero hay terrenos fiscales que no están habilitados por nadie, por ningún particular; y los particulares, haciendo uso de la facultad que les otorga la ley, han solicitado esos terrenos, que no están ocupados por nadie; y de la misma manera los indígenas, y de los particulares.

En el caso del señor Arco, debe advertirse a la honorable Cámara que ha procedido a organizar la radicación de acuerdo con la Dirección General de Tierras y con la cooperación del Juez de Indios.

El Juez de Indios cumplió con su deber con respecto a estos indígenas. Claro que no pudo atender a todo el mundo, porque en todo el mundo la provincia de Antipán ocupa el terreno desde hace más de 45 años, que fué expulsado, que su casa fué destruida, que se le quitaron los terrenos, y que se le quitó la propiedad y que se radicó, contra toda ley y derecho a un amigo del señor Juez don Andrés Arco y a un ex carabiniere.

Parace absurdo que la pasión política ciega hasta este punto; pero causaría risa, si no fuera un poco de pena, ver que individuos que tienen una lucida y alta profesión, que se han adherido por diversos motivos a su tierra, estén siendo atropellados en sus derechos, para favorecer a un hombre que nada tienen que ver con la tierra, un asistente, un carabiniere.

La justicia es lo único que es trascendente en la vida, y si la justicia es burlesca, quiere decir que estamos en el régimen de la violencia y atropello. Es por eso que es una obligación fundamental del Estado velar por que ella no sea ni siquiera puesta en tela de juicio.

El Juez de Villarrica ha atropellado la justicia por servir a dos personas de su partido, para que ocupen indebidamente un terreno de propiedad del indígena Antipán, y por esto digo que este juez no debe seguir siendo juez. O juez o candidato.

Además, no es sólo este caso. Hay numerosos antecedentes que vienen al caso y que demuestran que la conducta del juez de Villarrica deja mucho que desear.

Existe un viejo litigio entre la comunidad del indígena Pérez Molinero y un propietario de la ciudad de Loncoche, y tengo a la vista, documento que he leído, que el señor Elias Montecinos ha ocupado indebidamente una porción valiosa de terreno contra toda ley.

El señor RIVERA (Presidente).— El señor BART. terminó el tiempo de su intervención.

Tiene la palabra el Comité Demócrata.

El señor ZUNIGA (Presidente).— Tiene la palabra el señor BART.

El señor ZUNIGA.— Señor Presidente voy a aprovechar esta ocasión para levantar de inmediato los cargos que acaba de hacer en contra del señor Juez de Indios de Villarrica el H. D. señor BART.

No puedo ser efectivo lo que el H. D. dice de dejar demostrado, ya que S. S. sabe perfectamente bien que el señor Bellalá es un funcionario que hace honor a la patria.

El señor BART.— Sin embargo, los documentos a que me he referido así lo acreditan.

El señor ZUNIGA.— El que habla tuvo durante algunos años la representación legal de la raza indígena, y durante ese tiempo me tocó conocer de cerca la actuación de este juez; pude apreciar sus cualidades, y puedo afirmar lo tanto, declarar con énfasis a la H. C. que lo reputo un magistrado inteligente, correcto y justiciero.

Es, sí, que para los no indígenas, estimo que tiene un defecto grave este funcionario: el defender a los indígenas, los que defiende con todos los medios que la ley le brinda, aunque los contradiccionarios hayan sido grandes terratenientes; los que defiende aunque los contradiccionarios sean hombres poderosos, aunque los contradiccionarios hayan sido funcionarios parlamentarios.

Es lo que ha ocurrido y lo que ocurre con respecto a la actuación de este juez.



ros del sur del país han expresado públicamente su crítica severa a la política seguida por la Junta de Exportación, porque se estima que se ha olvidado el objetivo fundamental, que es el origen a su creación.

#### CONTROL DE EXPORTACION

La ley 5.713, del año 1932, entró en vigencia el día 1.º de agosto, pero la Junta de Exportación Agrícola, por su misión es primordial, los artículos que van al exterior, cerciorándose de que cumplan con los requisitos de calidad exigidos por los reglamentos respectivos para prestigiar nuestra producción y aumentar su demanda del extranjero. Pero la Subsecretaría de Comercio mantiene hasta la fecha este control, que jamás ha efectuado de acuerdo con los intereses de la exportación, ni siquiera en la época, 1932, en que fue delegado a las aduanas, en que los reclamos, por la calidad, envases y preparación de los productos chilenos de exportación fueron numerosos.

La Junta ha oficiado al Ministerio de Agricultura, pidiendo se consulte al Consejo de Defensa Fiscal si es lícito que se continúe cumpliendo con la ley 5.713, en lo que concierne al control de exportación, pero el Ministerio ha eludido la contestación.

La Junta resolvió, en sesión del Consejo del 16 del actual, a petición expresa del Subsecretario de Comercio, delegar el control de la exportación, reservándose solamente el derecho de supervigilar, función que ha quedado a cargo de un comité compuesto de tres miembros.

Termino solicitando se dirija oficio, a nombre del Comité Socialista, a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y Agricultura, a fin de que se dé cumplimiento a la ley 5.713, sobre control de exportación, y a los señores Secretarios de Estado, para que aborden la solución del problema de la carestía de la vida adoptando las medidas de urgencia necesarias para salvar del hambre que aflige a la inmensa mayoría de los hogares populares.

El señor RIVERA (Presidente). — Se dirigirá el oficio solicitado por S. S.

Tiene la palabra el H. señor Valenzuela.

El señor GARDEWEG. — Me ha cedido a mí, señor Presidente, un momento el H. señor Valenzuela.

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra S. S.

18. EMPLEADOS SEPARADOS CON MOTIVO DE LA ÚLTIMA HUELGA FERROVIARIA. NECESIDAD DE INSTITUTE UN SUMARIO ADMINISTRATIVO AL RESPECTO.

El señor GARDEWEG. — Creo necesario traer a la consideración de la H. Cámara un pequeño problema que tiene mucha atinencia con la situación en que han quedado los empleados separados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado con motivo de la última huelga.

Pienso que muchos de esos empleados fueron separados con toda justicia, por consiguiente, por muchos de ellos fueron sus superiores sobrellevados de la huelga; pero, desgraciadamente, como suele ocurrir con las medidas punitivas que se aplican en general, ellas recaen muchas veces sobre personas que no han tenido responsabilidad alguna y que no merecen, por consiguiente, ninguna sanción, como es el caso de algunos empleados de esa Empresa que si tuvieron alguna actuación en los actos revolucionarios, no fue ella en ningún momento de carácter revolucionario.

Es así como entre los empleados ferroviarios han caído varios que me consta personalmente que no han tenido ninguna vinculación con el movimiento revolucionario y que no tuvieron, por consiguiente, responsabilidad en los actos delictuosos que se cometieron a raíz de la huelga de febrero último.

Muchas de las personas afectadas por estas medidas punitivas han tratado de obtener, ya sea ante la Dirección de la Empresa de los Ferrocarriles o ya ante el Ministerio de Fomento o las autoridades mismas que las tomaron, que se les reinstalase en el proceso administrativo que establezca perfectamente si a todos o a algunos de ellos les afectan responsabilidades que merezcan las sanciones que se les aplicaron. Por lo tanto, muchos de ellos no les afecta tanto perder el empleo mismo y el estipendio que les significaría una medida de tal naturaleza, que les imposibilita para ganarse la vida en otra ocupación.

Las autoridades ferroviarias, como también las autoridades ministeriales, han permanecido sordas ante las peticiones que se les han formulado en este sentido.

Yo creo que si ha habido algunos empleados que han perdido honradamente, haciendo uso legítimo de los derechos que les corresponden dentro del gremio a que pertenecen, tienen el derecho a que se les den por lo menos, las razones que tuvieron sus jefes para separarlos de sus cargos.

Se trate de pocos o de muchos empleados, si no han estado contaminados del fervor revolucionario que dominó en muchos de los empleados de esa Empresa con motivo de la huelga de febrero, hay que distinguir responsabilidades y dejar establecidas, en forma seria y justa, quienes se hicieron acreedores a severas sanciones y quienes no las merecieron.

Y ya que no hemos podido conseguir, ni con la Dirección de los Ferrocarriles ni con otras autoridades que se instaura un sumario administrativo, debo levantar mi voz en esta Cámara para que llegue ella al señor Ministro de Fomento y a la Dirección de los Ferrocarriles a fin de que se haga justicia, instaurando el respectivo sumario administrativo, a cada uno de los empleados que se consideren afectados con las medidas disciplinarias a raíz de aquella huelga.

Creo que estamos en el deber de decir, una vez más, que la huelga y transcurrido el tiempo necesario para que vuelva la tranquilidad a los espíritus, que se juzga con serenidad y se establezcan y declaren las responsabilidades. Si ha habido empleados que estuvieron mezclados en actos revolucionarios, que se mantenga la severidad de

las sanciones que se les aplicaron; pero si ha habido empleados que no delinquieron, que no faltaron a sus deberes, que se levanten, respecto de ellos, las sanciones que no merecieron.

En todo caso, es necesario que se sepa si esas medidas fueron tomadas con justicia y con razón o si fueron el producto de la ceguera que pudo dominar en los instantes en que se cometieron los actos delictuosos que hicieron necesarias tan severas sanciones.

Por estas consideraciones, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Fomento a fin de que haciendo fe a las observaciones que me he permitido formular, pida al señor director general de Ferrocarriles instaura un sumario administrativo para establecer fehacientemente las responsabilidades que a cada uno de los empleados separados del servicio con motivo de la última huelga, afecta.

El señor BUSTOS. — Más humano es conceder la amnistía.

El señor RIVERA (Presidente). — Se dirigirá el oficio a nombre de S. S.

19. AUMENTO DE LA DOTACIÓN DEL CUERPO DE CARABINEROS.

El señor WALKER LARRAIN. — Me ha cedido su tiempo el H. señor Valenzuela, señor Presidente.

Voy a hacer uso de la palabra para referirme a la dotación de Carabineros.

En sesiones pasadas pedí que aumentara el número de carabineros de la Comuna de Quinta Normal, y para afirmar mi petición hice presente que esos días se había destruido la instalación del alumbrado de esa comuna. En una extensión de varias cuadras se robaron el alambre de la instalación eléctrica, dejando a oscuras esa población. Hice presente, al mismo tiempo, que esa era una población que estaba con una población de 80 u 85 mil habitantes, y que en ella moraban muchas familias que hacían víctimas de sus fechorías a sus modestos habitantes.

La respuesta que siempre se recibe a todo pedido de mayor número de carabineros para mayor seguridad de las poblaciones es siempre la misma: el cuerpo no tiene la dotación suficiente para un mejor servicio.

Hay pendiente el estudio del señor Ministro del Interior un proyecto para aumentar el personal en gran escala para este cuerpo de seguridad y aquí me atrevo a decir que el tropiezo que encuentra, y por esto desde esta tribuna, señor Presidente, pido que se estudie un aumento de personal, pero que sea en una proporción en ese proyecto.

El señor MARTINEZ. (don Carlos A.) — Pero faltan carabineros.

El señor WALKER LARRAIN. — Faltan carabineros. El señor MARTINEZ. (don Carlos A.) Pero cuando hay comités del Frente Popular, hay miles.

El señor WALKER LARRAIN. — Pero como todos esos comités son de día, se exige a los pobres carabineros un trabajo extraordinario, que no les permite descansar ni disponer de las horas que tienen libres.

Hay que ver en la noche, cómo grandes poblaciones están desamparadas, y esto estoy seguro de que a S. S., le consta, porque muchas veces, al haber sido traído a altas horas de la noche, y se habrá convencido de que en muchas partes faltan carabineros.

S. S., mismo estoy seguro, ha de saber que se han perpetrado numerosos robos en la parte céntrica de la ciudad.

Recientemente en la prensa hemos visto que en la vecina comuna de Curacavi ha caído muerto un pobre carabiniere baltado por ocho o diez bandidos. Hoy día la prensa nos habla de un auto o robo en Buin, cometido por ocho o diez maleantes. Sabemos que en los alrededores se están robando el ganado para vender los cueros. Para sacar 40 o 50 pesos por un cuerpo, se roba y se mata a un animal que vale mil o más pesos.

El señor MARTINEZ. (don Carlos A.) — Pero si están todos en el centro de la ciudad, es natural que se desciendan los campesinos.

El señor WALKER LARRAIN. — Es por esto que he querido aprovechar esta ocasión para pedir, por intermedio de la Mesa, se hagan llegar estas observaciones al señor Ministro del Interior, a fin de que vea la manera de solucionar este problema no aumentando el número de carabineros en gran escala como se pretende en el proyecto a que me he referido, lo que no es haciendo en los momentos actuales, pero sí por lo menos.

El señor WALKER LARRAIN. — Es por esto que he querido aprovechar esta ocasión para pedir, por intermedio de la Mesa, se hagan llegar estas observaciones al señor Ministro del Interior, a fin de que vea la manera de solucionar este problema no aumentando el número de carabineros en gran escala como se pretende en el proyecto a que me he referido, lo que no es haciendo en los momentos actuales, pero sí por lo menos.

El señor WALKER LARRAIN. — Es por esto que he querido aprovechar esta ocasión para pedir, por intermedio de la Mesa, se hagan llegar estas observaciones al señor Ministro del Interior, a fin de que vea la manera de solucionar este problema no aumentando el número de carabineros en gran escala como se pretende en el proyecto a que me he referido, lo que no es haciendo en los momentos actuales, pero sí por lo menos.

El señor WALKER LARRAIN. — Es por esto que he querido aprovechar esta ocasión para pedir, por intermedio de la Mesa, se hagan llegar estas observaciones al señor Ministro del Interior, a fin de que vea la manera de solucionar este problema no aumentando el número de carabineros en gran escala como se pretende en el proyecto a que me he referido, lo que no es haciendo en los momentos actuales, pero sí por lo menos.

El señor WALKER LARRAIN. — Es por esto que he querido aprovechar esta ocasión para pedir, por intermedio de la Mesa, se hagan llegar estas observaciones al señor Ministro del Interior, a fin de que vea la manera de solucionar este problema no aumentando el número de carabineros en gran escala como se pretende en el proyecto a que me he referido, lo que no es haciendo en los momentos actuales, pero sí por lo menos.

El señor WALKER LARRAIN. — Es por esto que he querido aprovechar esta ocasión para pedir, por intermedio de la Mesa, se hagan llegar estas observaciones al señor Ministro del Interior, a fin de que vea la manera de solucionar este problema no aumentando el número de carabineros en gran escala como se pretende en el proyecto a que me he referido, lo que no es haciendo en los momentos actuales, pero sí por lo menos.

en una pequeña cantidad, unos cien o ciento cincuenta hombres.

#### ENCARECIMIENTO DEL TRIGO Y DE LA HARINA.

El señor CANAS LIRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El resto de su tiempo el señor Valenzuela me lo ha cedido.

Es un minuto el que necesito. Señor Presidente, es solamente para referirme a lo que en esta Cámara se ha dicho en cuanto a que hay especulación en el trigo, y a que ha subido el precio de la harina en forma alarmante.

Para evitar que se siga haciendo especulación, yo pido, por intermedio de la Mesa, que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura a fin de que mande a los datos, que voy a consignar y que ellos se publiquen, pues esto sería suficiente para que se acabe la especulación.

Los datos que solicito son los siguientes:

1.º) Resultado del censo agropecuario practicado el 30 de abril respecto a la existencia de trigo tanto en poder de los agricultores, molinos y bodegueros;

2.º) Existencia de harina en poder de los molinos en esa misma fecha;

3.º) Existencia de trigo en 30 de junio en los molinos según censo practicado por la Junta en esa fecha;

4.º) Existencia de harina en poder de los molinos ese mismo día;

5.º) Molenda de trigo en el primer semestre de 1932;

6.º) Molenda de trigo en el primer semestre de 1933.

Es todo lo que tenía que decir.

El señor RIVERA (Presidente). — Se enviará el oficio a nombre de S. S.

Tiene la palabra el H. señor Zúñiga.

El señor CANAS LIRA. — He pedido que se mande el oficio a nombre de la Cámara, señor Presidente.

El señor RIVERA (Presidente). — Mande S. S., por escrito su petición a la Mesa, apoyada por un Comité.

Tiene la palabra el H. señor Escobar.

21. SITUACIÓN DE LOS OBREROS DE LOS LAVADEROS DE ORO.

El señor ESCOBAR. (don Andrés). — Yo tenía que hacer algunas observaciones sobre los lavaderos de oro de Andacollo, pero en un minuto no voy a alcanzar a decir nada y pediría a la Cámara, que me otorgara cinco minutos.

El señor RIVERA (Presidente). — Solicito el asentimiento de la H. Cámara, para concederle cinco minutos al H. señor Escobar.

No hay acuerdo.

El señor ESCOBAR. (don Andrés). — Agradezco la benevolencia de las derechas.

No voy a alcanzar a decir nada, pero de todas maneras, expresaré que la situación de esos obreros es desesperante; se está trabajando en pésimas condiciones, no hay ninguna fiscalización de parte de lavaderos; se trabaja en pésimas condiciones los obreros están trabajando en galerías subterráneas agrietadas, a diario se producen accidentes, los lavaderos no tienen servicio sanitario, para doce mil personas, que es la población de Andacollo hay un hospital con solo nueve camas, y últimamente, porque hace tres meses que está sin doctor, se han expulsado a todos los enfermos, de modo que esa población, en un momento por ciento está enferma y

sería necesario que el Gobierno se preocupara de esa población, porque así va totalmente a desaparecer; ya se ven los rostros cadavéricos por causa de las enfermedades y miserias a que están sometidos, de modo que por estas cortas observaciones pido que se envíe oficio al señor Ministro de Fomento, que se preocupara de esta situación que es, por lo demás, desesperante.

El señor RIVERA (Presidente). — Se dirigirá el oficio a nombre de S. S.

22. SUPRESIÓN DE SESIONES.

El señor RIVERA (Presidente). — Se había formulado petición de suspensión de sesiones y reemplazo de otras. Esta indicación no tiene segunda discusión.

El señor RIVERA (Presidente). — Requiere la unanimidad para ser aprobada.

Un señor DIPUTADO. — Ya no hay necesidad.

El señor WALKER LARRAIN. — Necesita la unanimidad para ser aprobada.

Un señor DIPUTADO. — ¿Cuál indicación, señor PROSECRETARIO?

Los señores Ortiz, por el Comité Radical; Martínez, don Carlos Alberto, por el Comité Socialista; Gutiérrez, por el Comité Democrático; Toro, por el Comité Conservador; Amunátegui, por el Comité Liberal; y Manzano, por el Comité Independiente, forman una comisión para ser aprobada.

El señor RIVERA (Presidente). — Para suprimir las sesiones ordinarias de los días lunes, martes y miércoles, 10, 11, 12, 17, 18 y 19 de agosto.

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra S. S.

El señor ORTEGA. — La aspiración de los habitantes de Loncoche de obtener la creación de ese departamento data de largo tiempo, y para recordar su origen tendríamos que remontarnos a hechos sucedidos en 1908, a fin de encontrar la huella de la primera iniciativa en el sentido.

Esta legítima aspiración ha encontrado ya un principio de acogida de parte de los Poderes Públicos, y así el 31 de diciembre de 1927, en la división territorial de la República hecha en esa oportunidad, se dispuso la creación del departamento en referencia.

Como vemos, fue necesario que transcurrieran diecinueve años para que aquella petición fuera considerada, pero aquella resolución de 1927 quedó en el papel por circunstancias que no os del caso recordar en esta oportunidad.

Más de un cuarto de siglo me transcurrió ya sin que los habitantes de esa Zona lograsen satisfacer su anhelo, y no obstante que más de un antecedente lo induce a pensar que lo que solicitan es razonable y justo.

En efecto, el informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, que propone, en su artículo 36, la creación de este departamento, circunstancia que revela que la petición a que me refiero está abonada por antecedentes dignos de ser atendidos.

La lentitud desesperante con que se tramitan, entre nosotros tantas materias de interés para el país, ha impedido hasta ahora que sea considerado el proyecto de nueva división territorial a que se refiere ese informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, no obstante de

que tiene asignado un lugar en la tabla desde hace ya varias sesiones.

Estas circunstancias han movido a diputados de diversos partidos a proponer indicaciones encaminadas a que de este proyecto sean desglosados algunos artículos que se refieren a la creación de departamentos y comunas determinadas.

La Cámara ha acogido con benevolencia diversas peticiones de esta clase, y yo me atrevo a confiar que otro tanto ocurrirá en esta oportunidad.

No se persigue con mi indicación el pronunciamiento de la H. Cámara sobre la materia de fondo. Sólo he pedido el asentimiento de la Corporación para que entremos a considerar este proyecto en la parte indicada.

Una vez que entremos a discutir la indicación, por su criterio, con el criterio que a cada cual le parezca de equidad y justicia.

Espero, pues, que la Cámara habrá de aceptar la primera parte de la indicación, para que se desglose del proyecto el artículo 36, sobre división territorial a que me he referido.

En cuanto a la segunda parte, en que se propone asignar a este proyecto el primer lugar de la tabla de la sesión próxima, ruego al señor Presidente se sirva recabar para ella el asentimiento de la H. Cámara.

El señor ZÚÑIGA. — Habrá que aceptar primero la indicación.

El señor RIVERA (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún diputado que sostenga la indicación.

El señor ORTEGA. — Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra S. S.

El señor ORTEGA. — La aspiración de los habitantes de Loncoche de obtener la creación de ese departamento data de largo tiempo, y para recordar su origen tendríamos que remontarnos a hechos sucedidos en 1908, a fin de encontrar la huella de la primera iniciativa en el sentido.

Esta legítima aspiración ha encontrado ya un principio de acogida de parte de los Poderes Públicos, y así el 31 de diciembre de 1927, en la división territorial de la República hecha en esa oportunidad, se dispuso la creación del departamento en referencia.

Como vemos, fue necesario que transcurrieran diecinueve años para que aquella petición fuera considerada, pero aquella resolución de 1927 quedó en el papel por circunstancias que no os del caso recordar en esta oportunidad.

Más de un cuarto de siglo me transcurrió ya sin que los habitantes de esa Zona lograsen satisfacer su anhelo, y no obstante que más de un antecedente lo induce a pensar que lo que solicitan es razonable y justo.

En efecto, el informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, que propone, en su artículo 36, la creación de este departamento, circunstancia que revela que la petición a que me refiero está abonada por antecedentes dignos de ser atendidos.

La lentitud desesperante con que se tramitan, entre nosotros tantas materias de interés para el país, ha impedido hasta ahora que sea considerado el proyecto de nueva división territorial a que se refiere ese informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, no obstante de

que tiene asignado un lugar en la tabla desde hace ya varias sesiones.

Estas circunstancias han movido a diputados de diversos partidos a proponer indicaciones encaminadas a que de este proyecto sean desglosados algunos artículos que se refieren a la creación de departamentos y comunas determinadas.

La Cámara ha acogido con benevolencia diversas peticiones de esta clase, y yo me atrevo a confiar que otro tanto ocurrirá en esta oportunidad.

No se persigue con mi indicación el pronunciamiento de la H. Cámara sobre la materia de fondo. Sólo he pedido el asentimiento de la Corporación para que entremos a considerar este proyecto en la parte indicada.

Una vez que entremos a discutir la indicación, por su criterio, con el criterio que a cada cual le parezca de equidad y justicia.

Espero, pues, que la Cámara habrá de aceptar la primera parte de la indicación, para que se desglose del proyecto el artículo 36, sobre división territorial a que me he referido.

En cuanto a la segunda parte, en que se propone asignar a este proyecto el primer lugar de la tabla de la sesión próxima, ruego al señor Presidente se sirva recabar para ella el asentimiento de la H. Cámara.

El señor ZÚÑIGA. — Habrá que aceptar primero la indicación.

El señor RIVERA (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún diputado que sostenga la indicación.

El señor ORTEGA. — Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra S. S.

El señor ORTEGA. — La aspiración de los habitantes de Loncoche de obtener la creación de ese departamento data de largo tiempo, y para recordar su origen tendríamos que remontarnos a hechos sucedidos en 1908, a fin de encontrar la huella de la primera iniciativa en el sentido.

Esta legítima aspiración ha encontrado ya un principio de acogida de parte de los Poderes Públicos, y así el 31 de diciembre de 1927, en la división territorial de la República hecha en esa oportunidad, se dispuso la creación del departamento en referencia.

Como vemos, fue necesario que transcurrieran diecinueve años para que aquella petición fuera considerada, pero aquella resolución de 1927 quedó en el papel por circunstancias que no os del caso recordar en esta oportunidad.

Más de un cuarto de siglo me transcurrió ya sin que los habitantes de esa Zona lograsen satisfacer su anhelo, y no obstante que más de un antecedente lo induce a pensar que lo que solicitan es razonable y justo.

En efecto, el informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, que propone, en su artículo 36, la creación de este departamento, circunstancia que revela que la petición a que me refiero está abonada por antecedentes dignos de ser atendidos.

La lentitud desesperante con que se tramitan, entre nosotros tantas materias de interés para el país, ha impedido hasta ahora que sea considerado el proyecto de nueva división territorial a que se refiere ese informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, no obstante de

que tiene asignado un lugar en la tabla desde hace ya varias sesiones.

Estas circunstancias han movido a diputados de diversos partidos a proponer indicaciones encaminadas a que de este proyecto sean desglosados algunos artículos que se refieren a la creación de departamentos y comunas determinadas.

La Cámara ha acogido con benevolencia diversas peticiones de esta clase, y yo me atrevo a confiar que otro tanto ocurrirá en esta oportunidad.

No se persigue con mi indicación el pronunciamiento de la H. Cámara sobre la materia de fondo. Sólo he pedido el asentimiento de la Corporación para que entremos a considerar este proyecto en la parte indicada.

Una vez que entremos a discutir la indicación, por su criterio, con el criterio que a cada cual le parezca de equidad y justicia.

Espero, pues, que la Cámara habrá de aceptar la primera parte de la indicación, para que se desglose del proyecto el artículo 36, sobre división territorial a que me he referido.

En cuanto a la segunda parte, en que se propone asignar a este proyecto el primer lugar de la tabla de la sesión próxima, ruego al señor Presidente se sirva recabar para ella el asentimiento de la H. Cámara.

El señor ZÚÑIGA. — Habrá que aceptar primero la indicación.

El señor RIVERA (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún diputado que sostenga la indicación.

El señor ORTEGA. — Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra S. S.

El señor ORTEGA. — La aspiración de los habitantes de Loncoche de obtener la creación de ese departamento data de largo tiempo, y para recordar su origen tendríamos que remontarnos a hechos sucedidos en 1908, a fin de encontrar la huella de la primera iniciativa en el sentido.

Esta legítima aspiración ha encontrado ya un principio de acogida de parte de los Poderes Públicos, y así el 31 de diciembre de 1927, en la división territorial de la República hecha en esa oportunidad, se dispuso la creación del departamento en referencia.

Como vemos, fue necesario que transcurrieran diecinueve años para que aquella petición fuera considerada, pero aquella resolución de 1927 quedó en el papel por circunstancias que no os del caso recordar en esta oportunidad.

Más de un cuarto de siglo me transcurrió ya sin que los habitantes de esa Zona lograsen satisfacer su anhelo, y no obstante que más de un antecedente lo induce a pensar que lo que solicitan es razonable y justo.

En efecto, el informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, que propone, en su artículo 36, la creación de este departamento, circunstancia que revela que la petición a que me refiero está abonada por antecedentes dignos de ser atendidos.

La lentitud desesperante con que se tramitan, entre nosotros tantas materias de interés para el país, ha impedido hasta ahora que sea considerado el proyecto de nueva división territorial a que se refiere ese informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, no obstante de

que tiene asignado un lugar en la tabla desde hace ya varias sesiones.

Estas circunstancias han movido a diputados de diversos partidos a proponer indicaciones encaminadas a que de este proyecto sean desglosados algunos artículos que se refieren a la creación de departamentos y comunas determinadas.

La Cámara ha acogido con benevolencia diversas peticiones de esta clase, y yo me atrevo a confiar que otro tanto ocurrirá en esta oportunidad.

No se persigue con mi indicación el pronunciamiento de la H. Cámara sobre la materia de fondo. Sólo he pedido el asentimiento de la Corporación para que entremos a considerar este proyecto en la parte indicada.

Una vez que entremos a discutir la indicación, por su criterio, con el criterio que a cada cual le parezca de equidad y justicia.

Espero, pues, que la Cámara habrá de aceptar la primera parte de la indicación, para que se desglose del proyecto el artículo 36, sobre división territorial a que me he referido.

En cuanto a la segunda parte, en que se propone asignar a este proyecto el primer lugar de la tabla de la sesión próxima, ruego al señor Presidente se sirva recabar para ella el asentimiento de la H. Cámara.

El señor ZÚÑIGA. — Habrá que aceptar primero la indicación.

El señor RIVERA (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún diputado que sostenga la indicación.

El señor ORTEGA. — Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor RIVERA (Presidente). — Tiene la palabra S. S.

El señor ORTEGA. — La aspiración de los habitantes de Loncoche de obtener la creación de ese departamento data de largo tiempo, y para recordar su origen tendríamos que remontarnos a hechos sucedidos en 1908, a fin de encontrar la huella de la primera iniciativa en el sentido.

Esta legítima aspiración ha encontrado ya un principio de acogida de parte de los Poderes Públicos, y así el 31 de diciembre de 1927, en la división territorial de la República hecha en esa oportunidad, se dispuso la creación del departamento en referencia.

Como vemos, fue necesario que transcurrieran diecinueve años para que aquella petición fuera considerada, pero aquella resolución de 1927 quedó en el papel por circunstancias que no os del caso recordar en esta oportunidad.

Más de un cuarto de siglo me transcurrió ya sin que los habitantes de esa Zona lograsen satisfacer su anhelo, y no obstante que más de un antecedente lo induce a pensar que lo que solicitan es razonable y justo.

En efecto, el informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, que propone, en su artículo 36, la creación de este departamento, circunstancia que revela que la petición a que me refiero está abonada por antecedentes dignos de ser atendidos.

La lentitud desesperante con que se tramitan, entre nosotros tantas materias de interés para el país, ha impedido hasta ahora que sea considerado el proyecto de nueva división territorial a que se refiere ese informe de nuestra Comisión de Gobierno Interior, no obstante de

que tiene asignado un lugar en la tabla desde hace ya varias sesiones.

Estas circunstancias han movido a diputados de diversos partidos a proponer indicaciones encaminadas a que de este proyecto sean desglosados algunos artículos que se refieren a la creación de departamentos y comunas determinadas.

La Cámara ha acogido con benevolencia diversas p







AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81-D.

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 22 DE JULIO DE 1938

PRECIO EN TODO EL PAÍS: 40 CENTAVOS

## Feria Ureta

REMATE DE FRUTOS DEL PAÍS EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTER-SALI" - LOCAL: DELICIAS 3311 - TELÉFONO 61106 - OFICINA MONEDA 1929 - TELÉFONO 82461 - CASILLA 1349 -

Transacciones verificadas el día 20 de julio de 1938:  
129 sacos, M. A. 28.30.  
300 sacos, M. S. J. 28.  
220 sacos, C. D. 28.  
210 sacos, D. E. 28.  
AYENA, los 100 kilos:  
44 sacos blanca, M. C. 60.  
16 sacos blanca, R. F. 52.  
8 sacos blanca, S. de V. 50.  
30 sacos blanca falla, F. Z. y Cia.  
44.

CARBON BLANCO, el saco:  
300 sacos, E. E. de C. 17.20.  
160 sacos, S. A. 16.  
19 sacos, S. A. 16.  
4 sacos mala calidad, A. S. A.  
4 sacos chicos, N. S. M. 7.50.

CARBON DE ESPINO, el saco:  
30 sacos, F. B. 26.  
37 sacos, O. P. 24.  
291 sacos, C. A. M. 22.20.  
15 sacos, J. Z. 20.50.  
35 sacos, M. G. 19.50.  
50 sacos, J. T. 19.  
56 sacos, F. B. 18.  
193 sacos, A. A. 18.  
75 sacos, R. C. 18.

109 sacos, P. A. 17.  
17 sacos chico, A. C. 15.  
26 sacos revto, B. M. 16.  
56 sacos chico, A. M. 15.  
CEBADA, los 100 kilos:  
50 sacos chicos, F. V. 60.  
15 sacos chicos, Suc. J. L. 56.  
4 sacos chicos, R. F. 56.  
2 sacos chicos, S. de V. 55.  
9 sacos chicos, L. F. 55.  
12 sacos chicos, R. C. 56.  
1 sacos chicos, A. A. 18.  
15 sacos chicos, A. A. 18.

CHARQUI, los 100 kilos:  
2 buños, G. del P. 270.  
CEBOLA, los 100 kilos:  
1 buño, L. G. 950.  
FREJOLIS, los 100 kilos:  
5 sacos chicos, J. de C. 138.  
2 sacos chicos, T. M. 132.  
3 sacos chicos, R. M. 131.  
2 sacos chicos, E. M. 131.  
45 sacos chicos, D. R. 130.  
2 sacos chicos, C. y A. 130.  
30 sacos chicos, F. B. 130.  
10 sacos chicos, C. y A. 130.  
2 sacos chicos, G. B. 127.  
1 sacos chicos, D. R. 121.  
1 sacos chicos, F. A. 120.  
1 sacos chicos, humed. J. R. 120.

5 sacos chicos, R. A. 120.  
7 sacos chicos, E. M. 118.  
4 sacos chicos, E. M. 113.  
6 sacos chicos, T. M. 110.  
4 sacos chicos, C. y A. 110.  
7 sacos chicos, viejos, A. M. 108.  
7 sacos chicos, viejos, M. C. 108.  
21 sacos chicos, T. M. 108.  
8 sacos chicos, E. W. 107.  
1 sacos chicos, Y. G. 105.  
3 sacos chicos, L. R. 104.  
7 sacos chicos, S. M. 106.  
13 sacos chicos, L. Y. 100.  
12 sacos chicos, viejos, R. Sch. 100.

15 sacos chicos, T. M. 85.  
30 sacos chicos, J. Ch. 85.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 78.  
2 sacos chicos, humed. C. 65.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 60.  
10 sacos chicos, kidney, D. R. 40.  
5 sacos chicos, D. R. 36.  
13 sacos chicos, revto, E. H. 34.

GARBANZOS, los 100 kilos:  
4 sacos, F. A. 170.  
GRANIZAS, los 100 kilos:  
1 sacos chicos, S. de V. 51.  
60 sacos chicos, H. A. T. 51.  
10 sacos chicos, P. C. 47.  
2 sacos chicos, P. C. 37.50.  
2 sacos chicos, L. F. 35.  
2 sacos chicos, E. M. 32.50.  
9 sacos chicos, L. M. 31.  
15 sacos chicos, J. K. 27.  
13 sacos chicos, F. G. 27.  
10 sacos chicos, R. F. 25.  
HUILOS, los 100 kilos:  
7 sacos, L. M. 90.  
1 sacos, R. A. 90.  
11 sacos, A. C. 70.

LENTEJONES, los 100 kilos:  
4 sacos, J. A. 280.  
LEÑA, la carga:  
28 cargas eucalipt, I. A. H. L. N. 95.  
15 cargas blanca I. A. J. de D. L. 56.  
20 cargas eucalipt, I. A. H. A. 52.  
20 cargas blanca I. A. J. de D. L. 50.

55 cargas eucalipt, I. A. C. R. I. 40.  
44 cargas monte I. A. C. R. I. 40.  
32 cargas hualo, I. A. C. R. I. 40.  
12 cargas espino 2a y 3a, M. Z. B. 28.50.  
15 cargas hualo 2a, I. A. C. R. I. 20.  
5 sacos espino, M. Z. B. 9.  
20 sacos monte, S. G. 6.

MADERA, la pieza:  
12 cuartones álamo, J. T. 340.  
12 tablas álamo, J. T. 340.  
12 tablas álamo, S. A. 180.  
MAIZ, los 100 kilos:  
45 sacos camella, J. F. 62.  
19 sacos minas, M. J. 60.

1 sacos chicos, R. A. 120.  
7 sacos chicos, E. M. 118.  
4 sacos chicos, E. M. 113.  
6 sacos chicos, T. M. 110.  
4 sacos chicos, C. y A. 110.  
7 sacos chicos, viejos, A. M. 108.  
7 sacos chicos, viejos, M. C. 108.  
21 sacos chicos, T. M. 108.  
8 sacos chicos, E. W. 107.  
1 sacos chicos, Y. G. 105.  
3 sacos chicos, L. R. 104.  
7 sacos chicos, S. M. 106.  
13 sacos chicos, L. Y. 100.  
12 sacos chicos, viejos, R. Sch. 100.

15 sacos chicos, T. M. 85.  
30 sacos chicos, J. Ch. 85.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 78.  
2 sacos chicos, humed. C. 65.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 60.  
10 sacos chicos, kidney, D. R. 40.  
5 sacos chicos, D. R. 36.  
13 sacos chicos, revto, E. H. 34.

GARBANZOS, los 100 kilos:  
4 sacos, F. A. 170.  
GRANIZAS, los 100 kilos:  
1 sacos chicos, S. de V. 51.  
60 sacos chicos, H. A. T. 51.  
10 sacos chicos, P. C. 47.  
2 sacos chicos, P. C. 37.50.  
2 sacos chicos, L. F. 35.  
2 sacos chicos, E. M. 32.50.  
9 sacos chicos, L. M. 31.  
15 sacos chicos, J. K. 27.  
13 sacos chicos, F. G. 27.  
10 sacos chicos, R. F. 25.  
HUILOS, los 100 kilos:  
7 sacos, L. M. 90.  
1 sacos, R. A. 90.  
11 sacos, A. C. 70.

LENTEJONES, los 100 kilos:  
4 sacos, J. A. 280.  
LEÑA, la carga:  
28 cargas eucalipt, I. A. H. L. N. 95.  
15 cargas blanca I. A. J. de D. L. 56.  
20 cargas eucalipt, I. A. H. A. 52.  
20 cargas blanca I. A. J. de D. L. 50.

55 cargas eucalipt, I. A. C. R. I. 40.  
44 cargas monte I. A. C. R. I. 40.  
32 cargas hualo, I. A. C. R. I. 40.  
12 cargas espino 2a y 3a, M. Z. B. 28.50.  
15 cargas hualo 2a, I. A. C. R. I. 20.  
5 sacos espino, M. Z. B. 9.  
20 sacos monte, S. G. 6.

MADERA, la pieza:  
12 cuartones álamo, J. T. 340.  
12 tablas álamo, J. T. 340.  
12 tablas álamo, S. A. 180.  
MAIZ, los 100 kilos:  
45 sacos camella, J. F. 62.  
19 sacos minas, M. J. 60.

1 sacos chicos, R. A. 120.  
7 sacos chicos, E. M. 118.  
4 sacos chicos, E. M. 113.  
6 sacos chicos, T. M. 110.  
4 sacos chicos, C. y A. 110.  
7 sacos chicos, viejos, A. M. 108.  
7 sacos chicos, viejos, M. C. 108.  
21 sacos chicos, T. M. 108.  
8 sacos chicos, E. W. 107.  
1 sacos chicos, Y. G. 105.  
3 sacos chicos, L. R. 104.  
7 sacos chicos, S. M. 106.  
13 sacos chicos, L. Y. 100.  
12 sacos chicos, viejos, R. Sch. 100.

15 sacos chicos, T. M. 85.  
30 sacos chicos, J. Ch. 85.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 78.  
2 sacos chicos, humed. C. 65.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 60.  
10 sacos chicos, kidney, D. R. 40.  
5 sacos chicos, D. R. 36.  
13 sacos chicos, revto, E. H. 34.

GARBANZOS, los 100 kilos:  
4 sacos, F. A. 170.  
GRANIZAS, los 100 kilos:  
1 sacos chicos, S. de V. 51.  
60 sacos chicos, H. A. T. 51.  
10 sacos chicos, P. C. 47.  
2 sacos chicos, P. C. 37.50.  
2 sacos chicos, L. F. 35.  
2 sacos chicos, E. M. 32.50.  
9 sacos chicos, L. M. 31.  
15 sacos chicos, J. K. 27.  
13 sacos chicos, F. G. 27.  
10 sacos chicos, R. F. 25.  
HUILOS, los 100 kilos:  
7 sacos, L. M. 90.  
1 sacos, R. A. 90.  
11 sacos, A. C. 70.

LENTEJONES, los 100 kilos:  
4 sacos, J. A. 280.  
LEÑA, la carga:  
28 cargas eucalipt, I. A. H. L. N. 95.  
15 cargas blanca I. A. J. de D. L. 56.  
20 cargas eucalipt, I. A. H. A. 52.  
20 cargas blanca I. A. J. de D. L. 50.

55 cargas eucalipt, I. A. C. R. I. 40.  
44 cargas monte I. A. C. R. I. 40.  
32 cargas hualo, I. A. C. R. I. 40.  
12 cargas espino 2a y 3a, M. Z. B. 28.50.  
15 cargas hualo 2a, I. A. C. R. I. 20.  
5 sacos espino, M. Z. B. 9.  
20 sacos monte, S. G. 6.

MADERA, la pieza:  
12 cuartones álamo, J. T. 340.  
12 tablas álamo, J. T. 340.  
12 tablas álamo, S. A. 180.  
MAIZ, los 100 kilos:  
45 sacos camella, J. F. 62.  
19 sacos minas, M. J. 60.

1 sacos chicos, R. A. 120.  
7 sacos chicos, E. M. 118.  
4 sacos chicos, E. M. 113.  
6 sacos chicos, T. M. 110.  
4 sacos chicos, C. y A. 110.  
7 sacos chicos, viejos, A. M. 108.  
7 sacos chicos, viejos, M. C. 108.  
21 sacos chicos, T. M. 108.  
8 sacos chicos, E. W. 107.  
1 sacos chicos, Y. G. 105.  
3 sacos chicos, L. R. 104.  
7 sacos chicos, S. M. 106.  
13 sacos chicos, L. Y. 100.  
12 sacos chicos, viejos, R. Sch. 100.

15 sacos chicos, T. M. 85.  
30 sacos chicos, J. Ch. 85.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 78.  
2 sacos chicos, humed. C. 65.  
2 sacos chicos, humed. D. R. 60.  
10 sacos chicos, kidney, D. R. 40.  
5 sacos chicos, D. R. 36.  
13 sacos chicos, revto, E. H. 34.

GARBANZOS, los 100 kilos:  
4 sacos, F. A. 170.  
GRANIZAS, los 100 kilos:  
1 sacos chicos, S. de V. 51.  
60 sacos chicos, H. A. T. 51.  
10 sacos chicos, P. C. 47.  
2 sacos chicos, P. C. 37.50.  
2 sacos chicos, L. F. 35.  
2 sacos chicos, E. M. 32.50.  
9 sacos chicos, L. M. 31.  
15 sacos chicos, J. K. 27.  
13 sacos chicos, F. G. 27.  
10 sacos chicos, R. F. 25.  
HUILOS, los 100 kilos:  
7 sacos, L. M. 90.  
1 sacos, R. A. 90.  
11 sacos, A. C. 70.

LENTEJONES, los 100 kilos:  
4 sacos, J. A. 280.  
LEÑA, la carga:  
28 cargas eucalipt, I. A. H. L. N. 95.  
15 cargas blanca I. A. J. de D. L. 56.  
20 cargas eucalipt, I. A. H. A. 52.  
20 cargas blanca I. A. J. de D. L. 50.

## ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 21. - (U. P.) - Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban a los siguientes precios:  
Allied Chemical, 210.  
American Corporation, 136.50.  
American Foreign Power, 7.75.  
American Metals, 33.50.  
American Radiator, 21.75.  
American Smelting, 87.25.  
American Tel. & Tel., 170.25.  
American Tobacco, 103.75.  
American Woolen, 9.  
Anacostia Copper, 39.87.  
Andes Copper, 12.75.  
Armour Delaware Pref., 108.50.  
Armour III. (A), 4.75.  
Armour III. (Prior), 72.  
Bethlehem Steel, 54.37.  
Canadian Pacific, 13.25.  
Case Threshing Machine, 166.  
Cerro Pasco Copper, 56.  
Chile Copper, no se cotizó.  
Chrysler Motors, 119.37.  
Columbia Gas, 21.25.  
Consolidated Edison, 41.75.  
Continental Can, 80.50.  
Cuban American Sugar, 10.  
Du Pont de Nemours, 166.50.  
Eastman Kodak, 174.  
Electric Power & Light, 16.87.  
Hudson Motor, 17.12.  
International Business Machines, 167.25.  
International Harvester, 52.37.  
International Nickel, 82.62.  
International Tel. & Tel., 14.  
Kennecott Copper, 44.  
Kroger Grocery, 25.  
Lambert Corporation, 19.62.  
Lehman Corporation, 106.25.  
Loew, 52.  
Montgomery Ward, 43.62.  
National Cash Register, 28.  
National Lead, 28.82.  
New York Central, 40.25.  
North American Corporation, 34.  
Oils Elevator, 27.25.  
Pacific Gas, 40.87.  
Paramount Pictures, 8.25.  
Palo Alto Mines, 12.  
Pennsylvania Railroad, 37.50.  
Public Service New Jersey, 48.75.  
Radio Corporation, 12.  
Standard Brands, 15.

161 kilos chicos, D. T. 350.  
43 kilos chicos, J. G. R. 350.  
53 kilos chicos, R. P. 340.  
40 kilos chicos, L. A. 348.  
278 kilos, Pintura, M. S. 346.  
25 kilos, Pintura, J. O. de V. 346.  
65 kilos, Pintura, M. S. 344.  
157 kilos, L. Bustamante, J. y J. M. B. 342.  
135 kilos, Santiago, M. S. 342.  
81 kilos, Santiago, L. A. 340.  
178 kilos, Retoro, R. B. 340.  
9 kilos, agrietados, M. S. 340.  
150 kilos, Santiago, M. S. 340.  
78 kilos, chicos, S. C. 300.  
9 kilos, agrietados, M. C. de M. 320.  
22 kilos, chicos, S. C. 320.  
11 kilos, chicos, L. A. 320.  
11 kilos, chicos, D. R. 320.  
10 kilos, chicos, C. R. 320.  
21 kilos, chicos, S. C. 304.  
74 kilos, Salamanca, R. E. 302.  
75 kilos, chicos, S. C. 300.  
18 kilos, chicos, S. C. 300.  
25 kilos, rayados, Com. A. O. 290.  
15 kilos, chicos, Santiago, H. M. 245.  
118 kilos, San Bernardo, E. L. 205.  
28 kilos, chicos, agriet. R. M. 100.  
15 kilos, chicos, L. A. 100.  
46 kilos, Teno, D. T. 690.  
28 kilos, Chimbarrong, R. A. 685.  
37 kilos, San Carlos, L. de M. 675.  
10 kilos, Quinto, J. de D. R. 675.  
15 kilos, Quilota, A. C. O. 650.  
8 kilos, Cunaco, I. V. V. 650.  
30 kilos, Cabildo, A. C. O. 645.  
10 kilos, Páez, V. P. 645.  
51 kilos, Graneros, G. Hnos. 605.  
12 kilos, Rayado, C. A. 635.  
15 kilos, General Cruz, B. y Cia. 630.  
57 kilos, Melipilla, J. V. I. 630.  
8 kilos, Reumán, E. H. 620.  
7 kilos, Copihue, F. E. 610.  
30 kilos, Graneros, B. Z. 610.  
29 kilos, Huellahue, H. y Cia. 605.  
37 kilos, Buñes, Com. A. O. 605.  
18 kilos, Villa Alegre, A. N. 605.  
11 kilos, La Calera, P. F. 605.  
11 kilos, M. 595.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 590.  
16 kilos, Hospital, J. S. C. 580.  
6 kilos, Apatia, C. F. U. 570.  
13 kilos, Nacagua, F. B. 565.  
113 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
32 kilos, Valdivia, H. y Sok. 550.  
31 kilos, Río Negro, K. O. 550.  
136 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
45 kilos, Santiago, F. E. 550.  
25 kilos, Santiago, D. O. 550.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 550.  
138 kilos, Santiago, A. O. 450.  
58 kilos, Santiago, H. A. 400.  
56 kilos, Santiago, P. A. 400.  
3 kilos, Buñ, L. L. 400.  
94 kilos, Santiago, S. y F. 300.

161 kilos chicos, D. T. 350.  
43 kilos chicos, J. G. R. 350.  
53 kilos chicos, R. P. 340.  
40 kilos chicos, L. A. 348.  
278 kilos, Pintura, M. S. 346.  
25 kilos, Pintura, J. O. de V. 346.  
65 kilos, Pintura, M. S. 344.  
157 kilos, L. Bustamante, J. y J. M. B. 342.  
135 kilos, Santiago, M. S. 342.  
81 kilos, Santiago, L. A. 340.  
178 kilos, Retoro, R. B. 340.  
9 kilos, agrietados, M. S. 340.  
150 kilos, Santiago, M. S. 340.  
78 kilos, chicos, S. C. 300.  
9 kilos, agrietados, M. C. de M. 320.  
22 kilos, chicos, S. C. 320.  
11 kilos, chicos, L. A. 320.  
11 kilos, chicos, D. R. 320.  
10 kilos, chicos, C. R. 320.  
21 kilos, chicos, S. C. 304.  
74 kilos, Salamanca, R. E. 302.  
75 kilos, chicos, S. C. 300.  
18 kilos, chicos, S. C. 300.  
25 kilos, rayados, Com. A. O. 290.  
15 kilos, chicos, Santiago, H. M. 245.  
118 kilos, San Bernardo, E. L. 205.  
28 kilos, chicos, agriet. R. M. 100.  
15 kilos, chicos, L. A. 100.  
46 kilos, Teno, D. T. 690.  
28 kilos, Chimbarrong, R. A. 685.  
37 kilos, San Carlos, L. de M. 675.  
10 kilos, Quinto, J. de D. R. 675.  
15 kilos, Quilota, A. C. O. 650.  
8 kilos, Cunaco, I. V. V. 650.  
30 kilos, Cabildo, A. C. O. 645.  
10 kilos, Páez, V. P. 645.  
51 kilos, Graneros, G. Hnos. 605.  
12 kilos, Rayado, C. A. 635.  
15 kilos, General Cruz, B. y Cia. 630.  
57 kilos, Melipilla, J. V. I. 630.  
8 kilos, Reumán, E. H. 620.  
7 kilos, Copihue, F. E. 610.  
30 kilos, Graneros, B. Z. 610.  
29 kilos, Huellahue, H. y Cia. 605.  
37 kilos, Buñes, Com. A. O. 605.  
18 kilos, Villa Alegre, A. N. 605.  
11 kilos, La Calera, P. F. 605.  
11 kilos, M. 595.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 590.  
16 kilos, Hospital, J. S. C. 580.  
6 kilos, Apatia, C. F. U. 570.  
13 kilos, Nacagua, F. B. 565.  
113 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
32 kilos, Valdivia, H. y Sok. 550.  
31 kilos, Río Negro, K. O. 550.  
136 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
45 kilos, Santiago, F. E. 550.  
25 kilos, Santiago, D. O. 550.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 550.  
138 kilos, Santiago, A. O. 450.  
58 kilos, Santiago, H. A. 400.  
56 kilos, Santiago, P. A. 400.  
3 kilos, Buñ, L. L. 400.  
94 kilos, Santiago, S. y F. 300.

161 kilos chicos, D. T. 350.  
43 kilos chicos, J. G. R. 350.  
53 kilos chicos, R. P. 340.  
40 kilos chicos, L. A. 348.  
278 kilos, Pintura, M. S. 346.  
25 kilos, Pintura, J. O. de V. 346.  
65 kilos, Pintura, M. S. 344.  
157 kilos, L. Bustamante, J. y J. M. B. 342.  
135 kilos, Santiago, M. S. 342.  
81 kilos, Santiago, L. A. 340.  
178 kilos, Retoro, R. B. 340.  
9 kilos, agrietados, M. S. 340.  
150 kilos, Santiago, M. S. 340.  
78 kilos, chicos, S. C. 300.  
9 kilos, agrietados, M. C. de M. 320.  
22 kilos, chicos, S. C. 320.  
11 kilos, chicos, L. A. 320.  
11 kilos, chicos, D. R. 320.  
10 kilos, chicos, C. R. 320.  
21 kilos, chicos, S. C. 304.  
74 kilos, Salamanca, R. E. 302.  
75 kilos, chicos, S. C. 300.  
18 kilos, chicos, S. C. 300.  
25 kilos, rayados, Com. A. O. 290.  
15 kilos, chicos, Santiago, H. M. 245.  
118 kilos, San Bernardo, E. L. 205.  
28 kilos, chicos, agriet. R. M. 100.  
15 kilos, chicos, L. A. 100.  
46 kilos, Teno, D. T. 690.  
28 kilos, Chimbarrong, R. A. 685.  
37 kilos, San Carlos, L. de M. 675.  
10 kilos, Quinto, J. de D. R. 675.  
15 kilos, Quilota, A. C. O. 650.  
8 kilos, Cunaco, I. V. V. 650.  
30 kilos, Cabildo, A. C. O. 645.  
10 kilos, Páez, V. P. 645.  
51 kilos, Graneros, G. Hnos. 605.  
12 kilos, Rayado, C. A. 635.  
15 kilos, General Cruz, B. y Cia. 630.  
57 kilos, Melipilla, J. V. I. 630.  
8 kilos, Reumán, E. H. 620.  
7 kilos, Copihue, F. E. 610.  
30 kilos, Graneros, B. Z. 610.  
29 kilos, Huellahue, H. y Cia. 605.  
37 kilos, Buñes, Com. A. O. 605.  
18 kilos, Villa Alegre, A. N. 605.  
11 kilos, La Calera, P. F. 605.  
11 kilos, M. 595.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 590.  
16 kilos, Hospital, J. S. C. 580.  
6 kilos, Apatia, C. F. U. 570.  
13 kilos, Nacagua, F. B. 565.  
113 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
32 kilos, Valdivia, H. y Sok. 550.  
31 kilos, Río Negro, K. O. 550.  
136 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
45 kilos, Santiago, F. E. 550.  
25 kilos, Santiago, D. O. 550.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 550.  
138 kilos, Santiago, A. O. 450.  
58 kilos, Santiago, H. A. 400.  
56 kilos, Santiago, P. A. 400.  
3 kilos, Buñ, L. L. 400.  
94 kilos, Santiago, S. y F. 300.

161 kilos chicos, D. T. 350.  
43 kilos chicos, J. G. R. 350.  
53 kilos chicos, R. P. 340.  
40 kilos chicos, L. A. 348.  
278 kilos, Pintura, M. S. 346.  
25 kilos, Pintura, J. O. de V. 346.  
65 kilos, Pintura, M. S. 344.  
157 kilos, L. Bustamante, J. y J. M. B. 342.  
135 kilos, Santiago, M. S. 342.  
81 kilos, Santiago, L. A. 340.  
178 kilos, Retoro, R. B. 340.  
9 kilos, agrietados, M. S. 340.  
150 kilos, Santiago, M. S. 340.  
78 kilos, chicos, S. C. 300.  
9 kilos, agrietados, M. C. de M. 320.  
22 kilos, chicos, S. C. 320.  
11 kilos, chicos, L. A. 320.  
11 kilos, chicos, D. R. 320.  
10 kilos, chicos, C. R. 320.  
21 kilos, chicos, S. C. 304.  
74 kilos, Salamanca, R. E. 302.  
75 kilos, chicos, S. C. 300.  
18 kilos, chicos, S. C. 300.  
25 kilos, rayados, Com. A. O. 290.  
15 kilos, chicos, Santiago, H. M. 245.  
118 kilos, San Bernardo, E. L. 205.  
28 kilos, chicos, agriet. R. M. 100.  
15 kilos, chicos, L. A. 100.  
46 kilos, Teno, D. T. 690.  
28 kilos, Chimbarrong, R. A. 685.  
37 kilos, San Carlos, L. de M. 675.  
10 kilos, Quinto, J. de D. R. 675.  
15 kilos, Quilota, A. C. O. 650.  
8 kilos, Cunaco, I. V. V. 650.  
30 kilos, Cabildo, A. C. O. 645.  
10 kilos, Páez, V. P. 645.  
51 kilos, Graneros, G. Hnos. 605.  
12 kilos, Rayado, C. A. 635.  
15 kilos, General Cruz, B. y Cia. 630.  
57 kilos, Melipilla, J. V. I. 630.  
8 kilos, Reumán, E. H. 620.  
7 kilos, Copihue, F. E. 610.  
30 kilos, Graneros, B. Z. 610.  
29 kilos, Huellahue, H. y Cia. 605.  
37 kilos, Buñes, Com. A. O. 605.  
18 kilos, Villa Alegre, A. N. 605.  
11 kilos, La Calera, P. F. 605.  
11 kilos, M. 595.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 590.  
16 kilos, Hospital, J. S. C. 580.  
6 kilos, Apatia, C. F. U. 570.  
13 kilos, Nacagua, F. B. 565.  
113 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
32 kilos, Valdivia, H. y Sok. 550.  
31 kilos, Río Negro, K. O. 550.  
136 kilos, Los Lagos, A. H. 550.  
45 kilos, Santiago, F. E. 550.  
25 kilos, Santiago, D. O. 550.  
10 kilos, Hospital, D. P. G. 550.  
138 kilos, Santiago, A. O. 450.  
58 kilos, Santiago, H. A. 400.  
56 kilos, Santiago, P. A. 400.  
3 kilos, Buñ, L. L. 400.  
94 kilos, Santiago, S. y F. 300.

161 kilos chicos, D. T. 350.  
43 kilos chicos, J. G. R. 350.  
53 kilos chicos, R. P. 340.  
40 kilos chicos, L. A. 348.  
278 kilos, Pintura, M. S. 346.  
25 kilos, Pintura, J. O. de V. 346.  
65 kilos, Pintura, M. S. 344.  
157 kilos, L. Bustamante, J. y J. M. B. 342.  
135 kilos, Santiago, M. S. 342.  
81 kilos, Santiago, L. A. 340.  
178 kilos, Retoro, R. B. 340.  
9 kilos, agrietados, M. S. 340.  
150 kilos, Santiago, M. S. 340.  
78 kilos, chicos, S. C. 300.  
9 kilos, agrietados, M. C. de M. 320.  
22 kilos, chicos, S. C. 320.  
11 kilos, chicos, L. A. 320.  
11 kilos, chicos, D. R. 320.  
10 kilos, chicos, C. R. 320.  
21 kilos, chicos, S. C. 304.  
74 kilos, Salamanca, R. E. 302.  
75 kilos, chicos, S. C. 300.  
18 kilos, chicos, S. C. 300.  
25 kilos, rayados, Com. A. O. 290.  
15 kilos, chicos, Santiago, H. M. 245.  
118 kilos, San Bernardo, E. L. 205.  
28 kilos, chicos, agriet. R. M. 100.  
15 kilos, chicos, L. A. 100.  
46 kilos, Teno, D. T. 690.  
28 kilos, Chimbarrong, R. A. 685.  
37 kilos, San Carlos, L. de M. 675.  
10 kilos, Quinto, J. de D. R. 675.  
15 kilos, Quilota, A. C. O. 650.  
8 kilos, Cunaco, I. V. V. 650.